中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：（一）七二零六二七 （二）七二三四九二七
營業部：七一九三零七
廣告部：七三零七零八
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二弍二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二弍五四一弍 二弍四三九三 八五

電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三張半每份弍毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一五九九七號

傳基辛格在東京時 將密晤蔣經國特使

概述美如何在日毛勾搭後協防台灣

【東京十八日合衆國際社電】尼克遜總統的國家安全事務顧問基辛格將於今晚與日本的新領導者舉行會談，據報：他將與中華民國官員舉行一次未有預先安排的秘密會議。

基氏的專機自西貢直接飛來，該機已定於下午十時三十分（格林威治時間下午十一時三十分）降落在羽田機場。

他將於星期六日乘直升機前往東京北面約一百二十哩的一處山區休憩所輕井澤，於上午九時三十分，在文北酒店內會晤日本新任首相田中角榮。

在上述會議舉行後，基辛格將立即返回東京，並預定於下午三時（格林威治時間上午六時）在日本外務省會晤日本外相大平正芳。

這是暫時性的一種安排。

東京合衆國際社記者探獲的秘密報導說：基辛格計劃在此間逗留時，與中華民國官員舉行會談，可能是向中華民國官員概述美國對日本與中共間全面恢復外交關係的立場。

外交人士對基辛格將會與中華民國官員舉行一次會談的報導，未有予以證實，但一名甚有地位的華人則認為此事的可能性甚高。

日本當局曾說：當日本與中共恢復關係時，它將會斷絕與中華民國的關係。上述問題使美國與日本陷入困難之中，因為美國與日本的安全條約向美國提供使用日本境內的美軍基地，來保護台灣對抗侵略。

基辛格的任務是向中華民國解釋上述問題應如何擬定，而不會妨礙美國於一九五四年許下的條約承諾，協助中華民國抗拒外來的武裝威脅。

這位華人說：目前並無中華民國的高級官員在東京，他說：中華民國行政院院長蔣經國將可能派遣一位「秘密」使者前來東京，但這位使者將不會與外界接觸。

完成西貢任務後昨晚飛抵東京 基氏將向日相刺探 對美防衛亞太態度

【東京十八日合衆國際社電】美國總統顧問基辛格，今日乘美空軍專機飛來東京，準備與日本的高級領袖們舉行會談。

基氏所乘搭波音七〇七式專機，由西貢直接飛來東京，於當地時間下午十時三十二分（國際時間下午一時三十二分）抵達羽田機場。

【東京十八日美聯社電】日本一旦承認中共後，對美國對台灣的安全承諾的影響將如何？此問題將是美國總統顧問基辛格，與日本首相田中角榮於星期六日舉行的會談的主題。

基辛格在對南越的政治及軍事局勢進行調查後，於返國途中，將會與田中角榮及日本外相大平正芳探討有關將於八月三十一日至九月一日在檀香山舉行美日高峯會議時提出的各項問題。

現年五十四歲，就任僅超過一個月的田中角榮，現正極力推行與中共建立外交關係的運動。田中計劃在其與尼克遜總統舉行會談後，即前往北平與中共「總理」周恩來舉行會議。

美國已清楚說明，它不反對日本的承認北平，但它對此項新關係將對太平洋區的安全有何影響，表示關切。此項問題的核心是沖繩島，以及日本是否將會准許美國在台灣萬一遭受攻擊時，美國部隊可從沖繩基地出動，以防衛台灣。

在今年五月中旬以前，此舉並無問題，因沖繩，當時是在美國的控制下。當時，美軍可由該島的各個美軍基地出動而無須與東京進行事前的磋商。

但沖繩已於本年五月十五日歸還給日本，並且在美日安全條約的規定之下，這項條約給予日本一項對美軍自日本各處基地進行戰鬥任務的否決權。

若干美國人士說：美國與日本於一九六九年同意把沖繩歸還給日本的公報，包括一項條款，這項條款指出「台灣的安全是日本安全的主要因素」。

日本人士答覆稱：對美國自沖繩保護台灣的軍事行動的默許，已不再有效。他們補充說：尼克遜總統在基辛格慫恿下，他所採取的緩和亞洲緊張局勢的個人行動，使中共在預見的將來中，不可能會使用武力，對付台灣。

田中角榮對由其前身佐藤榮作簽署的沖繩公報的含義，表示憂慮。他將審慎無視這項公報，特別是由於他正準備承認台灣是中國的一部分，其「主權屬於北平」。中共不可能對任何涉及片中國一個行省在內的美、日協定，表示熱心。

為了消除美國的憂慮，田中角榮已強調繼續支持美國的安全條約，而且並不考慮把這項條約予以修訂。

他們說：在這項條約下，美軍理論上可以「在獲得日本的同意後」出動軍隊保衛台灣。

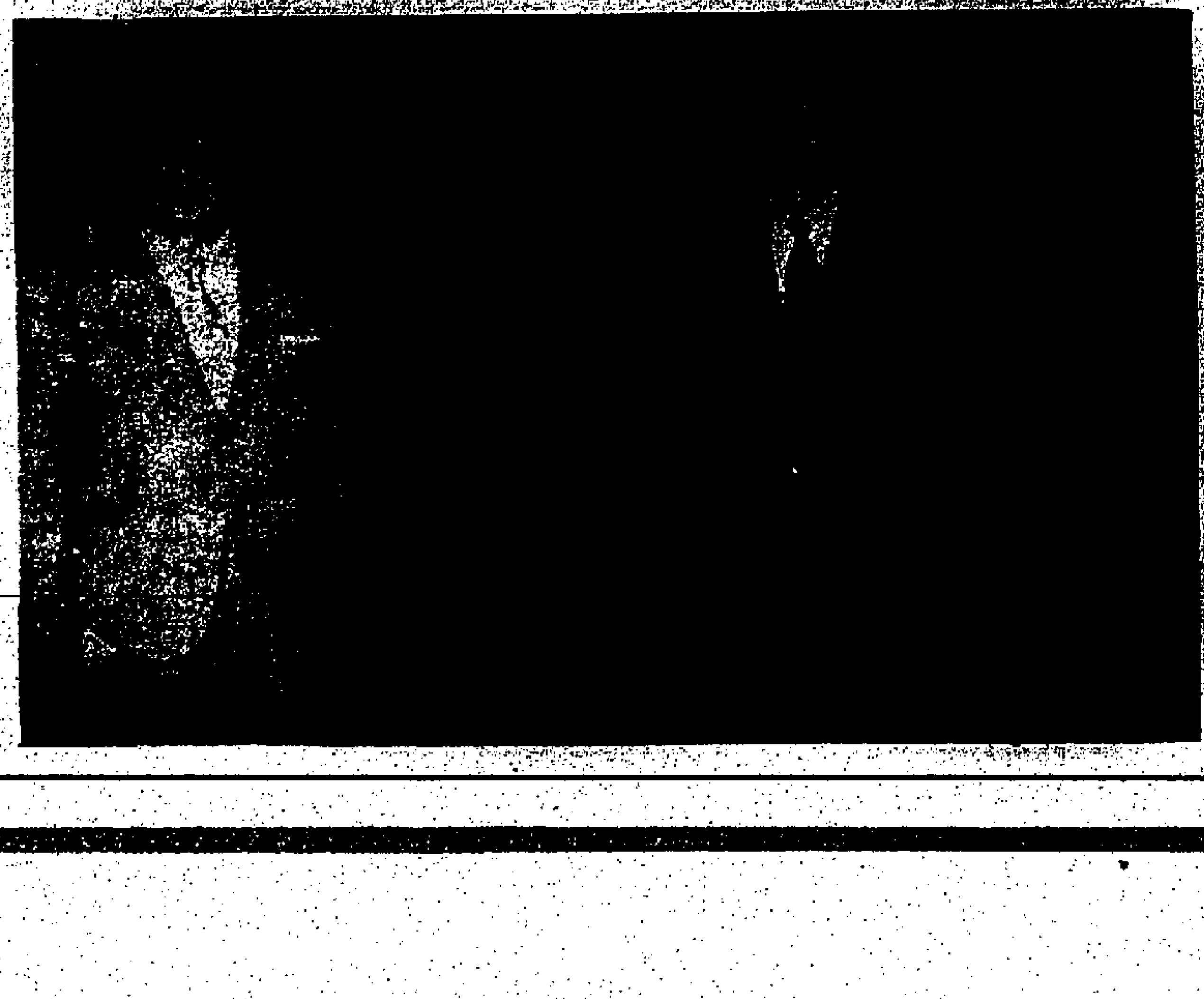
此間的觀察家們說：但事實上，上述條約的這一部分，將無可免的由於日本與其現時承認的中華民國，以及意欲承認的中共之間的關係的逐漸調整而減弱。

日議員訪台：日本岩手縣議員千田眞一、藤倉正己、藤倉守壽、長尾仁手等一行抵台訪問。（中央社）

共軍砲轟峴港 十一架美機被損毀

【西貢十八日合衆國際社電】美軍司令部說：當隱匿在峴港附近山中的共軍砲手，於今天黎明前，向峴港美國空軍基地連續發射四十三枚火箭砲彈時，停在該基地內的十一架美軍飛機，已被摧毀或損壞。

在該次襲擊中，一名美軍飛行員殉職，另有二十一人受傷。其中十枚火箭砲彈是在該基地的南越軍部分及剛巧在一個村落以外降落，使二十七名平民死亡，一名士兵及二十四名平民受傷。



大多數工人贊成復工 好戰分子終低頭 英碼頭紛紛解封

【倫敦十八日路透社電】英國各港口一個又一個的不理會好戰的罷工工人，圖延長罷工的企圖而復工後，好戰分子的鬥爭今日已告粉碎。

蘇爾港的好戰罷工工人，作出最激底的轉變，這個港口的二千六百名罷工工人，曾經表決，預料他們將會繼續進行這次爲期已達三週的罷工行動，但他們卻投票贊成結束這次罷工。

在愛默斯特港的碼頭工人，於昨日投票表決是否繼續進行罷工時，票數相當接近，他們已決定於明日再度進行表決。

到今午，英國五十個左右的主要港口，有四分三以上絕對贊成結束這次罷工。

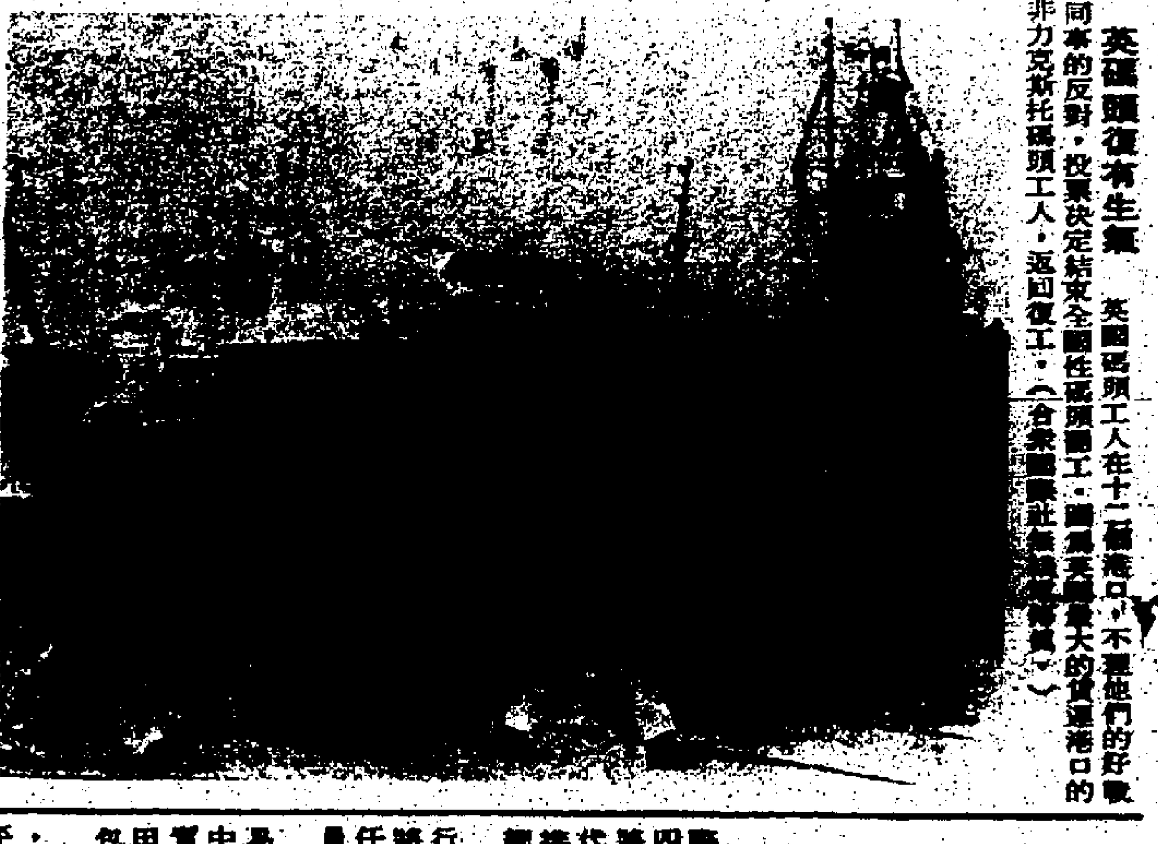
今日進行主要返回工作崗位投票表決的，是在布里斯托及倫敦索立船塢的碼頭工人。

約有三分之一的倫敦碼頭工人，已於今早表示贊成復工，因勞工糾紛而關閉名的倫敦皇家碼頭，已定於稍後時進行表決。

工會的命令要求工人於下星期一日復工，但很多港口的碼頭工人已決定立即復工，清理面臨腐敗危險的貨物。

英國政府官員有信心說，最近宣佈的緊急狀態可能事實上會被撤銷，已成過去。

港口僱主希望甚至那些進行對備式罷工的碼頭工人，亦將於不久復工。



英碼頭復有生氣 英國碼頭工人在十一個港口，不理他們的好戰同事的反對，投票決定結束全國性碼頭罷工，圖爲英國最大的貨運港口的非力克斯托碼頭工人，返回復工。（合衆國際社無線電傳真）

安排田中與周恩來會晤 日先遣代表團下月前往北平

【東京十八日合衆國際社電】據政府人士週四晚透露稱，日本政府將於下月派遣一個先頭代表團往北平，進行安排日首相田中與中共「總理」周恩來的會晤。

這些人士說，現已進行挑選代表團的成員，將包括親中共領袖們信任的，執政自民黨的成員。

黨員中曾率領日本貿易代表團，往北平參加中（共）—日備忘錄貿易會議的古井喜實及田川誠一，據說當然會包括在內。

派遣該代表團的決定，據說是跟着田中與孫平化會談後達成的。

該代表團預期於九月中旬左右離開東京往北平。

另一方面，日本通產相中曾根康弘星期四說：政府計劃在田中訪北平後，派遣一個高級政府及商業領袖代表團到北平去。

中曾根在記者招待會上作上述表示，他說：他已着令下週初率領一個高級航業代表團訪中共的經濟團體聯合會主席植村甲午郎，刺探北平會否接納這樣的一個代表團。

中曾根說：如北平邀請該代表團，則將於十月或十一月由東京啟程訪北平，他說：該代表團中的政府人員計有外交，財政，農業，林業及通產部的高級官員。

該代表團的目標是中（共）日經濟關係正常化，而在北平討論的目的之一爲與中共達成政府與政府的長期間貿易協定。

日支持中華民國委會 今開大會譴責政府

【東京十八日中央社電】由日本學者、評論家組成的支持中華民國委員會，將于明天下午在東京舉行大會，以譴責田中政府意圖與中華民國斷絕外交關係，俾與中共進行所謂關係「正常化」。

中央學院大學教授西內雅及亞細亞大學教授工藤重忠，將在明天的大會中發表演說。

最近曾在日本「國民新聞」撰文揭發中共赤化日本陰謀的西內雅教授，可望在會中告訴與會軍衆，中共企圖赤化日本的奸謀詭計。

日本支持中華民國委員會副主席工藤重忠，可望闡釋日本不能與中華民國斷絕外交關係的原因。

大會籌備負責人中村榮告訴中央社記者說：他們將告訴與會人士及日本人民，祇有蔣總統領導的中華民國政府才是代表中國的正統政府，中共爲中國傳統文化的破壞者，絕無權代表中國。

這位國際政治專家又說：他們也將告訴日本人民，片面廢除中、日和約將使日本的信譽掃地，並使外國對日本的不信任。日本人民亦絕不能忘記，第二次大戰結束時，蔣總統對日本的寬大德澤。

他說：大會將通過一項反對日本政府與中共關係「正常化」意圖的抗議聲明，也將通過堅決支持中華民國的決議案。

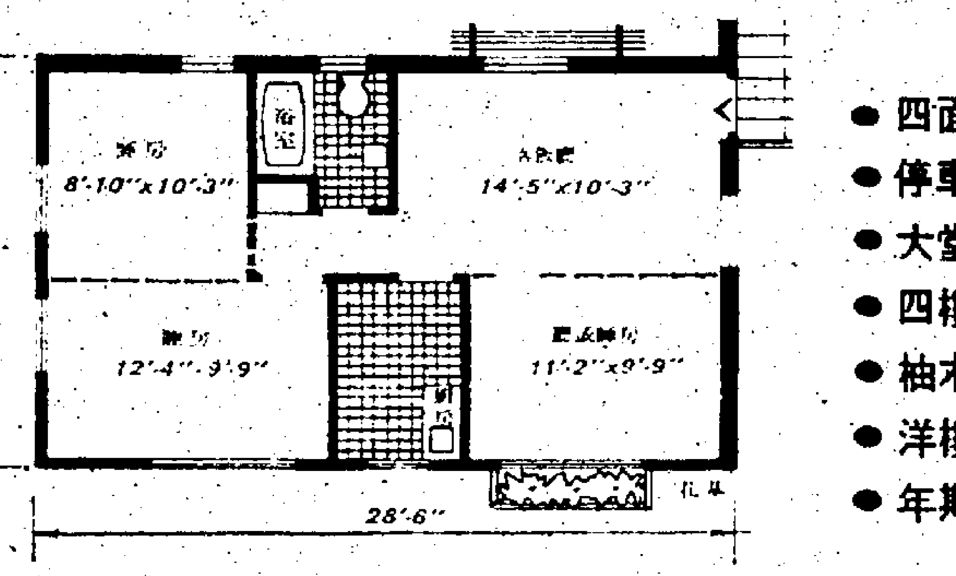
大會結束後，與會人士將進行前往日本外務省，舉行抗議示威。

囍

小兒克平
小女素敏
謹訂於中華民國六十一年八月十九日在加拿大沙省沙城舉行結婚典禮 特此敬告
諸親友
朱嘉理 朱奚茂蓮
周茂倉 周崔杏娥 謹啓

香港北角英皇道989號
新威園
999年期

六百餘呎 售八萬餘元起
預售期九折優待！

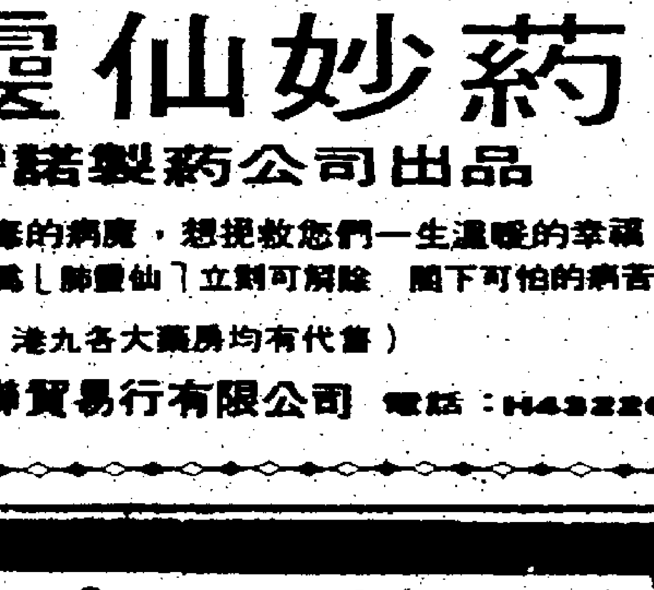


● 四面單邊、向南望海
● 停車場四層、車位充足
● 大堂入口闊度30餘呎、寬敞華貴
● 四樓廣場闢作花園及兒童遊樂場
● 柚木地板、裙邊顏色浴缸
● 洋樓設備、選料上乘、訂價最平
● 年期長久、子孫永享

地盤設有現成示範單位．歡迎參觀選購（假日照常辦公）
詳細說明書、電索即寄

新鴻基 中環德輔道中香港華人銀行大厦10樓 電話：H228205．H249182
HH合和 香港摩利臣山道100號地下 電話：H747301
地盤辦事處 香港北角英皇道989號 電話：H621706（假日照常營業）

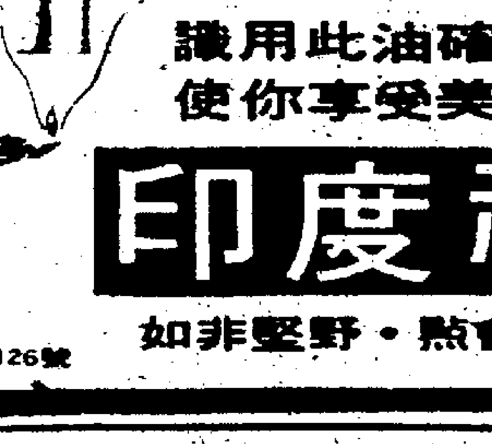
「祖傳秘方」特效肺葯
廣傳戶誦．功德無量
優點
屢醫屢發，嚴重咳血患者，均勿灰心，請即服食用純漢藥提煉而成「肺靈仙」痰中帶血者，二天見效，癒後保証永不復發，根除病根。肺靈仙爲世代祖傳之靈驗實效秘方精製，已癒患者不知凡幾，故肺靈仙面世後，即爲患者所重視。



肺家靈藥 痰中瘀血 兩天見效 妙不可言

肺靈仙妙葯
漢堡雷諾製葯公司出品
閣下：想解除你纏綿惡毒的病魔，想挽救您們一生溫暖的幸福！請即服「肺靈仙」妙藥，因爲「肺靈仙」立刻可解除 閣下可怕的病苦呢！
（港九各大藥房均有代售）
香港經銷：泰聯貿易行有限公司 電話：H432264

佛國秘方．補藥奇珍
印度神丹
男性內服十全大補劑
填虧補損．扶虛救弱
日服四粒．立見神效
經常服食．益壽延年
新到三日服量 特價每包三元正裝
身體虛弱虧損過度，請即服食本丹，早日回復健康，切勿遲疑，經政府註册安全可靠。注意：本丹並非興奮劑



註册商標
總代理：華仁行 電話K802217 香港郵箱K8126號

男性專用．妙不可言
識用此油確保婚姻幸福
使你享受美滿快樂人生！
印度神油 外用噴射
如非堅野．點會有人爭住事仿

台灣物產價廉物美
請到尖沙咀東英大厦、灣仔莊士敦道東生大厦、北角英皇道、旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

慶相逢酒樓
連開二百席
免費停車場
灣打老道八十六號 電話K三〇〇二一六一（十線）

基辛格與阮文紹結束兩日會談
似已慎重探討 新的和平建議

【西貢十八日美聯社電】美國總統顧問基辛格於星期五日結束其與南越總統阮文紹舉行出人意外的冗長會談後，已飛往日本。他們所討論的內容，並無暗示。

由美國駐南越大使館及阮氏的獨立宮所發表的簡短聲明說：基、阮兩人所舉行將近六小時的會談，曾涉及南越的「一般局勢」，以及巴黎和談。

倘若基辛格與阮氏曾發生任何重大的歧見，聲明是不會加以透露，即使他們分別發表聲明，亦復如此。但此次秘密會談所花去的全部時間，曾加強一項揣測謂：新的和平建議，在兩天的會談中已加以慎重的探討。美國駐南越大使館所發表的聲明說：「此次的會談，已對南越局勢各項展望以及巴黎和談提供一項全面檢討的機會。」而南越的公報則說：「他們已對南越的一般局勢，以及巴黎和談，加以檢討。」

當基辛格與美國駐南越大使彭克、阮文紹的首席國家安全顧問阮富德，在新山一空軍基地握別時，他面露微笑及躊躇。基氏將在東京逗留一夜，與日本的新首相田中角榮舉行會議，然後飛返美國，向現在大衛營的尼克遜總統報告此行的經過。

【莫斯科十七日路透社電】「塔斯社」報導：兩名蘇俄領袖今日向北越政治局委員黎德壽保證，莫斯科將繼續在軍事和經濟方面援助北越，直至其公正目標獲全勝爲止。

巴黎和談河內代表團顧問黎德壽途經莫斯科返國進行磋商。他在俄京與蘇俄政治局委員基里蘭高及中央委員會秘書卡杜雪夫會晤。

「塔斯社」謂黎德壽對蘇俄給予北越之援助表示感激。蘇俄方面亦指摘美軍加強野蠻轟炸及佈雷封鎖北越港。

美共和黨政綱委會昨投票 支持尼克遜所提出 中南半島停火建議

【邁阿密海灘十八日合衆國際社電】共和黨政綱委員會，今日投票支持尼克遜總統所提出的有關在所有美戰俘獲釋四個月之後，由中南半島撤出全部美軍及實行中南半島全面停火的建議。

正當該委會開始辯論一項早由共和黨領袖擬定及獲致白宮通過的政綱之際，尼克遜所提出之大部分外交政策，已在不需作出重大的修正的情形下獲致通過。

消息人士稱：對南越部分政綱所提出的所有修正案，均被否決，但曾有若干未經透露的中東問題的修正案，但它們並不重大。

預料該委員會將會批准政綱草案的大部分項目，雖則有關女權的項目預料有待加強。

白宮所通過的越南部分政綱，刪除「國際監督」中南半島停火一事，作爲美軍撤退之條件。有若干人士揣測說：白宮故意避免提及該事，可能暗示尼克遜總統政策已有修改。

但白宮新聞秘書齊格勒說：白宮未有提及該事，是一項偶然的事。該遺事並不意味美國政策之改變。該項政策的大綱在尼克遜總統在五月八日對美國和平建議作出一整套的修正時，已加列出。

【華盛頓十日合衆國際社電】美國防部今日宣稱：約有二千五百名聯邦防暴隊，將調往邁阿密保衞共和黨全國大會，和上月保衞民主黨會議一樣。

國防部發言人稱：首批軍隊將於星期五日抵達距離邁阿密海灘會議場約三十哩的和霍斯達德空軍基地，同時空運軍隊亦將於星期六日完成。

該發言人又稱：該批軍隊應佛羅利達州州長亞斯球和司法部之要求而調至，除非會議進行時遇有麻煩，否則該軍隊將留在空軍基地的營帳內。

民主黨會議雖曾召集軍隊，但未經使用。反戰份子曾稱：他們計劃將於共和黨會議時採取更高度的抗議活動，以表示他們反對越戰和尼克遜總統的戰爭政策。

河內與中國大陸間一橋樑 遭美機連串轟擊 河內北郊亦遭美機突擊

【西貢十八日合衆國際社電】美軍司令部稱：美空軍F四幽靈噴射轟炸戰鬥機，於星期四日，曾一連四次轟擊河內與中國大陸間鐵路線上的一主要橋樑，在海防附近，一電話柱狀的地對空飛彈，使海軍的F四飛機被擊中爆炸。司令部稱：有兩名飛行員失蹤。

【河內十八日法新社電】在昨晚午夜之前，美國飛機曾低飛轟炸河內以北的郊區。

當北越的高射炮位發現似乎有三架美國飛機掠過河內時，便立即發炮射擊，而事實上，該等飛機是在紅河上空掠過。

美機並在北面的郊區投下數枚炸彈，引致爆炸。

美機此次的突然出擊，僅歷時數分鐘，當空襲警報發出時，美機已出現在河內上空。

倫敦金價漲

【本報訊】倫敦金價頭盤已刋工商界，倫敦最後來電尾盤報六六點六零美元，比前市尾盤價升一角七仙半。

教宗保祿六世 於八月十七日，在其避暑寓所接見一羣穿著本國服裝的立陶宛青年。（合衆國際社無綫電傳真）

圖片說明：美國總統顧問基辛格於八月十八日在西貢（前不久，在新山一機場與阮文紹的外交事務顧問阮富德互相交換意見。基氏曾在南越以三天的時間與駐南越美國官員，以及南越官員們舉行會談。（合衆國際社無綫電傳真）

北越猛烈抨擊毛俄 指與美和平共存 屬自私自利行動

【西貢十八日合衆國際社電】北越「人民日報」，在其一篇社論中，猛烈抨擊蘇俄與中共採取與美國實行和平共存的行動。

該篇在星期四日所發表的社論，其全文已於今日由「河內電台」報導。

該篇冗長的社論譴責不結盟國家在本月初承認來自南越及高棉的共黨代表，但它警告說：雖則共產國家擁護和平，但和平共存與世界獨立，民主及社會主義行動，是展當相依的。

該社論又說：一個國家，祗顧及其直接與自私利益，不惜損害其他國家的革命活動，甚且招至本身無可估計的損失。

該社論雖無直接提及中共與蘇俄，但西貢觀察家認爲，它所指的是中共與蘇俄。

七名蘇俄漁民 獲希政治庇護

【雅典十八日美聯社電】希臘政府在星期四給予七名蘇俄漁民政治庇護，該批漁民是於四日前利用一艘拖網漁船號抵希臘的。

官方宣佈稱：該艘重八百噸的漁船將會被遣返蘇俄。

俄埃將恢復對話 沙達總統私人函件 日內送交克宮頭目

【開羅十八日法新社電】據此間可靠消息今日報導：埃及總統沙達即將以函件一封，送交蘇俄共黨總書記布里什涅夫，「以澄清兩國間的關係」。

該項消息稱：沙達總統昨日在一大國民大會秘密會議演說時，宣佈他的上述動向。

觀察家指出：自沙達總統上月要求蘇俄軍事顧問撤離後，兩國接觸實際上陷於停止。沙達的函件，意味雙方的對話將告恢復。

社論

確保安定必須居安思危

自從北平與倫敦互相交換「大使」後，連帶而發生的一項現象，就是香港一般人們似覺得這一蕞爾小島，有了新的安全保障，政治的與軍事的外來威脅，似已不像往時那樣的嚴重。這種心理趨向相當普遍，是好是壞，那是見仁見智的事，完全由個人的主觀見解而作出不同的判斷。看一個問題，必須從正面、反面觀察，肉眼能見的表徵，不一定就是全貌。我們這個社會的安全確保，因素繁多，固非僅僅因表面現象而可以獲得保障，內部潛存的危機如視若無睹，很容易造成心理的麻痺與處妄的期望。惟有表裡的透視，始能了解我們這個社會的今天與明天。

毛共分子對於香港的種種野心，迄未放棄，他們的行動方式可能因時因地而異，但最後的企圖仍然不變。北平的「笑臉攻勢」，並非僅僅對西方國家施展，香港也是他們的對象。從今年二月尼克遜訪平之後，此地毛共分子慢慢的由幕後走出來，拋頭露面，在不同的場合中，恢復一九六七年以前笑容滿面的神態，處處博取好感。以他們現時的面貌與大風暴時的面貌對照，判若兩人。在另一方面，他們却在暗中組織「大陸觀光團」，拉攏可爲他們的利益服務的人們，拉隊前往大陸訪問。他們施展這些伎倆，無非是想使太平山下的居民，對毛共過去所施諸於香港的滔天罪行，徹底忘却，而對北平發生一種友善的觀感。表現得最具體的，莫過於前幾天的中共乒乓球隊表演賽，毛共分子大喊「友誼第一」，希望麻醉羣衆。若干不明事理的人士，墮入彀中，猶不知自拔，殊堪浩嘆。

上面這些事實，說明毛共對香港的野心並未放棄，祇是活動的方式與以前不同而已。北平口中的「友誼」，就是無條件的對它服從，接受它的指使，否則，就是「不友好」。這一原則區別，是必須牢記的，不然的話，上當後便懊悔不及。

毛共分子除了公開的製造思想滲透的機會外，偷偷摸摸的則致力於擴大他們的影響力與控制作用。數日之前曾有一項調查報告的披露，謂毛共分子現時滲入的目標是銀行、商業組織與工會，在這些機構中加強細胞組織，使它們能歸於控制。以工會爲例，一九六八年初的左派工會會員人數，據云是十二萬六千人，但至今年七月時，已增至十五萬人。換言之，在四年半時間內，增加了兩萬四千人。十五萬工會會員中，有十一萬五千人是付會費的固定會員。毛共分子對漁船的控制最全面，四百艘經香港政府登記的漁船，同時俱向中共註册。至於教育方面，自一九四八年以來，毛共分子設立了七十所新的學校，其中僅有廿五家申請註册。

這些調查所得的數字，強有力的證明毛共分子表面上的笑容滿面，一派善男信女的神氣，事實上那祇是一種掩護，明的一面是希圖香港居民解除警惕，暗的一面則是全力擴大他們的據點與影響力，使異日能對香港的經濟、金融、教育、工業等主要命脈，加以控制。

毛共分子這種毒辣陰謀，不能不說可怕而危險，祇要他們的企圖能完成一半時，那時香港的安全也就危殆。這種陰謀較諸一九六七年的公開殺人放火暴行，尤爲毒辣，它不同於公開暴動的地方，就是沒有喊殺喊打的聲音，但一雙魔手已緊緊的握住香港咽喉，先使其窒息，然後使其失去知覺，最後就任毛共分子的爲所欲爲了。

我們的老話說：居安思危，這句話特別適用於今天的香港居民，分秒不能忘記。目前一切好像異平淡靜，經濟繁榮發展，一般的生活水準仍然提高，但這些祇是可見到的安定狀態，殊不知異端分子正在利用一般人士的高枕無憂心理，暗中施展破壞安定的毒計，居民如不警惕，及至危機到來時恐怕就要張皇失措了。

香港上海滙豐銀行

通告

顧客申請新上市之公司股票，在申請書上規定須用其本人專用支票者，必須使用銀行在發給之支票上預先印有存户姓名者，方爲合用。敬請注意。

東南無綫電專招男女生

科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無綫電報務科（四）無綫電及電視技術科（夜校）

試期：八月廿九日 開學：九月四日 電話：K八八七一二六

校址：旺角花園街七十五號 監督兼校長鄺文熾

聖璐琦男女英文書院招生

級別：中一至中五（F1—F5）港大，中大，倫大，預科班。

報名：即日開始接受申請

考試：考試日期八月廿二日上午九時

校址：大道東山邊台1A（大道東九十九號旁適安街直上）電話：H732553 H732563

監督兼校長：李福柱 副校長：梅國彥

不用開刀 腸氣專科 [illegible]

北京中醫金寶 九龍旺角彌敦道七三〇號二樓 [illegible]

普士美 [illegible]

亞洲文化書院

招F.4，F.5文理組生各數名

F.5保送會考並可參加日文會考，畢業生直升日本各大學。九龍塞弗爾街一號 電話K三六三六〇四 本校聘各科教員

惠登廣告請電話七三〇七〇八接洽

香港九龍 利瑪竇書院 大學預科班招生通告

班級：英中六班（FORM 6 SCIENCE）

報名手續：申請者須攜帶會考成績證明書及相片兩張親到本校校務處辦理有關手續

地點：香港第二校：灣仔駱克道九號至十五號 九龍第三校：深水埗欽州街二十八號至38號（長沙灣球場側）

中心幼稚園聘請教師

本園現聘請下列各科任幼教師：（一）須香港中學五級以上或同等程度並能教授舞蹈者。（二）對兒童美術、手工、舞蹈、節奏、合唱等任何一科有所專長者。（三）能操流利英語之「學生課外生活指導」導師。應徵者請將履歷連同近照（無照不復）、要及電話號碼，逕寄「九龍塘打老道一〇三號中心幼稚園吳主任收」，合者在本月廿五日前邀晤，否則原件奉還。

附註：㊀應徵者以基督徒爲合。㊁本月廿四日以後投函（郵戳爲憑）應徵者，恕不考慮。

真理英文中學 招生

招F.1至F.5（會考班）新生

本校會考成績優良，設備完善 凡取錄F5學生均保送會考，學額無多，報名從速

校長 徐虹磯

皮膚病？

[illegible]

皮膚專科李家耀謹啓

新診所旺角彌敦道五八〇號三樓 [illegible]

人民入境事務處佈告

爲香港居民乘搭航機回港時特別安排檢查證件事

由一九七二年八月廿一日星期一起，本署將在啓德機場特別設置櫃檯兩個，以專驗香港居民回港時所持有之證件，該等櫃檯乃設在抵港旅客證件檢查處靠近中央之地方，並加以清楚標記。

持有香港旅遊證件：或 持有旅遊證件，而証內蓋有「台灣准入香港居留」之印章，或 經已登記居留香港身份者

請於乘搭航機回港時，使用此等特設櫃檯，俾檢查證件工作以順利進行。

人民入境事務處處長

英皇御准 香港賽馬會 招聘園藝工

本會新界雙魚河馬房現需請園藝工乙名，曾有園林草地經驗及管理園工之經驗，應聘者，請面新界雙魚河馬房面洽。

香港政府公告

高級職位公務員事

政府聘請：

（一）（甲）監管工程師（海水化淡）；（乙）主管輪班工程師（海水化淡）；（丙）（1）機械工程師（海水化淡）（2）助理機械工程（海水化淡）；（丁）電機工程師；（戊）水務化學師（海水化淡）；（己）（1）汽鍋蒸發機管理工程師或（2）助理控制室工程師（工務司署）

（二）助理海事官（海事處）

（三）助理城市設計師（男性或女性）（工務司署）

（四）助理機械工程師（工務司署）

（五）二級物料供應督導員（男性）（政府物料供應處）

（六）助理局長（男性）（消防事務處）

（七）二級文員（政府各部門）

有關上述職位詳情，請查閱本日英文報章。此告。

民政司署佈告

本署深水埗民政處長沙灣分處將於一九七二年八月二十一日啓用。該分處電話如下：

地址：九龍元州街政府廉租屋邨第三座

諮詢處： 電話K七〇四〇三三

職位名稱	電話
主管事務主任	K七〇四〇四五
事務主任（聯絡）	K七〇四〇二八
總務室	K七〇四〇四五

旅港番禺會所 會員大會選舉啓事

本會所定於公曆八月廿五日（星期五）下午五時正假座[illegible]舉行本年度[illegible]，[illegible]九時[illegible]，請各會員[illegible]準時出席爲荷。

義務司理黃煊、黃偉才敬啓

一九七二年八月十九日

遠東書院大專部 遠東中英文中學 續招生

日夜校男女生新生（校車接送） 電話：H六〇五八五六

班級：中學中一至中五及F.1—F.5（會考班）（持升中試証免考）

小學一至六（全日上課）

幼稚園（東大街13號地下）電話：H六〇五七一七

大專部：中國文學、外文、社教、新聞、商業、經濟、會計、銀行、工商管理、國際貿易等系一年級及二、三年級插班生

校址：香港筲箕灣道海晏街三二號丽仁大廈 校長李志潮

GRAMMAR GIRLS COLLEGE

九龍 文法女書院

創校招生通告

F.1至F.3尚有學額

備有校車接送

英文女子中學 全日上課制度

全座獨立校舍 全部空氣調節

校風優良純良 師資皆教優越

校址：九龍深水埗元州街231—237號（近新舞台戲院）

電話：K—869816（校務處）K—866771（校長室）

校監：鄭彧 校長 MRS·P·CHENG

GRAMMAR COLLEGE

香港 文法書院

招考男女新生通告

P.6至F.5上下午班新生暨招生

升中生憑證件合格者免試入學

校址：香港銅鑼灣電氣道卅六號 電話：H七一九八三三 H七〇二一〇七

校長：鄭彧 副校長：潘賽文

專欄　保羅·史葛特（PAUL SCOTT）

美政府高層人士建議 活擒若干北越要員 迫河內談判釋戰俘

尼克遜在越南問題中最受挫折的一次，是無法迫使河內發表正確的東南亞美軍戰俘的數字。

很明顯的，河內官方所發表的美俘名單，往往與其發出的宣傳文字以及戰俘照片有所出入。但是，在目前進行中的秘密談判席上，北越代表堅持拒絕討論這項矛盾的事實。

美國代表曾經把情報人員所搜集的資料呈示共方代表，指出除了北越所承認的三百七十三名美俘外，起碼還有一百名以上美軍確實已被共軍俘虜，但是，共方代表對該等証據視若無睹。

美國國防部在本月一日統計，有一千二百五十一名美軍失踪，其中五百一十八人被俘。國防部指出，在被俘美軍中，有四百零九人被囚在北越，其餘的分別被囚禁在寮國、共軍所佔領的南越地區和中國大陸等地。

越共方面拒絕發表所俘的美軍名單，但去年時有十八名美俘獲准寫家信。寮共也拒絕發表在寮境失踪的二百名美軍下落，以及究竟有多少美軍被俘。

以下，有數名美軍很明顯是被共軍所俘，但共方卻死口不認的。

加里福尼亞州的查斯里士中尉，他的戰鬥機是在一九六七年九月廿一日被擊落，他安然跳傘降落，他的隊友在空中目擊北越軍包圍他。當時，他也曾向空中的隊友揮手示意。但是，北越名單卻沒有查氏，當美國提出質問時河內僅答謂：「我方從未囚禁此人。」

密執安州的伊斯迪海軍中尉和阿肯薩斯州的泰吉海軍中尉，他們兩人是在一九六七年五月十九日被擊落，華沙的美聯社收報站在三日後收到由「越南通訊社」（北越官方通訊社）發出的無綫電傳真圖片，有他們與另外兩名飛行員合攝的照片，圖片說明指出他們都是在海防被俘的。與他們合攝的兩名飛行員，名列北越戰俘名冊上，但卻沒有他們。河內方面有關泰吉和伊斯迪的消息也祇是：「我方從未囚禁此人。」

維吉尼亞州的古柏空軍少校，他是於一九六六年一月廿六日，在北越洞海省上空被擊落的，翌日，「新華社」報導有美機被北越擊落，飛行員被活捉。河內電台也分別在同年二月三日和十日廣播有關古柏的消息。從二月十日開始，古柏的照片不斷出現在流通於共黨集團，阿爾及利亞、法國和日本等地的雜誌和報章上。北越藉此宣傳其對戰俘的仁慈。在那些照片中，古柏看來相當健康，保持警覺性，祇是左膝略受損傷。但是，最近北越卻宣稱古柏已死亡，死因是：「古柏由於墮機而身受重傷，在被擊落後九日，傷重不治斃命。」

此外，美政府又從一個偶然的機會，証明北越名單的不盡不實，那個機會是這樣的：

一名美國律師阿朗遜，於一九七一年十二月獲准訪問北越，當他參加一次由河內所安排的所謂「國際美帝國主義者戰爭罪行」的會上，他看見十張美俘相片以及四份美國人的身份証。

其後，阿朗遜又獲得一份由河內官方所發出的美俘名單，他翻看之下，上述十張相片上的人，有兩個並沒列名，他們是海軍中尉威爾遜和魯芬。當他以此詢問北越官員時，北越官員顯得很尷尬，但他們拒絕討論，唯一的答覆是河內的官方名單是絕對完整的。

尼克遜在越南和談中，堅持要優先討論戰俘以及探詢有關失踪者下落的立場。與共方談判的美國代表私下表示，尼克遜必須向北越加強軍事和外交壓力，才可迫使河內透露確實和完整的美俘消息。因爲，北越所唯一信服的語言是——「實力」。

據悉，美政府最高階層決定，到最後一步必須使出殺手鐧，俘虜若干北越官員，迫使北越說出美俘的眞實數字。

尼克遜目前仍不打算採納該項計劃，因爲，這樣一來將會在國際上惹起更多外交壓力，據尼氏的助手們表示，尼克遜仍然準備對河內作若干讓步來換取美俘名單。尼克遜越南問題的主要顧問基辛格，也勸導他這樣做。

尼克遜與田中之會 有助改善雙方貿易逆差

美國貿易官員們爲了要看到對日貿易的迅速增加的赤字減低，對八月下旬田中角榮首相訪美之行，寄望頗大。

他們承認在箱根會議中日本所作的讓步「令人失望」，但是他們很高興，因爲日本方面第一次表示對這問題的迫切性十分關心。

美國對日貿易逆差，去年達三十二億美元，假使不迅速採取行動，今年將達四十億美元。美國談判代表艾伯爾從箱根返美後說日本答應明年三月把逆差減至三十億，然後在後年減至二十億以下。他說：「我認爲這是很合理的目標。」（但是日本通產省大臣八月二日說日本僅答應降低逆差，他對是否能達到目標，表示懷疑。）

艾伯爾氏要求日本在美國不斷增加購買日本貨物之際，應向美國貨品開放市場。不然，他警告說，日本會面對美國國內對日貨的保護主義壓力，以及會發生日元再升值的壓力。

田中首相同意說後果會十分嚴重，但拒絕作關稅或限額上的大量讓步。他覺得日本經濟目前正自不景轉而復蘇，美國貨的市場將有擴大之望。

據說在四天的箱根會議中，日本曾作以下的提議：

日本同意購買美國農產品，總值比今年預估者多五千萬美元。

日本同意爲增加外國電子計算機的日本市場（從百分之四十六增至百分之五十）。

對美國愛克斯光及黑白菲林之入口不限制。

日本准許外國公司在日設立完全外資的店家，但限制每一公司祇能有十一家店家。

日本首次允許美國公司在日本政府合同中競爭投標。

這些建議不少必須由日本國會通過，日本國會要在今年較後期間復會。

日本談判代表鶴見說日本未能滿足美國願望，但他指出這問題是「困難而複雜的」。他說，日本充分瞭解問題的迫切性。

美國官員們雖然對沒有更多及更快的行動協議表示失望，但是對和田中新內閣進行的初步談判而有這些建議，表示是很好的進展。他們說就政治上說來，這是要日本加快前進的不當時間，但是重大的自由化工作已告完成。

田中首相未能取得穩定的團結一致，也許會在近期內要求重新選舉。日本農工業界中重要人士們不斷反抗來自美國貨品的競爭。正如一位日本官員說的，現在增加農產品進口，「會使日本農業動搖。」

美國官員則指出，尼克遜總統也受到要求減少逆差的政治壓力，而美國大選距今祇有三個月。

箱根會議中協議的最大部分是以多邊貿易問題爲中心的。兩國對其它國家對日本所採的歧視均有抨擊，他們同意在定於明年舉行的關稅談判中密切合作。

美國官員們說，按日本的政治問題情況而言，他們在箱根會議中非常坦率。正如一位談判官員說的：「他們並沒有完全按照我們的要求行事，但會比去年好，但是，他們必須做得更多，而且更快。」

兩國之間的實際執行談判仍在繼續中。美國官員們希望在尼克遜——田中的火奴魯魯晤談中會出現更多的進展。

美衆院兩黨領袖忠告尼克遜 謀與平建交時 切勿放棄台灣

【華盛頓十七日中央社電】衆院多數黨領袖鮑格斯及少數黨領袖福特，曾促請尼克遜總統在尋求與北平政權關係正常化的過程中，應該考慮到中華民國的實際情況，並且不要放棄台灣。

曾於七月間訪問過中國大陸的鮑格斯及福特，在他們就此行向尼克遜提出的一份正式聯合報告中，提出他們的忠告。這份報告頃由衆院予以發佈。

這兩位衆院領袖人物在報告中，承認台灣仍然是美國謀求發展與中共的關係勢力中的一大障礙，他們指出鑑於美國與台灣的外交關係以及共同防禦條約，因台灣問題對美國形成一個棘手的問題。

鮑格斯和福特說：在「上海公報」已經明白表示，台灣問題應該由台灣海峽兩邊的中國人自己來謀求解決。他們表示在採取這項立場時，他們決不主張放棄在台灣的中國人。

結束探月計劃 太陽神十七號 選定登月山谷

【佛羅里達甘迺迪角十七日合衆國際社電】太陽神十七號太空人今天說：他們登陸的地點是一個山谷，那兒的月球石，可能有些歷史最長，有些歷史最短。

今年十二月的月球探險，將結束美國的月球探險計劃，登月艇駕駛員舒密特說：此行將協助科學家寫下月球歷史最初和最後的一天。

這次飛行由太空船駕駛長薛南担任駕駛長，第三位駕駛員則爲伊雲斯，他將繞月球飛行六天。

于長城獲釋：兩年前因涉嫌叛亂判處交付感化之于長城（右二）已期滿結訓開釋，恢復自由。他的舅舅葛洪昭（右）、菲籍律師漢諾（左二）及菲律賓新聞協會主席特案（左）等於十六日中午在台北市美琪飯店迎接問候。（中央社）

亞盟十八屆大會 明將在漢城召開 谷正綱率團參加

【台北十八日法新社電】「世界反共聯盟」主席谷正綱，今日率領一團包括有八名成員的代表團，前往漢城，參加「亞洲人民反共聯盟」第十八屆大會。

來自三十個國家的代表們，將會參加在八月二十日至廿一日舉行的會議，「保衞和平的自由」是會議的主題。

來自其他三個亞洲太平洋區反共聯盟的代表們，亦與谷氏一同往漢城。該三個國家是包括「世界反共聯盟」泰國分會主席蒲立畢治將軍，土耳其分會主席和成員及日本分會的主席。

【台北十八日中央社電】世盟榮譽主席谷正綱，今天上午率團前往漢城，出席定二十、廿一兩天召開的亞盟第十八屆大會。

谷正綱在機場對記者說：這次大會的中心議題是「爲和平而保衞自由」。與會代表將廣泛檢討世界局勢，同時將對日本急謀所謂「日中（共）國交正常化」的危險措施，提出嚴正警告與抗議。

參加今年亞盟大會，還有來自越、泰、菲等卅個國家和地區的代表。

谷正綱在會議結束後，將前往東京訪問一天，然後轉往墨西哥，參加廿五日起舉行的世盟第六屆大會。

今天隨同谷正綱去韓國的，有代表曾虛白、連震東、顧問趙聚鈺、李文齋、秘書溥德、青年代表張亞澐、陳寧生，以及世盟日本分會主席久保木修己、土耳其參議院外交委員會主席坦羅、會員實人之一胡塞英、吐魯、馬來西亞世盟分會十八人。

迫以釋兩被判囚女劫機者 巴勒斯坦抵抗組織 圖謀騎劫以國航機

【泰拉維夫十七日法新社電】此間人士今日稱：巴勒斯坦抵抗組織正計劃在未來數日內騎劫一架以色列飛機，通使以國釋放兩名在本星期內被判終身監禁的阿剌伯藉女劫機者。

他們說：國際警察組織，警告以色列民航當局事件可能會發生在羅馬，德黑蘭，倫敦或紐約。

該兩名女郎，哈拉西及郵納絲，因五月在洛德機場劫持一架飛機而被判刑。她們同行的兩名男友，在以色列國防部長達仁下令圍攻該機時已被擊斃。

所羅門羣島 發生大地震

【加里福尼亞州貝克萊十八日美聯社電】加州大學地震儀站報導：所羅門羣島地區，在星期四發生大地震。

發言人約翰遜稱：下午四時五十七分，錄得的地震是力特級數中的七．二級。

他說，地震中心位於此間西南約六千二百哩，南太平洋所羅門羣島的附近。

圖片說明：在伯爾發斯特，一輛埋藏在被騎劫的郵車內的炸彈爆炸後，該輛被騎劫的郵車殘骸，於八月十七日亂置在伯爾發斯特的街道上，因在爆炸之前曾發出警告的關係，雖然大約有十二座的建築物被爆炸波及而受損壞，[illegible]。（合衆國際社無綫電傳眞）

台北市積水 大部已消退 市郊水患較爲嚴重 最深處七至九公尺

【本報綜合台北十八日報導】比蒂颱風帶來的豪雨，使台北市的部分地區和台北市郊的三重、蘆洲等地飽受水患，其中大部分地區的積水，都入夜後才逐漸消退。

三重、蘆洲一帶的水患，比去年比蘇颱風還要嚴重，大部分地區積水達三公尺，最深處達七至九公尺，也就是說，一層樓的房屋仍難免被水淹困。

蘆洲和五股，幾乎全鄉的住戶都泡在水中，蘆洲鄉共有十一村被水圍困，全鄉的二萬六千餘名居民，都成了災民。

三重市也普遍爲水所困，三重的居民近卅萬人，因爲房屋建築多是樓房，可以避難，所以情況不如蘆洲、五股嚴重。

在三重災情最嚴重的時候，台北市的救災人員會主動前往救災，等到十二號水門吃緊，台北市的救災人員，才折回參加水門救災。

台北市積水較嚴重的地區都在北區，特別是濱江街一帶和陽明山的中洲、福安、富安、洲美和北投八仙里一帶，這都是山洪暴發，淤水倒灌所造成，最深的地方，淤達兩公尺。

陽明山共有三百公頃的農田，因受水患而損失。

濱江街的積水，以濱江街口和上塔悠兩處較嚴重，都深達六台尺。

台北市防颱指揮中心，昨天凌晨起共出動了一百餘位救生人員，趕到濱江街救援災民，然後把他們安頓到國民學校裏去。

其他街道中，長沙街、迪化街、仁愛路、北安路、信陽街、和平東路和復興南路，也有普遍積水的現象，深度約有一台尺。

在防颱指揮中心救災人員的全力救援下，台北市收容的災民最高達五千一百五十九人。

配合對歐非中東貿易政策 我將於短期內興建 對印度洋衞星電台

【台北十八日中央社電】交通部電信總局長方賢齊今天在行政院記者會中說：我國對印度洋衞星通信地面電台將於近期內動工興建，預計十四個月完成，興建地點在台北近郊的陽明山。

方賢齊說：電信總局爲配合政府對歐洲、非洲及中東地區的貿易政策，並改善對這些地區通信的品質和容量，已於六十年六月間着手籌劃對印度洋衞星通信地面電台，同時委託中央信託局於今年三月間標給日本電氣公司承造，將於近期內開工興建。

他說：印度洋衞星通訊地面電台的通信容量，在發訊方面有高品質電話、電路二百五十二路，電視電路一路，在收訊方面有高品質電話電路五百六十四路，電視電路一路。

行刺摩洛哥王兩空軍軍官 由直布羅陀引渡返國 代國防部長稱部隊仍効忠

【直布羅陀十八日美聯社電】行刺國王不遂，抵達此間尋求政治庇護的兩名摩洛哥空軍軍官，星期五早晨飛返本國。

他們乘坐前來接他們回去的一架摩洛哥軍機，而他們駕駛前來此間的直升機，亦安排運返本國。

午夜過後，兩政變軍官與三名自稱與政變無涉要求返國的軍官一同離去。

摩洛哥星期四日曾要求將五人交還，對於這兩名叛變軍官事件，英國並未馬上作答，因爲英國與摩洛哥沒有引渡條約，一般來說，英國都給予求庇者以政治庇護。但倫敦外交部發言人星期五早晨說：把他們引渡回國的理由是：他們繼續留在直布羅陀，對大家沒有好處。

【拉巴特十八日法新社電】摩洛哥內閣昨天以整整一天時間，研討星期四日的行刺哈山王事件。

該事件中八人喪生，四十七人受傷，其中有五名是迎駕的部長。

據昨晚官方公佈說：哈山王主持的閣議，檢討該事件的原因及詳細經過，並由內政部長實達就國家的一般情勢，發表報告。

又說：代國防部長[illegible]與馬兩報道，摩洛哥部隊仍然効忠。

加總理明年 擬訪問中共

【渥太華十七日美聯社電】總理杜魯多今日說，他訪問中共的日期未定，而且任何這種訪問將不會在今年成行。

他於國會後，答覆記者關於北平曾稱他將於不久訪問中共一事的詢問。

杜魯多說，他已在原則上接受中共的邀訪，但他已告訴中共人員，說他不能於本年成行。他將在他可以有旅行自由的時候訪問中共，換句話說，在下次聯邦普選之後。

誰說牛頭不對馬嘴？[illegible]的牛馬卻像一人一樣，交頭接耳的在那兒[illegible]談着。（合衆國際社圖片）

共軍殘殺南越平民

河內這次發動侵略攻勢，企圖強迫南越人民接受共黨統治，截至目前還沒有多大收穫，但在戰爭歷史上，像北越軍隊這樣有計劃地和刻意地掠奪對方平民財物的行動，却是極爲少見的。

很奇怪，世界部分公衆輿論對此事，並不感興趣，使平素那些激烈政治或意識形態黨派立場，致力維護人類尊嚴的人，對北越軍隊這種掠奪行爲，反而未加注意。

最近，單是在東北部發動侵略的共軍，已經造成數以千計的南越人民死亡，他們瘋狂地轟擊小村莊、鄉村、市鎮和城市，刻意地殺害逃亡的難民，從廣治到三角洲最南端地區的醫院內，還有數以千計的人——無依無靠的兒童、女人和老人——躺在床上，不是因被殘廢，就是雙目失明，或繞至遍體鱗傷，他們的房屋被夷爲平地，傢俬的家具物品全遭毀滅，糧食被偷，錢也被搶去了。

很多人在被迫之下，爲共黨服務：運送軍火至廣治、安祿、昆嵩，然後成爲這些共產黨的「替死鬼」；有些人被送至北越或高棉，接受思想灌輸，然後被押入共黨的輸血陣營內；又有些人被強迫爲共產黨向他們的親友進行宣傳，達成共黨削弱南越的社會和政治結構的目的。

這些南越人又被利用爲共軍的炮火擋箭牌，有些人企圖逃出共軍的控制，卻招致殺身之禍。數以千計的人因爲政治觀點或他們從事的工作，遭受到殺害或綁架。

北越軍隊毀滅南越平民的財產——房屋、教堂、寶塔、學校、醫院——的故事，還不止這些。上月，單是在廣治一地，已經超過一千房屋遭受共產黨恐怖份子有意搗毀。

無家可歸的南越人民達九十萬人，大部份目前都住在難民營內。

這次侵略攻勢造成的南越平民死亡人數，已知的已經超過一萬五千人，從四月至六月，傷勢嚴重至可被接納入醫院的南越平民達一萬七千人，其中大部份是兒童和女人，他們將永遠難復舊觀。此外，還有數千失踪者。

那些經歷北越共產黨行動的人，如果已經忘記北越一九六八年發動春節攻勢時，在順化的屠殺行動，那麼數星期間所掘出的二千多具屍體大概可以引起他們的記憶。這些人都是從廣治逃出的受傷和老年難民，他們先後在四月二十八日、二十九日和三十日遭遇北越共軍的伏擊而被屠殺。在現場的各種交通工具中，十五輛百孔千瘡的救傷車使我們清楚看到，北越共軍殺害平民的行徑是不容置辯的，這些難民遇難之地的一段公路，現在已被稱爲「死亡的一哩」。

難民營中數以千計的難民，對共黨頑固地企圖強迫南方人民接受他們統治面加諸人民身上的侮辱和死亡，任何人都會籌出相同的經歷。

安祿一些生還的平民道出了他們所有同胞的心聲：

新立富村官員阮好順說：「在敵人炮火轟擊下，我們每天都有十五至廿人死亡，很多人在找尋食水時被殺害，各種小村和鄉村官員被捉在共產黨控制的地區，然後被殺害……敵人的炮火造成六、七百人在醫院內死亡，其中很多是已經受傷的……共黨的炮火不分青紅皂白地進行轟炸，我們約有一萬二千人企圖逃出災難，但我們一出到公路時，共黨已經向我們開火……路旁亂七八糟的屍體使我們不忍目睹……」

新啓村會議員范文田說：「共黨每晚都向我們轟炸，然後對人民說，這些炮火不是他們發射的，可是每次我企圖逃走時，向我們開火的都是共軍……一次，一個懷孕婦人企圖衝出逃走，結果遭共軍擊斃。」

安祿村商人阮文範說：「我們集合約一千人逃走時，共軍向我們開火，結果很多人被殺死了，有些人則不斷奔跑，有些人哭了出來……沒人能够幫助我們……」

龍鐘村警察局局長阮文保說：「很多警察被捉上一個所謂『人民法庭』受審，這個法庭和那些侵略者早有預謀，他們的判決是符合侵略者的意願的。法庭宣佈死刑時，村民被強迫歡呼，表示同意判決。」

平東省警察局長阮文順說：「現在，這個難民營已經有七百八十九個自邊和和鄰近兩省的警察家庭，其中很多是有傷在身的女人和兒童，有些警察的妻子已經斷去雙足，有些女人則喪夫失子，十分悽慘……」

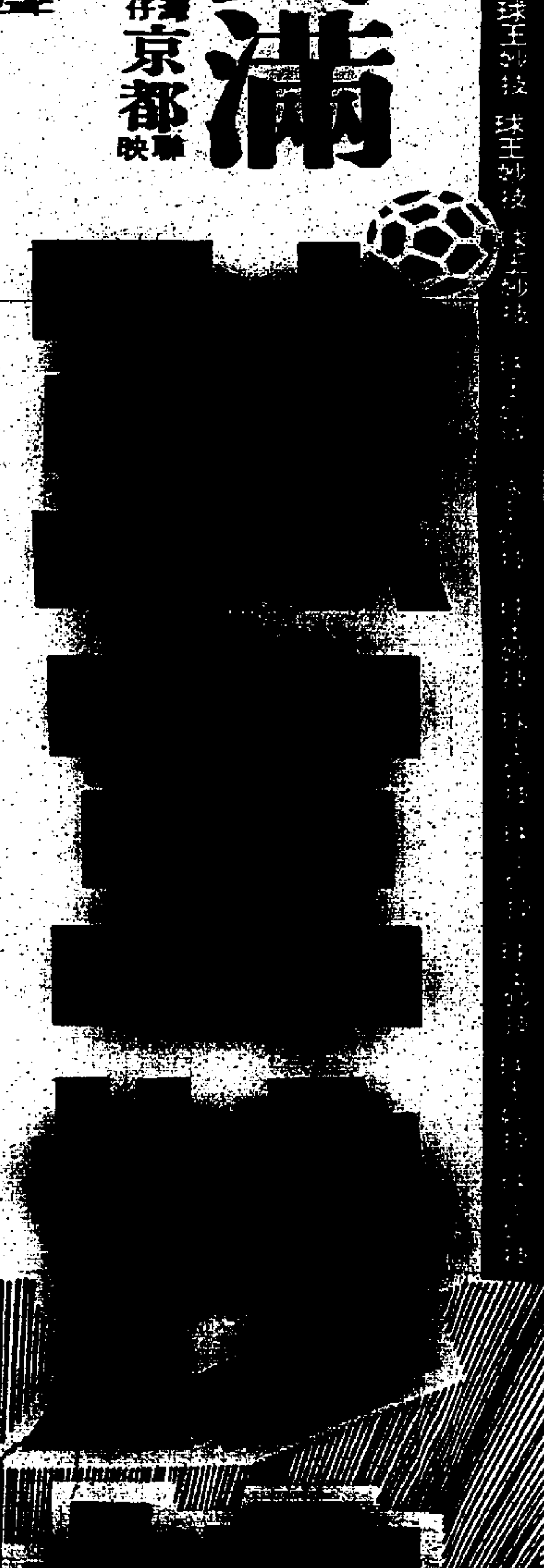
球王妙技　球王妙技　球王妙技　球王妙技

香港　皇后　皇都　金陵
九龍　文華　金門　聯邦
寶聲　國寶　油蔴地　國際　蘭宮　光華

又滿

灣仔京都聯映

週末請早
遲來自誤．定座要快



紅綠日報評讚不絕口：
是一場精彩球賽
球王幾個連續動作，時假時眞或前或後，在一擊後衛監視下勁射入網，神乎其技，單是這幾個鏡頭已值得拍爛手掌了。

七彩闊銀幕
國府統請
出品人：陳炎明
監製：羅德貞

The King In Action

睇電視只係過癮！
球王絕技．人人必看
睇電影才是夠刺激！
明德出品

「紅旗」文章供認 毛澤東二十年來 一直受內外反對
林黃集團得到蘇俄支持 整肅殺人永遠不能停止

【本報專訊】中共公開承認：權力鬥爭是共產黨人的特產，自從他們的政權成立以來，黨內卽鬥爭不已，以致二十多年來，從沒有停止過狗咬狗骨的權力鬥爭，而且，這種鬥爭，目前還在繼續展開，內部暗流洶湧。

最近一期的「紅旗」雜誌，以「掌握社會主義時期階級鬥爭的規律」為題，發表文章說：儘管毛澤東在北平建立政權之後，二十多年來，黨內的鬥爭，卽沒有停止過，而且這種鬥爭，都是以爭權和推翻毛澤東的統治為目的，無論是在黨內和黨外，毛澤東都是被鬥爭和推翻的對象，因此，二十多年來，毛澤東都是坐在黨內外反對的火山口上，只靠陰謀詭計才能維持他的統治，所以，他今天最怕的，就是部屬也用陰謀詭計對付他，故不斷歇斯底里地三令五申，要人們對他「光明正大」、「不要搞陰謀詭計」。「紅旗」雜誌的文章還承認：這種權力鬥爭，還在持續下去和深化，并未有完結，而且有國際背景，有「社帝」等外國支持。

為此，透過這篇文章，毛共呼籲全黨全軍，要繼續大搞階級鬥爭和「批修整風」，將「階級敵人」的這種不斷進攻，鎮壓下去。

對於這種情況，「紅旗」雜誌的文章，是這樣敘述：

中共黨內反毛活動 此起彼伏從未停止

二十多年來，我國鞏固無產階級專政的鬥爭實踐，証明了毛××關于階級敵人必然要尋找機會跳出來表現自己這一論斷的正確。「建國」初期，當我國人民正在進行抗美援朝運動的時候，不法資本家大搞「五毒」，挖社會主義牆脚，破壞國營經濟，採取「拉出去」、「打進來」的手法，猖狂地向無產階級進攻。一九五五年，胡風反革命集團抛出三十萬言的反革命「意見書」，妄圖進行「挖心戰」，顛覆無產階級政權。一九五七年，資產階級右派趁我們黨整風克服缺點的機會，紛紛出籠，陰謀搞垮共產黨，否定社會主義制度，由他們取而代之。如此等等。這些階級敵人都是自己跳出來，這是不以人的意志為轉移的客觀規律。

混入黨內的資產階級代表人物也不會違背這條規律。這些人，是被推翻的剝削階級和一切反動勢力的利益和意志的代表，他們一定要頑強地表現自己。從高崗到劉少奇一類騙子，無一不是自己跳出來向黨進攻，妄圖篡黨篡權，改變黨的路線和政策，改變社會主義制度。由于這些陰謀家、野心家的反動階級本性和兩面派作風，由于他們的反動世界觀根深蒂固，決定着他們總是要與黨與人民為敵，壓也壓不住，想挽救也挽救不了。劉少奇一類騙子的反黨活動暴露以後，毛××以無產階級革命家的偉大胸懷，仁至義盡地多次挽救他們，但他們毫不改悔，繼續瘋狂地進行反革命罪惡活動，終于自取滅亡。

「紅旗」如此說 老毛的接班人 中共的副主席 竟與社帝勾結

黨內修正主義路線的頭子跳出來表演，也有國際方面的原因。帝國主義、社會帝國主義為了顛覆我國的無產階級專政，總是要在我們黨內尋找代理人，而黨內的修正主義者、機會主義者，也總要到他們那裏去找靠山。劉少奇一類騙子的反黨陰謀活動不是孤立的、偶然的，同樣是有國際背景的。批修整風運動的偉大勝利，對社會帝國主義是一個沉重的打擊。階級鬥爭的事實告訴我們：「社會主義國家內部的反動派同帝國主義者互相勾結，利用人民內部的矛盾，挑撥離間，興風作浪，企圖實現他們的陰謀。」人們必須運用馬克思列寧主義的觀點，把國內的階級鬥爭和國際上的階級鬥爭聯繫起來加以考察，才能正確掌握社會主義時期階級鬥爭和路線鬥爭的規律。

社會主義時期無產階級同資產階級矛盾鬥爭的發展、變化，在時間上也有規律可循。回顧歷史，可以看到每隔那麼幾年，就要有一次大的鬥爭。社會上的階級鬥爭是這樣，黨內的路線鬥爭也是這樣。當我國社會主義革命和建設取得初步勝利和深入開展的時候，高崗饒漱石結成反黨聯盟，想奪權，沒有成功。一九五九年在廬山會議上，彭德懷跳了出來，公開下戰書，攻擊總路線、大躍進、人民公社，企圖篡黨，被粉碎了。後來，劉少奇一類騙子推行修正主義路線，大搞陰謀詭計，另立資產階級司令部，妄圖分裂我們的黨，復辟資本主義，結果都遭到了更慘重的失敗。

小啓：再生先生：有讀者寫信給你，請把你的地址寄給我們，以便將信轉寄。——編者

身患絕症的教師 不能休息要上課

【本報專訊】為了緩和知識分子與毛共之間的尖銳矛盾，毛澤東集團，已不得不一反「文革」以來的政策，表揚一些工程技術人員和教師，使他們解除思想上的悲觀絕望和抗拒情緒，安心工作。因為，在文化大革命期間，大陸的知識分子，不但十之八、九被打成牛鬼蛇神，被學生和下鄉鬥過，許多人甚至還被弄到牛棚去掏糞或者帶高帽遊街，所以，「文革」之後，卽在各省市普遍發生了一股席捲整個大陸的「文化工作危險論」「教師倒霉論」和「讀書無用論」等「一朝被蛇咬，十年怕井繩」的恐怖絕望思潮。大部分知識分子，都不肯再為毛共賣命，大家都抱着有一天過一天的心理，對工作和一切都消極應付過去便算。這種情形，當然對毛共不利，於是，遂有最近表揚一些工程技術人員的破天荒措施出現，企圖討好那些知識分子，緩和他們與毛共之間的矛盾，例如，八月六日北平光明日報上的表揚，就是其中一個例子。但卽使是表揚，也掩不住大陸教師那種悲慘的遭遇，例如，在這篇表揚中，那個被表揚的朝陽中學教師范某，就是一個身患重病十多年，仍要苦苦熬下去，一刻也不能停息的被生活壓碎了的可憐老人，如果在自由世界，一個中學教師，絕不用這般熬下去。

今年以來的「解放幹部」

・錢鶴鳴・

林案發生至今年元月後，大批「黑帮」，獲准「解放」，估計這與周恩來勢力膨脹有關，當然，老毛點頭批准是決定性因素，毛之同意黑帮復出，其目的是拉一派打一派，把文革期間鬥爭罪名全推給林彪，一為自己開脫，二為爭取黨人信任，所謂解放幹部，祇不過手段而已。茲就今年元月以來復出黑帮名單列後：

一月十日，陳毅追悼會上的解放幹部：

廖承志 原華僑事務委員會主任 罪名劉鄧黑帮
王 諍 原第四機部長 三反分子
陳正湘 原北京軍區副司令員

三月廿九日，謝富治追悼會上解放幹部：

蘇振華 前海軍第一政委 三反分子
杜義德 前海軍副政委 失踪多年
盧仁燦 前北海艦隊負責人 失踪多年
康世恩 原石油部代部長 走資當權派
武 衛 原科學院副秘書長 反革命修正主義分子
蕭 克 原農墾部副部長 反黨分子
高錦明 原內蒙區黨委書記 反革命修正主義分子

四月十三日陳正人追悼會上解放幹部：

黃慶熙 原內務部副部長 失踪五年
姜濟賢 原農墾部副部長 失踪五年
劉 貞 原第四機部副部長 失踪多年
李濟賓 原八機部副部長 失踪多年
胡耀邦 原共青中央第一書記 劉鄧黑帮

四月二十日，曾山追悼會上解放幹部：

吳融峯 原三機部代部長 失踪多年
劉復之 原公安部副部長 失踪多年

四月二十六日李德全追悼會上解放幹部：

徐運北 原第二輕工業部部長（註：該部已合併）

六月，新華社披露前共軍副總參長獲解放一名

張宗遜 原任副總參謀長 現下放濟南軍區為負責人（副司令員？）

「八一」大集會的解放幹部

今年八月一日共軍建軍節，出現了「黑帮」大集會，舉凡文革時被鬥爭批判之「三反分子」、「劉鄧黑帮」、「黑帮」、「修正主義分子」、「走資派」、「資產階級軍事思想」等，如今大翻身，眞是翻案有理，把文革成果完全否定。當然，這與林案有關，毛澤東可以把一切罪名推到林彪身上，也可看作老毛拉一派打一派的權術鬥爭伎倆，計「八・一」出現之解放幹部如下：

陳 雲 前國務院副總理 （已復職）罪名劉鄧司令部財經主帥
滕代遠 曾任鐵道部長後由呂正操頂任
吳冷西 人民日報總編輯 六八年公開點名批判，指為反革命修正主義分子
楊 勇 北京軍區司令員 三反分子
廖漢生 北京軍區政委 賀龍外甥女婿，反黨分子
劉 勇 前濟南軍區首長 文革後五年始浮面
陳再道 前武漢軍區司令員 武漢兵變主角
鍾漢華 前武漢軍區政委 武漢兵變主角
胡德明 前廣州軍區負責人 失踪五年
甘渭漢 前成都軍區首長 在京時被鬥
劉道生 前海軍副司令員 失踪五年
陳伯鈞 前高等軍事學院院長 失踪五年
李志民 前高等軍事學院政委 失踪五年
李 達 前國防體委主任，國防部副部長 賀龍親信
莫文驊 前共軍政治學院院長 文革受批鬥
周士第 前防空軍首長 失踪五年
周純全 前總後副部長 浮沉不定
裴宗澄 前總參某部負責人 失踪四年
彭嘉慶 前總後勤部副政委 失踪五年
李雪三 前總後政委 文革前卽垮台未出
李 耀 前總後副政委 失踪五年

大陸新聞

毛共重要文章向全黨全民供認 路線鬥爭甫停又起 天下大亂不可避免 毛共江山並不穩固

【本報訊】中共中央的機關刊物「紅旗」雜誌（一九七二年第八期）最近發表了一項文章，大摑此間某些拼命宣傳中共政權已經穩定的「宣傳家」們的嘴巴，直接承認，毛澤東集團的統治，仍在四面楚歌之中，目前所出現的「穩定」，假象祇是「敵人」的暫時退却，并不表示鬥爭已經停息，相反，這種以反毛為主要內容的鬥爭，還在各個方面，「高一陣低一陣」，激烈展開。

「紅旗」雜誌的文章還承認：這種鬥爭，卽大陸上的反毛活動，完全不會依照毛澤東的意志為轉移，也完全不可避免，一個反毛活動被鎮壓下去，另一個反毛浪潮卽會接踵而至，暫時的「平靜」，祇是他們在退却和積聚另一次進攻的力量，權力鬥爭，仍是毛共無法打開的死結。

為此，毛共的向他們的全黨全軍發出警告說：對階級敵人的此種進攻，絕不能麻痺大意。每隔幾年，就會有一場大鬥爭。這是說，毛共對他們自己的統治，亦缺乏信心，承認他們的政敵，每隔幾年，就能積聚到一次大進攻的力量，而且必然對他們發動進攻，絕不會妥協。反映出大陸此種局勢的文字，寫在「紅旗」雜誌的文章上，是這樣敘述：

反毛反共力量 祇要一有機會 就要進行鬥爭

毛××在一九五七年指出過：「階級敵人是一定要尋找機會表現他們自己的。他們對于共產黨奪取政權是不甘心的。不管共產黨怎樣事先警告，把根本戰略方針公開告訴自己的敵人，敵人還要進攻的。」「階級鬥爭是客觀存在，不依人的意志為轉移的。」就是說，不可避免的。」一切牛鬼蛇神非跳出來不可，是由他們的反動本性所決定的。被打倒的反動階級心甘情願地退出歷史舞台，而不企圖組織反抗，這樣的事情過去沒有過，將來也不會有。反動階級的本能和唯心主義世界觀引導他們老是在想：自己怎樣了不起，而革命勢力總是不行的。因此，一有機會就迫不及待地跳出來表演一番，盡管一次次地受到沉重打擊，接連不斷地遭到可恥的失敗，他們還是要按照這個規律辦事。

鬥爭總是不停 時間或長或短

我國的社會主義革命是逐步深入的。在基本上完成了生產資料所有制的社會主義改造以後，又在思想政治戰線上進行了社會主義革命。我們每前進一步，每取得一個勝利，都觸痛了資產階級及其在黨內的代理人，因而都遭到他們的激烈反抗。這樣，在無產階級同資產階級矛盾鬥爭的長過程中，隨着社會主義革命一步又一步的深入，就形成了一個又一個的具體階段。每個具體階段，都和其他矛盾運動一樣，採取兩種狀態，相對地靜止的狀態和顯著地變動的狀態，而且在一定的條件下由第一種狀態轉化為第二種狀態，卽由比較緩和轉化為比較激烈，並經過第二種狀態達到矛盾的解決，從而又開始了一個新的具體階段。因此，社會主義時期無產階級同資產階級之間的鬥爭，就像波浪的起伏一樣，高一陣，低一陣。這種情況表現在時間上，就是每過若干年就有一次大的鬥爭。當然，這祇是就一般情況而言。每次具體的大的鬥爭的發生，會由于國內外的形勢和我們的工作，或者時間較短些，或者時間會更加長一些。

毛共承認 反毛力量 絕對不會 洗手不幹

每次大大的鬥爭之後，失敗了的階級敵人被迫從進攻轉入退却，出于反動的階級本性，讓他們洗手不幹是不可能的；但是，他們要緊接着來一次大的反撲，也辦不到。這是因為，在每次大的鬥爭中，階級敵人受到沉重的打擊，他們的資產階級司令部被摧毀了，他們的修正主義綱領、路線以及一整套用以欺騙和麻痺人民的反動謬論被批得體無完膚了，他們拼湊起來的極少數反革命死黨被打得七零八落，土崩瓦解了，他們的兩面派手段被人們識破再也不靈了。總之，一下子是喘不過氣了。

不管形勢如何 反毛反共力量 總要重整旗鼓

在我們國家裡，階級敵人的反革命準備工作只能是隱蔽地、鬼鬼祟祟地進行，而且是十分困難的。在無產階級專政的銅牆鐵壁面前，他們要想重整旗鼓，同我們進行一次大的較量，沒有幾年時間是不行的。當然，鬥爭有時也交叉進行。有這樣的事例：這場鬥爭中的修正主義路線頭子，有的就是上次鬥爭中推行修正主義路線的實際首領或漏網的骨幹分子。

天下經常要大亂 階級鬥爭天天講

我們說每隔幾年就要有一次大的鬥爭，不是說平時就太平無事，可以把枕頭墊得高高地睡大覺了。階級鬥爭的時起時伏，并不是時有時無。每次大的鬥爭，都是平時鬥爭的繼續和發展，這裡有個從量變到質變的發展過程。因此，階級鬥爭要年年講，月月講，天天講。只有對階級鬥爭及其規律保持清醒的認識，才能取得社會主義時期的主動權。

社會主義時期牛鬼蛇神不斷跳出來搗亂，無產階級不斷地掃除他們，天下大亂，達到天下大治，這也是階級鬥爭發展的規律。

辯證唯物論告訴我們，亂和治是對立的統一，沒有亂就談不上治。亂，必然要轉化為治。

無產階級同資產階級的鬥爭，貫穿着整個社會主義歷史階段。我們決不能取得一次鬥爭的勝利，思想上就鬆懈麻痺起來，要看到，粉碎階級敵人的一次進攻，并不等於把他們那個階級消滅了；取得一次路線鬥爭的勝利，不能說以後就沒有路線鬥爭了。

[redacted]
今天五場 球王妙技 比利
今天五場 大閱軍 許冠文 何莉莉
今天四場 黑吃黑
第二週獻映 紐約今天六場
李翰祥導演 大軍閥 許冠文 何莉莉
今天五場 殺人者死
最後今天 球王妙技
今天五場 黑吃黑 麥里斯與黑寶馬
狂滿第二週映
第二週映
今天五場
[redacted]

中華青少棒隊
又大勝墨西哥
今戰美印州隊

【台北十八日上午十二時中央社電】中華美和隊在世界青少棒錦標賽中，今天再傳捷報，以九比一大勝另一強敵墨西哥隊。

據中廣公司自美國蓋瑞城的實況廣播，這次球賽中，中華隊攻勢凌厲，接連得分，使墨西哥隊招架無力，其間雖曾力圖振作，仍未能挽回頹勢。

中華隊至此已兩戰兩勝，明天將出戰美國印第安納隊，印第安納隊也是一支強隊，今天曾以七比六險勝波多黎各隊。

【中央社台北十八日上午十二時電】中華美和隊今天大勝墨西哥隊之戰，是一場非常動人的攻防主力戰，能攻善守的中華小將們馳騁戰場，在場僑胞和觀衆們，都不斷報以熱烈歡呼。

據中國廣播公司來自美國蓋瑞城的實況轉播：今天參觀這場球賽的觀衆，比昨天還要多，球場上飄揚着中華民國國旗，內外野看台上擠滿了來自美國各地的僑胞、學人、和留學生，他們敲打着鑼鼓，揮舞着國旗，不斷爲中華隊的勝利加油。

球賽開始時，是由中華隊先攻，一局上半，中華隊以短打先馳得點，軍心大振。墨西哥隊投手佛羅瑞斯所投的快速直球，已無法封鎖中華小將們的凌厲攻勢，接連被擊出安打後，守備陣容也告散亂，中華一鼓作氣，斬關奪城，分別在一、二、三、四局中，攻得九分，獲得勝利。

球迷們一度看好的墨西哥隊，在這場比賽中，黯然失色，投手所投出的球路，已被中華隊摸透，幾乎棒棒擊中，無法穩定軍心。在守備方面，陣脚大亂，擋不住中華隊的攻勢。他們的打擊力，在中華隊投手張沐源收速下墜，及變化球的封鎖下，也未能充分發揮，加上中華隊的防守嚴密，以致一至五局，都未開紀錄。第六局下半，由於中華隊調整守備陣容，始乘虛攻下一分，得免掛零終場。

【印第安納州蓋瑞城十七日中央社電】在此間今天下午舉行的世界青少棒比賽中，美西隊以八比一擊敗歐洲隊，美東隊以二比零擊敗加拿大隊。

這兩場比賽皆爲負隊間的比賽，美西隊兩天前在初賽中敗於波多黎各隊，目前在負隊比賽中戰績爲兩勝。昨晚敗於中華民國隊的美東隊，目前取得了在負隊比賽中再戰的資格。

勝美東區一役
投手劉秋農功勞大
對方攻勢全遭瓦解
華僑捧場不遠千里而來

【又電】中華美和青少棒健兒，十七日在世界盃青少棒大賽中旗開得勝以一A比〇力挫實力強勁的美東區隊，在場觀戰的一萬一千餘觀衆，曾對首次來自亞洲的中華民國美和隊報以熱烈掌聲，激動的僑胞暨留學生們，曾在這場勝戰中，不斷揮動國旗，高呼中華民國萬歲！

中華美和隊的主力投手劉秋農，今天成了球場的風頭人物。在七局比賽中，劉秋農以多變的投球，造成予對方十五次三振的紀錄，除一度給予美東區隊四壞球保送機會外，對方攻勢全遭他的魔手瓦解。美東區隊對於這場球賽未能獲得一支安打，感到難堪，但對劉秋農的球技都表示激揚。

過去在世界盃青少棒錦標賽十一屆比賽中，曾有五度奪魁紀錄的美東區隊，仍表現了該區深厚的棒球基礎，從該隊的守備無失誤來看，即可顯示美東區隊絕非弱隊，相對的，中華美和隊在對强美東區隊時獲勝，完全因球技高出一等，守備上天衣無縫，進攻方面，雖面對六呎一吋的美東區主力投手遂魯・奧康拉，但是，美和球員謹愼選球，把握機會，運用策略，終於在這場相當於投手戰的比賽中，獲得勝利。

在這場比賽開始前，大會掀起從未有過的購票人潮，這座僅容納七千三百廿二個座位的成年棒球場，當中華美和隊將出戰實力强勁的美東區隊時，竟吸引了一萬一千餘觀衆，主辦單位對中華民國人士的熱心觀戰，以及門票的豐收，感到無比興奮。

近二千名華僑、留學生今天分從芝加哥鄰近各地趕來蓋瑞城，爲中華美和隊加油，有一位密蘇里的留學生竟駕駛了十二小時的汽車，率領妻子兒女全家前來觀戰，當他們看到中華美和隊果不負衆望而獲勝時，連連說：此行不虛，一點兒也不感到勞累。

西德總理勃蘭特建議
羅德西亞問題
在會議中提出
聲言退出國家毫無跡象

【波昂十八日路透社電】西德總理勃蘭特，再度重新聲明，羅德西亞的世運資格，是由「國際奧運委員會」決定的。勃氏此項聲明，是由於羅德西亞的參加，因而引到若干非洲國家要「杯葛」世運會。

勃蘭特總理，曾於星期二日致函「非洲團結組織」，該函已於昨日公開發表，在該函中，布氏謂：「如果國際奧運委員會的會員認爲羅德西亞的參加資格需要作重新考慮的話，他們可在本月十九日的國際奧運委員會議中提出的。」

在該信中，西德總理引述國際奧運委員會的最先決定祇是准予羅德西亞以殖民地的資格參加。

布氏續謂：「此項決定，是得到非洲的奧運委員會同意的。」

「現時距奧運揭幕日期十分短促，但非洲國家對羅德西亞的表現，却令人感到十分驚訝。」

但布氏對於「非洲團結組織」的請求特別着重，在該函中，布氏强調：「由於西德與非洲的國家一向友善，西德政府已一再着令慕尼黑的奧運籌備委員會，與國際奧運委員會接觸，並要求他們重新考慮羅德西亞的問題。」

【慕尼黑十八日美聯社電】十一個非洲國家，曾正式或非正式地宣佈退出今屆奧運比賽，但他們却無退出的現象。今日，十七人的迦納代表入住世運村。多個威脅退出的非洲國家，如肯雅、衣索西亞，並沒有「執包袱」回國的情形。

【慕尼黑十八日法新社電】巴基斯坦曲棍球領隊謂，若政府召他們回國的話，他們將依循當局的指示。又謂他們的隊伍，有信心衞冕該項賽事，現仍依計劃進行練習。

【慕尼黑十八日路透社電】國際奧運委員，希望各非洲國家代表或領隊，說服他們的政府放棄杯葛的計劃。

那些委員認爲如此退出，是對各策劃者及運動員們十分之不公道。

【慕尼黑十八日美聯社電】奧運各執行委員一致支持布倫達治主席謂今屆因羅德西亞的事件而退出比賽的國家，將不會被邀請將來的奧運會。

對羅德西亞問題
非團組織希望
尋求解決辦法

【倫敦十八日法新社電】每日郵報駐慕尼黑的記者謂，國際奧運有倒塌的危險，這個倒塌的主因，當然是羅德西亞的問題，如果羅德西亞自行退出的話，則一切問題便可解決。但一般人相信不會如此做，而布倫達治亦不會放棄以前的建議，不許羅德西亞出賽。

但一般樂觀人士都認爲該項事情，將會由協議而解決。

【亞的斯亞貝巴十八日法新社電】非洲團結組織的新任秘書長，在其首次的記者招待會中謂，他希望國際奧林匹克委員會，能找出合理的解決辦法，使羅德西亞的事件圓滿解決，而使世界各國得以參加比賽。

【非洲雅溫得十八日法新社電】非洲運動會議之首席秘書干加，今日前赴慕尼黑，與奧運首腦討論有關羅德西亞之事件。

【尼日利亞拉古士十八日法新社電】尼日利亞銷數最大的報紙「每日時報」，今日促請政府立即退出慕尼黑的奧運會。這項舉動是對執政的軍人政府一種挑戰。尼日利亞日前曾宣佈，他不會因羅德西亞的事件，杯葛本屆的世運會，該國曾于去年與其他非洲國家投票，准許羅德西亞以英國殖民地的身份，參加本屆的奧運會。

．聖火傳遞．曾於一九六〇年羅馬奧運會獲得金牌的羅馬尼亞選手普魯尼高（右），於八月十七日，在羅馬尼亞與南斯拉夫之間的邊境附近，將奧林匹克火炬交與曾於一九六四年東京奧運會奪得金牌的南斯拉夫選手森密。（合衆國際社無線電傳眞）

瑞爾自慕尼黑報導
人造跑道已能適應
餐廳共用四海一家

中華民國田徑隊教練瑞爾（紀政的丈夫），于八月八日自慕尼黑寄返台北的通訊稱：

我們化了兩天時間認識奧運村的新環境，使我們的身體習慣於新「時間」。現在大家熟悉了奧運村，開始正常的起居作息。

八月五日，我們首次訓練，果然不出所料，「雷柯頓」人造跑道對選手的影響十分明顯。陳進龍和陳明智試跳遠和三級跳，助跑時都不習慣，他們化了整個訓練時間在這方面痛下功夫。李忠平和林純玉也有同樣的問題，因爲「雷柯頓」人造跑道的彈性遠勝於普通跑道，但吳玉枝却習慣於人造跑道，經過幾分鐘練習後，跳高成績很好，蘇文和及李秋霞也沒有問題。

他們都練得很勤，李秋霞在離開台灣前曾因腳傷停止訓練十天，她在這裡訓練時已無傷痛的感覺，除了吳玉枝，全部選手將於八月九日參加比賽，他們在「雷柯頓」人造跑道上和一些世界最優秀的運動員較量，將會獲益匪淺。

同枱吃飯　友誼增進

各國選手陸續報到，奧運村漸漸熱鬧起來，升旗禮今天開始，代表隊穿着顏色鮮明的制服，樂隊奏起國歌，國旗冉冉上升，永遠是個令人激動的場面，中華隊的升旗式，要到全體隊員抵達後才能舉行。

和過去的奧運不同，慕尼黑奧運村中，沒有各國代表隊專用的餐廳，大家都在同一座建築物中進餐，慕尼黑奧運籌備會所以這樣做，在使所有的運動員易於熟識，以符合奧運四海一家的精神，昨晚坐在我們旁邊吃晚餐的，是幾個蘇俄人，今天早餐時，我們和加拿大人、委內瑞拉人及幾位哥倫比亞人同桌，友誼就在這樣的方式下發展。

住奧運村的選手，都可以從家鄉把自己喜歡的東西免費帶回的，中國選手帶回的是菓子、桃子、香蕉、蜜橙、栗餅、麵包和乳酪，在慕尼黑奧運村不會有挨餓的人！

山中歡度　快樂假期

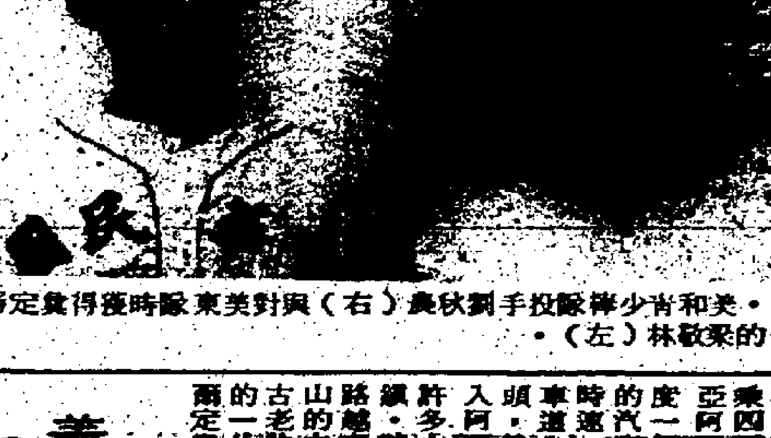
由於明天要比賽，今天停止訓練，中華隊在友好的盛意安排下，分乘四部汽車，到巴伐利亞阿爾卑斯山中的村子度一個快樂假期，我們的汽車以一百六十公里的時速，在有名的五線快車道上急馳了近兩個鐘頭，然後離開幹道，進入阿爾卑斯山區，穿過許多小村，抵達羅爾定鎮，羅爾定後，山路越來越高，駛進了羣山的中心，最後在三座古老的巴伐利亞式大厦的一片草地前停下，羅爾定鎮長就在這裏歡迎我們，招待我們在海拔二千五百餘公尺，陽光泛灑的露天下，過一個吃、喝、音樂、舞蹈和交談快愉的美好日子。

載歌載舞　大快朵頤

我們吃的是碩大無朋的白蘿蔔、乳酪、小紅蘿蔔、燒菜及巴伐利亞的特產，還有在露天火爐上調製的豬肉、牛肉及鹿肉，肉類每塊至少有二十五公斤重，然後切成大塊，用巴伐利亞啤酒，俾啤水或附近山澗中的泉水沖洗。

一位服裝鮮艷的巴伐利亞歌手，和他兩個年輕的兒子，在母牛頸鈴樂聲伴奏下，爲我們奏演巴伐利亞歌唱及舞蹈，我們全體也報之以中國歌曲，蘇文和、紀政與林純玉，教導那兩個巴伐利亞少年跳台灣山地舞，唱山地歌，大家非常愉快，我曾給他們拍了一些照片，過幾天寄給他們，如果……分享他們當時的快樂。

我們在羅爾定大街停留片刻，購置紀念品和觀賞景色後，我們回到了奧運村，帶着疲乏的身子與奮歸來，大家爬上了床鋪，明天還有一整天的比賽等着我們呢。



．美和青少棒隊投手劉秋農（右）與對美東隊時獲得決定勝局一分的林敬榮（左）．

大馬足球隊
攜小老虎赴德

【慕尼黑十八日美聯社電】在星期四日，馬來西亞足球代表隊，攜同一隻年幼的猛老虎前來此間，該頭小老虎，是放置在一個行李箱中，此頭小老虎，將於今日在亂寨溫動物園贈給慕尼黑的市長梅耶，並作爲馬來西亞政府贈予此一奧林匹克城市的禮物。

澳洲馬術隊
要賣馬補旅費

【慕尼黑十八日法新社電】澳洲馬術代表隊遭遇墨西哥的尷尬場面，他們旅費不足，領隊已決定，在賽後，將馬匹出售，以籌返澳的旅費。

義跳水好手碧亞斯
受傷經已復元
在私家池練習

【羅馬十八日美聯社電】義大利跳水好手碧亞斯，揚言要在三屆奧運會中贏得獎章。這位廿五歲的好手，曾先後在東京及墨西哥得獎。

他是高台及三公尺跳水的好手，在東京及墨西哥時，在高台跳水中，他曾先後得過銀牌與金牌，而在上屆三公尺跳水的項目，則得銀牌。

歐洲度義大利的名將，但在出發慕尼黑前，他的手肘受傷，並與義大利游泳協會發生糾紛，幾乎被逐出代表隊，糾紛的主因，是由于他謂義大利游泳協會未能在練習時給他方便。

現在，他的手肘經已復元，而義大利游泳協會亦讓步，安排他在某私家泳池內練習。

南華定下月
過選代表參加
太平洋保齡賽

【本報訊】南華會主辦之「南太平洋保齡大賽」代表選拔賽，現已開始報名，九月廿三與廿四兩天進行決賽。

此爲南華會第六次應邀參加南太平洋保齡大賽，自前已開始接納報名，預算下月廿二日截止。

九月廿三與廿四兩天賽，分早上九時開始至午一時，及晚上八時開始至十二時半兩組舉行決賽，每人每日打十六局，兩天合計三十二局，以總分最高一人爲代表，將於十一月前往澳洲參加比賽。

過去五屆的南華代表，分別是司徒敬全、張恭壽、袁國祥、胡子傑、與楊享。

奧運籃球賽
四隊出綫

【西德奧格斯堡十八日路透社電】在奧運籃球會外賽二組中的出綫隊伍，經已產生，A組爲波蘭、西班牙，B組爲保加利亞、墨西哥。

北韓昨日在B組賽中以八十七比八十六險勝保加利亞，但保加利亞對此場的得失，無關重要，在同組中，以色列以九十六對六十擊敗瑞士。

市政場擴建
改爲大球場
明年四月間可落成

【本報訊】界限街市政局運動場，即將動工改建爲一正式大球場，可舉行足球比賽。

該運動場目前已可容一萬名觀衆，但尚缺少其他設備，故祇供學校用以舉行體育訓練或運動會。

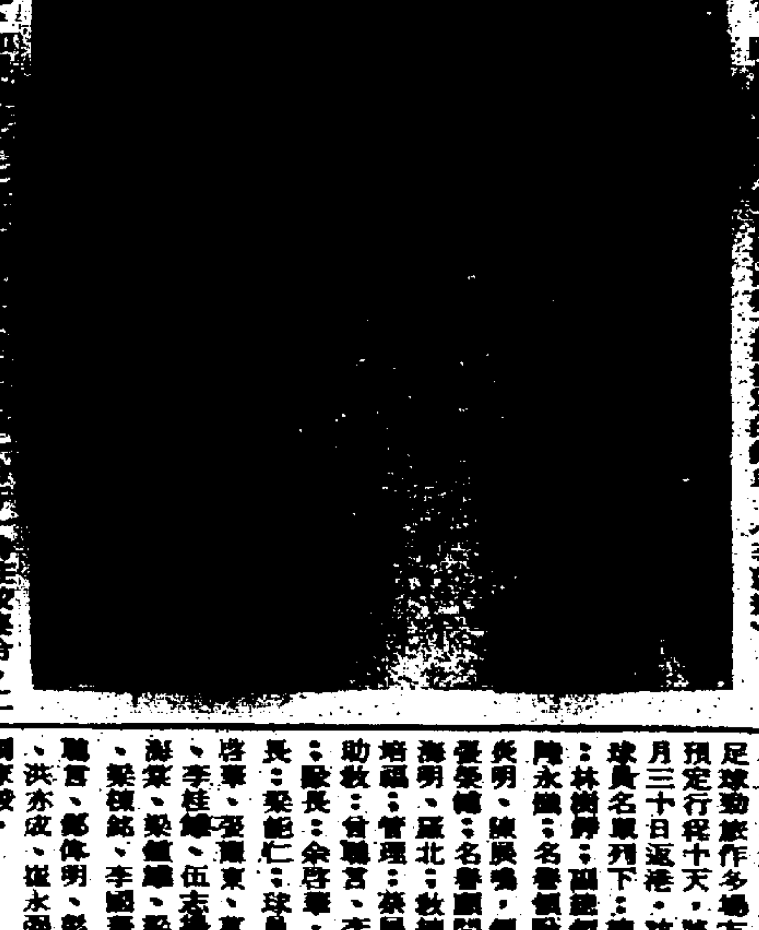
該球場的改良計劃，包括將看台前的鋪草行人路，鋪上三合土，在界限街前門入口處興建一座警崗兼記者包廂，和在更衣室附近建築一座售飲品的小屋。

各項工程定下月內展開，並可於明年四月落成。

堅道足球隊
今日啓程
回國觀光

美獲本屆校際三項足……運美文書院足球隊，定今午一時在啓德機場集合，二時五十分乘搭中華航空啓程回國觀光，並與國內足球勁旅作多場友誼賽，預定行程十天，將於八月三十日返港，該隊職球員名單列下：總領隊：陳永顯；名譽領隊：林樹仔；副總領隊：陳英鳴；管理：蔡展昂；教練：曾培福；名譽顧問：方國明、羅北；隊長：余啓華；副隊長：梁能仁；球員：余啓華、麥建東、萬偉洪、李桂輝、伍志鏘、余海棠、梁健鏘、梁能仁、梁錦銘、李國華、曾聰言、鄧偉明、彭建亞、洪亦成、崔永強、劉家駿。

．中華少棒隊再飛美．中華北市少棒隊一行，十七日下午搭機再飛往美國威廉波特城，參加一九七二年世界少棒大賽。（中央社）



．港青年網球隊．香港青年網球隊昨日首途前赴東京參加亞青賽，與日本網球青年隊作友好競賽的鏡頭。（李賢攝）

七人賽及甲組聯賽
賽程昨天抽籤排定

【本報訊】本屆七人足球賽，分別於本月廿四、廿五、廿六、廿七、廿八及下月一日等六天舉行，全部在香港會球場比賽，首四天初賽門票收一元及二元五角，第五天二元及三元五角，最後決賽收二元五角及五元。

有木盾及聯賽首週賽程昨日聯賽管委會抽籤分別排定如下：

第一日十一場：
警察丙對五一七
海軍乙對東昇乙
中電對警察乙
鐵行乙對星島乙
公民對精工甲
港會乙對精工乙
東昇甲對先得覇
怨影對大田
中青對鐵行甲
倫國乙對青漁甲
荃灣對倫國甲

第二日十一場：
聖約瑟對九巢
警察甲對青漁乙
電話甲對電話乙
東華對市政
陸軍甲對南華乙
港大對鐵行丙
九巴甲對星島甲
消防乙對怡和
元朗對光華
天鐘對保濟
消防甲對九巴乙

第三日賽事隊伍十一場
空軍對海軍甲
傑志對南華甲
流寧對陸軍乙
晨星對寧雄
東方對友邦甲
友邦乙對荻史
警察或五一七對海軍乙或東昇乙，中電或警察乙對鐵行乙或星島乙，公民或精工甲對港會乙或精工乙，東昇甲或先得覇對怨影或大田，中青或鐵行甲對倫國乙或青漁甲。

第四日賽事共十場：
荃灣或倫國甲對聖約瑟或九巢，警察甲或青漁乙對電話甲或電話乙，東華或市政對陸軍甲或南華乙，港大或鐵行丙對九巴甲或星島甲，消防乙或怡和對天鐘或光華，元朗或保濟對消防甲或九巴乙。空軍或海軍甲對傑志或南華甲，流寧或陸軍乙對晨星或寧雄，東方或友邦甲對加山，港會對航校。

甲組聯賽首週賽程：消防對鐵行，警察對精工；東方對倫國，東昇對九巴；流浪對星島，電話對元朗，加山對南華。

中游網球賽
今揭開戰幕
上演男單打十二場

【本報訊】中游會硬地網球賽今日揭開戰幕，下午三時半起，上演十二場男子單打，是日比賽秩序如下：

（下午三時三十分）柏基夫對凌森，賈士對D黃，麥漢鐘對陳聰，奇夫對P．M．林，周錦松對張達東，饒斯年對韋良。（下午五時正）徐錦翔對雷家麒，羅倫對葉鼎華，何猷倫對胡國旗，萬乃成對M王，張仁志對韋永光，M齊爾士對張仁志。

又：明天爲男子雙打秩序，共上演十二場，賽序如下：（下午三時半）黃保、李寶對羅倫、T．M黃，賈士、達達打對趙文輝、胡國旗，韋良、K齊爾士對饒斯年、B．郭林對莊信、賈士達軍，胡志正、黃啓邦。（下午五時）張建東、基理夫對麥達康、馮偉林，何其偉、何猷倫對梁錦紹、何……

帆船比賽
將發禮炮

【西德基爾十八日美聯社電】聖火在慕尼黑的點燃三天後，在基爾的海面，將發禮炮，以誌帆船比賽的開始。

由八月廿九日，至九月六日間，將有來自四十八國之一百七十三艘帆船，分六項比賽，爭十八面之奧運獎牌。

奧運期內，在該處新建之世運村，將容納五百帆船選手，二百名管理員，和二百五十位附者。現在已有許多選手，在基爾灣舉行練習。

西德總理勃蘭特，及英國首相希斯，屆時將參觀最後之兩項帆船決賽。

東莞同鄉會
海天體育會
歡送王敏超

海天體育會有限公司第一屆職員就職典禮，定今（十九）日下午八時在李連酒樓舉行，由將錦年爵士主持監誓，旺角民政主任岳士禮擔任監誓，會後聯歡。

該會同人以香港游泳代表隊於明（二十）晨乘機出發赴慕尼黑出席奧運會，昨晚在杏花樓設筵歡送，參加者有永遠會長王華生、寶紹松；會長鄧文、副會長伍江；主席林永、趙崇毅夫婦、胡祖堅、陳海、張仲堯、蔡昌、蔡冰斌、謝松發、古昌、胡柔亲、曾依仁、黃啓東、徐少明、戴、付金華、歐豐明、陸昌明、付達帆、張道俠、李偉林、張啓本、沈實鋭、沈倍鋭、許澤先等數十人。

席間由主席陳漢宗致詞歡送，港泳隊領隊黃少樂及王敏超致謝詞。

又：東莞同鄉會，以代表香港游泳隊出席奧運會，特於昨午假麗相逢酒樓設筵歡送，有王華生及王敏超，副主席王校源、方標、馬亦駒、杰浩、劉文翔、方銘標、麥舜瓊……

星保齡球賽
明德代表隊
于昨天返港

【本報訊】參加「星加坡體育保齡公開賽」之香港好手已勝利而返港，職隊伍，於比賽結束之後，昨日返抵香港，他們包括球名將仇志強在內。

據代表明德參戰之仇志強與及明德台北隊友律文川等表示，得職隊（五人）錦標的是全由職業名將組成的澳洲隊，他們包括賓皇賽與麥基在內。職隊亞軍是大熱門之東道主星加坡隊，季軍是實力強勁之菲國隊，明德隊落後亞軍三分居第四，總分是兩千八百八十五分，最後一局球運欠佳，連打「分瓶」，故未能爭得較佳名次。

代表明德打五人隊賽的正選是中國冠軍律文川，菲律賓冠軍李耶士，還有名將吳蘭強，張鶴洲與陳均輝等。

亞米茄贊助
滑水比賽
廿七舉行

由香港行政局會主辦，亞米茄表贊助及正式計時之第十一屆馬拉松滑水比賽，將於八月廿七日（星期日）在深水灣舉行，本年度之賽程與去屆相同，獎品方面計有公開組冠軍之亞米茄玫瑰金錶，女子組冠軍之亞米茄玫瑰金錶及小童組冠軍之鑲鑽手錶，組隊冠軍亦可獲銀盃一座，今年組隊分爲四組，就參加比賽船隻之馬力而分組，除上述獎品外，另備有紀念獎頒予各優勝者。

美國中距離賽跑好手
朴芳坦與楊佐治
一時瑜亮同入選

朴芳坦，是美國中距離賽跑選手，在最近的全美選拔賽中，他與另一位中距離賽跑選手楊佐治，分別獲得第一和第二名，二人均被派往慕尼黑，參加今屆的奧運。

朴芳坦是俄勒岡州大學三年級生，這位身高五呎九吋的選手，自一九七〇年以來，從未在中距離賽跑上被擊敗過。參加完泛美運動會後，他一直患着腹瀉。康復後，使在去年十一月，參加美國大學體育協會主辦的全國錦標賽，結果以八分廿六秒六跑兩哩的速度得第一，該速度毫比美室內中距離賽跑的記錄祇慢了十份之四秒。

朴芳坦非常渴望能與勁敵楊佐治，在跑道上較高低，當他知道楊佐治不參加由洛杉磯時報主辦的室內運動會的原因時，感到非常惋惜。已經有卅四歲的楊佐治是因爲該運動會有太多年輕人參加而使他感到有點畏縮。事後，朴芳坦曾這樣說：「我實在非常渴望能與楊賽跑，他是位老前輩，不過，他其實並不老，我也很喜歡他。他外表漂亮、聰明，又有個好家庭，我希望他能記着我與他之間，根本並沒有敵意。」

朴芳坦的心願，終於在月前實現了，楊佐治參加了最近的全美參加奧運選拔賽，結果，朴芳坦與楊佐治，分別得第一與第二名，二人均被派往慕尼黑，參加奧運。朴芳坦在這次選拔賽中，一反過往作風，他一直守着第二地位，至最後兩個圈時纔衝前，以後勁取勝。

洛杉磯時報主辦的室內運動會，曾使朴芳坦有點擔心。當他從俄勒岡州到達洛杉磯時，一位著名的星相學家曾預言他會敗在比利時選手貝地文和澳洲選手奧比手下，雖然他表示不相信預言，但他仍沒法掩飾內心的憂慮，該項比賽是跑兩哩的，結果他以四分十四秒九速度跑完第一哩，其他選手遠落在後，在第二哩標，他繼續領先，每跑一圈都領先十碼，速度一直在增加，結果以八分廿六秒六的速度跑畢兩哩，比貝地文快了半個圈，奧比更落在後，跑到終點後，朴芳坦受到在場一萬三千觀衆的歡呼。

賽後，朴芳坦興高采烈的說：「貝地文和奧比跑得很好，美國的選手，在跑中距離賽跑時，初期的幾個圈，故意慢得很厲害，近來才努力，因此他們眞正的賽跑的是在最後的半哩裡。歐洲的賽跑選手多不會這樣，他們有頭腦和體量，還有，在場的觀衆對我很捧場，不過，我希望他們能在比賽場內抽少些烟，因爲他們弄到場內的空氣太混濁，我氣也透不過來。」

對澳洲選手奧比來說，洛杉磯並不是一處好地方，這位廿五歲的賽跑家，去年在西班牙，以八分十九秒二的速度跑兩哩，創下世界室內兩哩賽跑的紀錄，但在洛杉磯時，他不但輸了這一賽，還被人偷去銀包，損失約六十美元。（美聯）（附圖爲朴芳坦在比賽中的雄姿）

小獅歷險記 仍有娛樂性

幕前閒話

※※「小獅歷險記」是一齣主題健康的影片，它描述人獅之間的友誼，以及主角爲了照顧無覓食能力的小獅，費盡心機，失去職業和財產，終於把牠們帶到動物園的樂園來。

本片人情味是有的，祇可惜對人獅之間的那份親暱和友誼，未能形象化地表現出來，由於人獅之間不能有對白，所以用上太多的旁白來敘述主角對小獅的悉心悉意。這樣，也就缺乏直接扣動觀衆心弦的力量。

此外，本片劇情也很單調，它描述男女主角看護的一隻母獅去世，遺下三隻小獅在森林中，牠們缺乏求生的條件，也恐妨爲使農家畜而被農民殺害，所以主角費盡氣力來將牠們誘捕，送同動物園去。在這簡單的情節下，過場就顯出有拖長之弊。獨幸導演還能利用種種手法，給全片製造輕鬆的場面和娛樂性，差堪可以減少些單調的氣氛。

例如小獅打架，與各種動物爭持，以及後來一輛貨車在斜坡上損壞了煞掣，險象橫生等，都有它一定的噱頭，頗有些娛樂性。

作爲主角的三頭小獅，演來很神氣活現，惹人憐愛，這自然是執導者的功勞。由於重點落在小獅身上，人物的演出退居了次要的位置，因而本片演一雙夫妻的男女主角也就無甚表現可言了。（風）

幕前閒話	
不必看	＊
可以看	＊＊
還好看	＊＊＊
很好看	＊＊＊＊
極好看	＊＊＊＊＊
不可不知	

影壇動向 有文藝復興新氣象 嘉禾決心大力支持

·歌人·

嘉禾創業迄今兩年餘，雖說成績卓然，但從「獨臂刀大戰盲俠」至「精武門」，所產影片，全是武俠、拳擊一類的動作片，卻始終沒有一部文藝片。

最近的發展，嘉禾對文藝片似乎有着很大的興趣，於是，影壇中很有「文藝復興」的氣象，無可否認，近十年來，鄒文懷對於影片潮流和觀衆心理的捕捉，有着很高的成就。現在，嘉禾既作這麼想，其對電影潮流將投下影響，是可以預言的。

筆者所以說嘉禾對文藝片有很大的興趣，是從他們最近大力支持獨立製片大攪文藝片看出來的，而嘉禾過去，雖也有支持獨立製片，但數量不如今天之多，所支持的，也祇限於武俠或拳擊動作片，今天所支持的，卻是清一色屬於文藝片。

就筆者的觀察，這是一個過渡時期，理由便是，嘉禾本身，則完份發展拳擊動作片，如他們最近完成的「猛龍過江」、「冷面虎」、「合氣道」、「海員七號」，都是拳擊片的「顚峯」之作。（按「猛龍過江」由超級拳擊明星李小龍擔同兩名國際空手道冠軍聯合演出；「冷面虎」和「海員七號」則由王羽、田俊、韓英傑等武術明星演出；「合氣道」更由韓國合氣道宗師池漢載，七段合氣道高手黃仁植、茅瑛、白鷹等演出，並由「忍者空手道」創始人黃家達領銜，均屬總教頭級明星。）

所謂「顚峯」，那就是該有「觀止」的意味。除非有更新的形式和更高級的教頭級明星，不然，就難以超越於這些影片的了。

然則，嘉禾除了尋求以新的方式發展舊有的製作途徑之外，其對文藝片的發展，也正在嘗試之中。但是嘉禾本身的規模和人力並不能作雙軌發展，最現成的，便祇有和獨立製片合作了。

現在由嘉禾支持的獨立製片文藝片共有四部，同時，還在物色其他的劇本和尋求合作之中。已被支持的四部，即爲：

一、白景瑞的「白氏公司」創業片「東南西北風」，本片由柯俊雄領銜，左艷蓉、蔣光超、陶遜、李芷齡、李湘、恬妮、江彬等聯合主演。

二、丁善璽編導的「夜女郎」，由王戎、崔福生、易原、陳莎莉、凌音、盂莉、陳佩玲、王冰冰、李芷苓、張玉玲、朱喇等幾位聯合主演。

三、「翻雲大將軍」，由崔福生、葛香亭、唐寶雲、左艷蓉、岳陽等聯合主演。

四、柯俊雄第一部自任老闆的「心蘭的故事」，由嘉禾公主苗可秀領銜主演。

由此可見，嘉禾的製片方針，已有轉向文藝片發展之意。

掠人之美與代人受過

盲俠勝新太郎的替身，名爲「舞台勝新太郎」，由台灣來港，爲他主演的「殺人者死」加強宣傳，他在觀衆面前亮相，裝扮一如勝新太郎。

眞眞假假，假假眞眞，不是掠人之美，就是代人受過，社會上這類人多的是。

狄娜可愛的地方

狄娜曾推掉四部戲不演，但對李翰祥的「大軍閥」，卻甘願飾演一個風騷的姨太太，接演，又甘願在李翰祥「風月奇譚」中的「偸情記」作大膽的演出。

狄娜曾以肉彈、暴露鳴於時，但她卻十分「愛惜羽毛」，這是他可愛的地方。

不是馮寶寶出嫁

原定由美返港，作姊姊出嫁伴娘的馮寶寶，突然電告不能參加，說原因甚多，一言難盡。

其中原因之一，就不是她出嫁。

炮火連天演出 非利堅極幸運

佐菲利堅有一位做演員的父親，也許是由於這個原因吧，佐菲利亦愛上了演戲，終而能承繼他父親的事業，在影上得到發展的機會。

噢，對了，佐菲利的父親名字是麥高威。

一九一八年八月出生於倫敦的佐菲利，現在已是五十多歲的人。當然囉，演戲的生涯跟他有豐富的演戲經驗。像佐菲利就是其中一位了。雖然他已經五十多歲，但祇要他的職責是去演戲，他就會用心的去活他的角色。

離開學校時，佐菲利祇有十六歲。十六歲的孩子當然不會懂得太多演戲的事，但佐菲利卻是個肯苦心學習的孩子，一開始他就加入老維多利亞劇院去工作，曾經演出過多部莎士比亞作品，跟着佐菲利跑到著名的倫敦巡迴舞台去參加演出，那時他已開始踏上成功的路途上了。

本來在非常舞台上能夠繼續下去的話，他不難成爲一流的戲劇演員，可惜的是一場戰爭將他的美夢粉碎了，他還不能在戰爭中，在砲火連天之下演出。不過，佐菲利算得上是幸運到極點，所謂「塞翁失馬，焉知非福」這句話剛好應驗他的身上去。在戰後，佐菲利竟受到大導演加路烈的賞識，邀請他參加其片的工作，於是佐菲利就拍起影片來了。首先他在加路烈給他嘗試的二部以軍隊爲中心的影片中飾演一個小配角，跟着加路烈認爲他的演技頗不錯，於是在以後的「單人匹馬」、「第三者」、以及「衰落的偶像」中，加重他的戲量。

直到現在，佐菲利已經拍過很多很多影片，有「他利寧的英雄」、「齊瓦哥醫生」、「萬能俠」、「獅子與我」以及「小獅歷險記」等，當時還有很多很多作品，但這裏不能一一盡錄，祇能介紹出著名的數部。

狄娜炫耀驕人身段 宗華欣賞上帝傑作

許冠文演的大軍閥，到底有多少位姨太太，連他自己都不知道。有基本的，有非約的，有臨時的，有訂了合同的，有發誓的，有假的，還有提前解約的。哪兒數得清啊！不要說姨太太，就是他自己有多少軍隊，有多少不知道，所以叫「三不知」。

狄娜演的三姨太，是大軍閥最寵的，也是最得寵的姨太太，她嫁給粗魯不文的大軍閥，是懾於他的威勢，雖然擁有新房，但對她這樣一個人生經驗十分豐富的女人來說，祇是權勢而不是享受，更何況她正處在女性最成熟的年齡，對愛情方面還是要搶而轉入爭取階段，自不甘於老在一個不解溫柔的武夫懷抱中，於是她愛上了英俊小生宗華扮的溫少將。

溫少將長得唇紅齒白，風流倜儻，分明是個賽果盈車的翩翩公子，誰知他總管兵符居然爲大軍閥手下一員大將，他不但是鬥場上的英雄，而且是情場上的好手，在當時的社交場合中，他確是最爲女性所羨慕以求的人物，因姨太更驚異他壯麗的身體，相信他是男性中少有的奇才異能之士。

照理說，服侍在大軍閥那樣一個暴戾的武夫左右，除非不要腦袋，否則不敢也不可能作出墻紅杏，但色膽可以包天，一個郎有情，一個妾有意，兩情相悅，一拍即合，上演了一幕精彩的偸情戲，狄娜艷解羅襦自然不在話下，更爲人羨羨的是她全裸時那驕人的身段，雪白的皮膚，檢若羊脂，迷人的曲線，玲瓏剔透，尤其是那股冶蕩誘人的勁兒，不但令宗華骨酥肉飛，連觀衆看來也覺得如醉如痴。

「大軍閥」是大導演李翰祥重返邵氏後所拍的第一部片子，以民國初年北洋軍閥的種種笑謔鬧樂的手法，搬上銀幕，主要演員除電視紅星許冠文、著名肉彈狄娜，英俊小生宗華外，還有邵氏男女紅星何莉莉、劉丹、凌玲、井淼等。

狄娜與宗華在「大軍閥」中的床上戲。

陳寶珠出拍璧虎 是離開影壇之作

快訊

陳寶珠爲「邵氏」主演的「璧虎」終於開拍了，這位女星此次回港短短時間，竟答應「邵氏」主演一部片，可見「邵氏」對有票房價值的女星十分重視，不惜千方百計把她拉入影城，拍一部新式的動作片。

陳寶珠拍「璧虎」片酬可觀，當然啦，她這次回來主要是因爲母親答應班約，不能失信，演完專劇，便要返美繼續學業，「邵氏」拉她拍唯一的一部片，據說全是楚原的功勞。

楚原與寶珠過去在粵語片有過最多的合作，寶珠回來，「邵氏」派楚原出馬，果然獲得寶珠點頭，這不但使楚原很欣慰，也使「邵氏」對張寶仔另眼相看。

陳寶珠已買好九月九日的飛機票，決在下月返回美國，她表示在幾年來都不會再拍片，或許，「璧虎」便是她離開影壇的一部作品，故寶珠希望演得好些，作爲她告別影壇的紀念作。

在影城，陳寶珠迷上了年幼的玩伴，他們很小便一起拍片，至今，大家都有很好的成就，那個玩伴便是影帝姜大衛。

姜大衛對陳寶珠異常親切，彼此會面談及童年事，大家同唱一曲「往事祇能回味」。

黑名單快要殺青 羅馬鬆了一口氣

銀海拾零

羅馬以快手法的姿態，爲開發公司所拍的「黑名單」，祇剩下四天的外景，就告大功告成，緊接着的就是黑房裡的工作了。

提起羅馬，在電影圈是頗富盛名的。他非常擅導新潮派的電影，但是現在他改變了作風，向打鬥方面發展了，有一點可以得到保證的，不管是新潮片也好，動作片也好，當觀衆知道是羅馬的傑作時，總是願意去欣賞的，大家都認爲他是一個有料的導演。

「黑名單」開拍以來，還不到三十個工作天，就已接近了尾聲，這不能不說羅馬的速度快了，當然如果拍時裝戲，或新潮片，三十個工作天足可以完全的拍完兩部戲，可是在動作片方面，三十個工作天，再加上還有四天的外景工作，這個效率算得上是神速的了。

「黑名單」是由新近躍上百萬小生席位的陳星主演，其他演員也是今天動作片的一流打仔好手，女主角李司棋。

自從星馬等地對動作片以大刀闊斧之勢，嚴格的審查，而且有若影片遭到了禁映之後，每一位正在執導動作片的導演，都十分的注意，羅馬他當然也不例外，因此他在「黑名單」的主題方面，費了不少的心機，羅馬說：「黑名單」的故事，不是在闡揚爭強好鬥之人的打殺，而是促其走上正確的途徑，善惡是非必須分明，不可逞一時之勇，造成遺憾終身。他的想法是非常正確的。

陳星，這位頗受今天影界人士注意的硬派小生，是羅馬的多年好友，早在他未成名之前，就經常受到羅導演的教導，因此他對羅導的看法，有如恩師一般，羅馬也非常夠朋友，他不但繼續的給予陳星有關演技的指導，同時還爲他在外邊接了不少的新戲呢。

今日電影

海運 明珠 皇后 豪華 新都 樂聲 京華 東方 紐約 京都 娛樂 麗都 百樂 總統 東城

片名		評
鼠殺手	（西）	（未評）
球王妙技	（粵）	（未評）
獸王之王	（西）	（未評）
殺人者死	（國）	（未評）
飛天老爺車	（西）	（未評）
小獅歷險記	（西）	＊＊
鑽金剛勇破鑽石黨	（西）	＊＊＊
鬼馬丞相	（西）	＊＊＊
球王妙技	（粵）	（未評）
大軍閥	（國）	（未評）
黑吃黑	（國）	＊＊
玉女含苞朵朵開	（西）	＊＊
悍匪大火併	（西）	（未評）

小寡婦陳佩玲 十分受人憐愛

有人說，台灣的紅女星陳佩玲，生來是副小寡婦的型態，但是也有人反對這種說法，因爲她還沒有結過婚，又怎麼像是一個小寡婦呢？想想看，假如把事情鬧開，又有誰願意做她的早死老公呢？

傳出這句話的理由，可能是大家看了「殺人者死」這部電影的關係，因爲她在「殺人者死」中飾演好強鬥勝的易原的老婆，及想到一次易原與康凱決鬥時，因落敗羞辱不已，飲劍自刎，使得陳佩玲得了這個小寡婦之名，後來陳佩玲攜子投親，在途中被盜匪所害，結果反被康凱所救，當易原的弟弟勝新太郎，出面爲兄報仇時，她極力的說明其兄非康凱所殺，但是勝新太郎不信，硬要找康凱決鬥，結果康凱無動於衷，任其苦勸，這一幕感人的戲，使得陳佩玲進退兩難，本來他們孤兒寡母可以獲得康凱的照顧，如此一來她那有顏面再投奔下去。

最後康凱與陳鴻烈的一場決鬥中康凱雖然倖免一死，但是亦傷痕累累矣。

羅維苗可秀傳交惡 查實乃屬空穴來風

星星小記

有人說，羅維與苗可秀的感情突然的惡化起來，這一對乾爹乾女兒的交惡，是因爲苗可秀不肯拍羅維的「冷面虎」和「海員七號」，透露這個消息的人，言之鑿鑿，事實的眞相如何呢，可以從兩件小事得到答案。

羅維拍完了「冷面虎」和「海員七號」，自台灣返港的時候，第一個步出機場的，便是苗可秀，而羅維一見到她，立即很親切的摟着她，跟以前一點也沒有兩樣。

這一天，苗可秀跟柯俊雄之邀，到台灣去主演「心蘭的故事」，赴台那天，大導演羅維，也一樣的到機場送機，熟悉羅維脾氣的人，一定會了解，羅維若果與某個人交惡，那麼，他一定不會跟他寒暄哈哈，送來送去的，這個古怪性子的導演，一語不合，便瞪眼吹鬍子的，在這種情況底下，有誰說他們交惡，那不是空穴來風嗎？

苗可秀外借與柯俊雄，是嘉禾支持獨立文藝片的具體表現，柯俊雄組公司時，曾要求嘉禾對他支持，例如，借女主角與他，與及爲「心蘭的故事」這部片，作海外和台灣的代理和發行。

也可以說，嘉禾與柯俊雄，是合作拍這部「心蘭的故事」，很久以前，苗可秀便已經表示：她很希望拍一部時裝片，可惜的是，嘉禾一直來所拍的都是古裝武俠片或者是民初裝的。

對苗可秀來說，這是美中不足的，但是，她沒有失望，她相信嘉禾一定會爲她安排一部時裝片的，事實證明，嘉禾果然派她拍這部「心蘭的故事」，苗可秀的宿願終於得償了。

日本影星倉田保昭 再爲南海公司拍戲

銀色雜錦

倉田保昭，是日本影壇傑出的武打小生，他能夠在中國電影裡，佔一席重要之地，這份功勞應該是邵氏導演張徹帶給他的。

記得，當張徹率隊去日本拍攝「拳擊」和「惡客」兩部影片時，特別發掘了這位有演技，而且擅打的明星，在「惡客」中演出一個重要角色，也因爲他的表現突出，當拍完邵氏的「惡客」後，在張徹的大力推荐下，從日本來到香港，住進了影城，那一段時間，凡是張徹執導的電影，總有倉田保昭的演出。

倉田的戲路甚廣，但是以反派戲最爲出色，這是觀衆以及影迷所共同體會得出來的，後來由於張徹的戲內中國歷史故事「水滸傳」方面發展，慢慢的倉田的戲就少了，他因爲是張徹專程請來的，如果沒有戲拍，他可不可以接外面的戲演，因爲那時有不少的獨立製片想盡方法要請他拍戲，他就因爲中間有個邵氏和張徹之故，所以他不得不向張徹說明，張徹非常諒解倉田，認爲他老遠趕到香港來拍戲，爲的就是多賺的錢，所以他們在非常誠懇的商談下，獲得了協議，就是倉田可以在外間接戲，但是祇是張徹的戲如有他的角色，必定要優先到拍，這些倉田當然是OK的。

倉田保昭來香港，爲外界獨立製片拍戲，以南海公司的爲最先，也就是那部「小拳王」，其實「小拳王」這部戲與張徹導演也有關係的。

倉田拍完了「小拳王」之後，接着又爲南海公司拍了一部「方世玉」，如今這部戲已經殺青。

倉田目前已經搬進了邵氏宿舍，另在廣播道租了一層樓，正式公開的接拍戲，根據他的經理人說，倉田自公開接戲拍之後，目前已簽下了五部戲的合約，而且日夜奔忙，經常是一天拍兩組戲。

他說，香港部份的戲拍完後，還要抽時間在台灣拍兩部戲，一部是南海公司的，另一部則是華夏公司的，倉田並準備在香港長期居留，暫時不會回日本的。

奧利化烈，成個賊相 奧利化烈扮大賊的確有得彈，似到十足！表情及動作的狠辣，佐治史葛也要退避三舍。附圖是「悍匪大火併」中奧利化烈的狠相，此片是奧高檔近一年來最佳作品，預測收入會好。

鄭家熾飛台遊覽

藝苑

鄭氏影業公司總裁鄭家熾氏，已於上週由港飛往台灣，這次他乃屬遊覽的性質，因他已經部署好一九七二年的新片大計，該一九七二年的新計劃，要俟鄭氏回港後，便可公佈。聞鄭氏的新片，是準備大量的推出，而且都是大型的新片，包括有許多明星的，其中最令人矚目，以致各方爭奪的新片，均有很多。其中一部是在馬來亞各地拍攝，並由三船敏郎主演。導演是一位能手。此外，還有「牧野雙雄」，這片有保羅紐曼、李馬榮兩大巨星聯合主演，而這兩大巨星，都是好萊塢轟動的人物，演出極佳。據說還有一部新片，片名是「奪命判官」，該片是由保羅紐曼出任老闆後的一部傑作，擔任這片的導演，不是別人，而是尊侯士頓，他所導演的手法，確是不同凡響，據說這片是根據美國西部一位傳奇人物來實法官的故事，他是一位執法如山的法官，他所到之處，西部歹徒，聞風喪膽，這是[illegible]公司的優秀作品之一，值得向大家推荐。

·尼特·

前上海六合路太和大樓專籌治白蝕鵝掌瘋灰指甲權威

七十餘高齡 專科老中醫師 歐威廉

有史以來最成功之白蝕專藥

當你百醫無效時

請來一試方悟今是而昨非相見恨晚

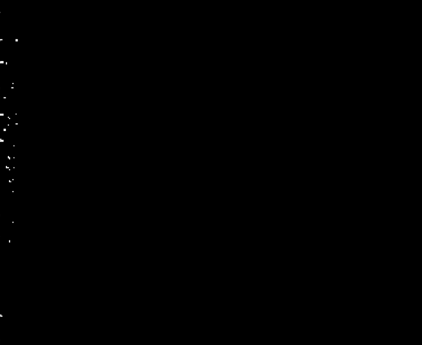
利便工友星期假日照常候診

有關府合作中西藥廠

白蝕雖然屬膚淺，但不會影響健康，如置之不理，則蔓延全身，影響儀表，上不能…

白蝕

鵝掌瘋 灰指甲

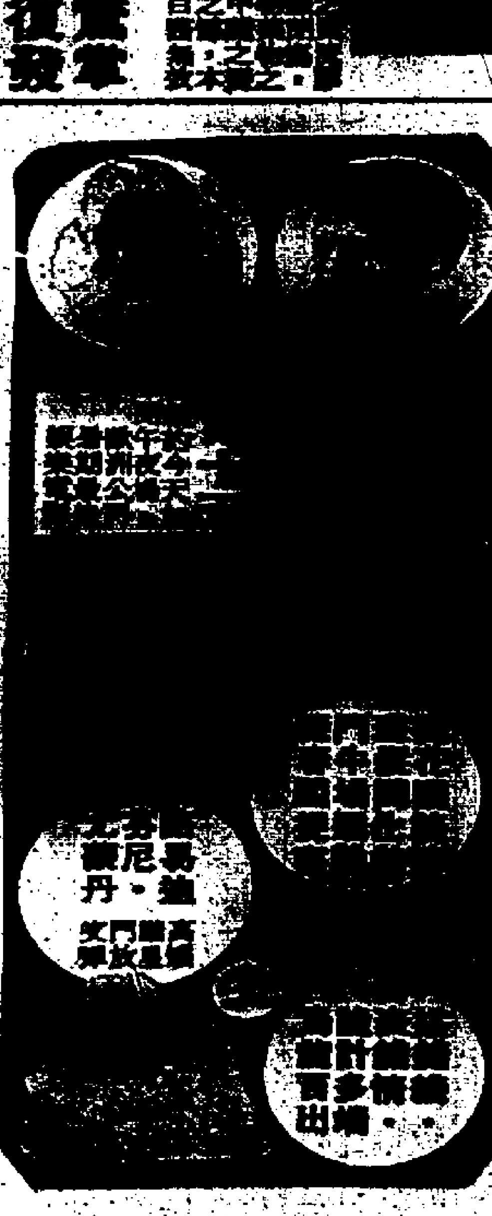


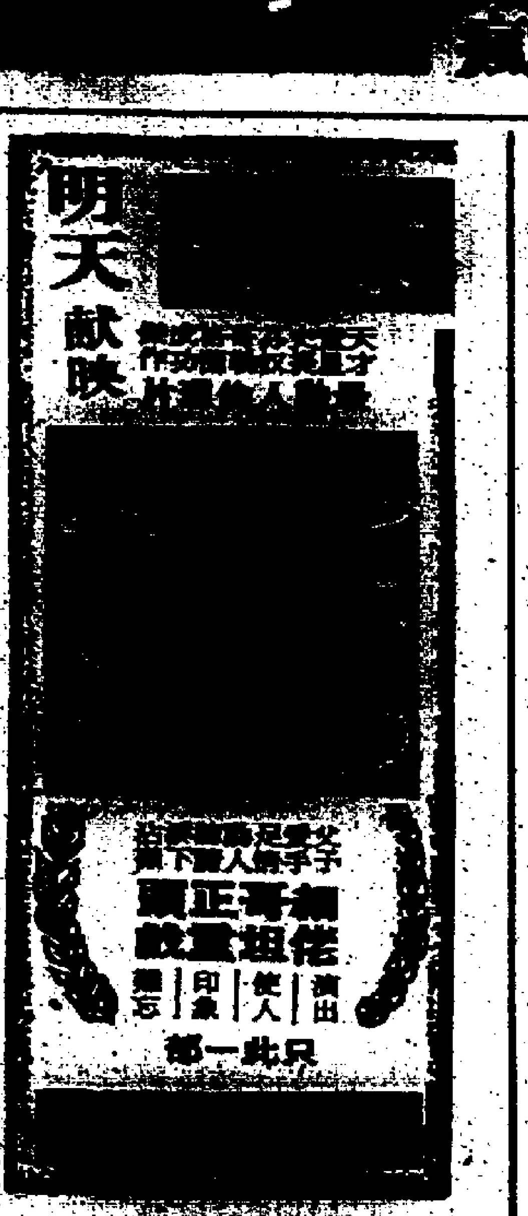
貧者減贈

歐威廉以獨治白蝕及鵝掌瘋而享譽國際卅四年

早十時至六時候診 電話：七七二〇二五

刊登廣告請電 七三〇七〇八





工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段（大字四個 小字卅四）每天三元（上期收費 不折不扣）

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

收刊處：
（一）中區總辦事處利源東街八號地下　電話：二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二〇三九・七零三七零八
（三）彌敦道零零號東英大廈式零壹室生記代辦處
（四）旺角彌敦道七五六號地下（太子道口）
（五）油麻地上海街三九壹號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

分類廣告 優待刊戶 四個位以下 登三天 送一天

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先登明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

灣仔	中區	九龍
141	13	567
144	14	591
145	17	618
146	21	619
150	23	651
151		666
156		685
157		755
160		831
166		843
167		928
106		929

租售

灣瓜土 出售舖位 高息 接洽處：中環怡和大廈146 電話：230583

旺舖廉售 旺角有地舖 自由出售

旺舖租售 灣仔有完善地舖

寫字樓售 上環大廈

新樓平售 九龍城新樓平售

一樓租售 適合診所

瀾大商業樓 旺角區 年期長

鳳鳴大廈 利園山道

西營盤 平售

三樓平售

出國平賣

一期 美孚新村

海景一樓

招租

高尚住宅出租 銅鑼灣京士頓街維德大廈向東南面，維多利公園郊區環境，鄰近百德新街百貨公司戲院酒樓俱備三大房二大廳二浴室工人房廁水電、電話傢俬裝修齊全，上午九時至下午五時半辦公時間電話H五六三〇七七洽。

特大二樓

旺舖平租（香港）

寫字樓售

石屋平售

新舖租售

深水埗

別墅出售

洋樓平沽

澳門山頂 高尚住宅

樓下旺舖（九龍）

旺舖招租

街市旺舖

因事急讓

全新飾櫃

石屋平讓

雪糕櫃

旺舖急頂

出讓

元朗

旺舖急租

元朗旺舖

廠房出租 五千餘尺水電俱全，有車位，有意者請電K444412

旺舖招租

旺舖招租

半邊舖分租

廠房平租

工廠出租

徙置工廠

出頂

公業用 大閘出頂

寫字樓出讓

出讓

毛衫工具

招頂 旺舖

汽水櫃平讓

吹氣機

狼狗仔平讓

靚參利狗

出讓 搵錢飯店

AY

狼狗母女

全白北京狗

求職才佳音

本報為方便讀者及求職人士，特在本報分類廣告欄內，辟地刊登求職廣告，均免費刊登，讀者如需聘請職員，請留意本欄，並請求職者寄上履歷，由本報代轉。

聘請

汽車賣 烏士利 大發靚車 咪拿平讓

急聘教師

津校工

津校教師

津校急聘

急聘教師

誠聘教師

聘請教師

誠聘幼師

聘請教員

各班教師

聘請教員

聘請教師

誠聘教師

英文教師

東華三院聘小學教員

急聘教師

首輪戲院

晚間兼職

建築師樓

和豐紙品廠

男見習生

請潮籍

聘男女職員

調景嶺區職員

聘男會計

聘倉務員

工廠總務

徵求

經驗補習

經驗稅賬

會計報稅

專門報稅

經驗報稅 K749623洽

各業做數報

待聘

建築公司

建築公司

新亞書院

香港中文大學 徵聘文員

僱請職員

高薪聘請

急聘

托兒所請

聘請專職

啟事

陳萬里鑒

尋訪

尋陳瑞嬋

遺失

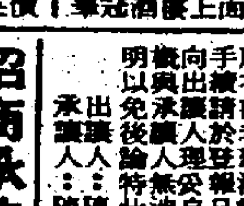
遺失

遺失聲明

遺失聲明

徵書

友聯高級婚姻介紹公司



高價徵書

誠徵夏伴

粵女徵婚

誠徵托兒

木粒竹粒

女士徵租

誠徵婚侶

徵求 舖位

醬油師傅

青衣廠地

遊河海浴

美國加拿大升學與移民 星馬泰印尼越南 台灣日本英國

商業

最佳禮物

招商承造

承讓啓事

領帛金

領帛金

領帛金

鳴謝南海沙頭同鄉會

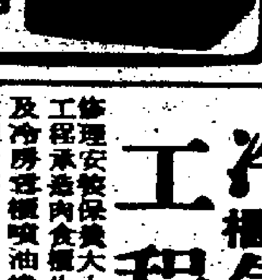
承讓聲明

旅港南海同鄉會

催收田租

催收租事

完善牌工時機



冷氣電櫃

遊艇廉售

字機 買賣打

狗房地址慈雲山

威肥訓犬

衣車平售

正・靚・平・鷄走咪

抽像銅畫

佘雪曼新集字售 兩格 建公興文改毫

打字機

古玩古玉

電視

冷氣工程

電視 K939723 大眾行

百葉窗簾

漏水

收買酸枝

防盜鐵門

油印

20元包修 電視 連工包料

打臘

冷氣電櫃

漏水

泰馬星尼印南越 快簽 台灣個別旅遊特價$650 台灣環島遊覽九天包括個別入台證$1395

比國臭丸

腦暈虛弱

靜林氏

醫藥

電解模型

電鍍

免費函授英文日語

智者順時

針灸班

脉學班

中醫學院

招生

20元修 電視 連工包料 光明行

哲學相命院長 外埠批命（九龍郵箱K2711）

彩色月曆

中文打字

羅四維大小婦科

尿病

耳鼻喉

岑國良 祖傳四代中醫

腸氣 許仲濟

痕癢丹

禿頭

分析驗血

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票/郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

一九　年　月　日　啓

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「小字卅四個」，每天三元，三天九元，計算單位不得超過四段

婦科 曾麗珍

婦科 李萍

人弱虛 男性實 謝金石

尿

馬寶來

羊叫

風濕

尿病

外皮 朱約翰

弱虛

頭暈

口臭

尿毒道炎

本月新股上市特多
主因係恐政府管制
當局對此問題始終未作出決定
銀行授信須到下月初才能放寬

【本報訊】本月份新股紛紛上市，尤以地產股爲最多，如：聯興盛、地產發展、統一機構等已先後繼信和地產上市，合和地產新股亦將於下星期一（廿一日）在遠東及金銀証券交易所上牌，而萬邦投資有限公司股票，則正在接受申請認購中，將於下星期二（廿二日）上午十時十五分截止，月底上市，新鴻基地產發展有限公司發售股票，亦決定由本月廿五日起開始接受申請，同月三十日上午十時十五分截止，如趕不及在本月卅一日上市，最遲於九月初在遠東、金銀兩家交易所上牌買賣。

據銀行界及証券界人士透露：八月份新股上市特多，其原因係由於新上市之地產股特別適合炒家口胃，每每在短短的時間內炒高四、五倍以至八、九倍，如此不但有操縱股市能力之投機大戶可獲暴利，連發售股票之公司亦可因此而致暴富，因發售之股票巨幅漲價後，其保留之大部份股份便隨之而增值，用來收購別的公司，或別的公司照時價向其收購一部份股權，如此豈非在短短的期間內便成暴富，亦所謂「一登龍門，升價十倍」，故其他公司亦出盡千方百計，圖把自己的股票公開發售。

由於新上市的股票太多，漲幅又大，動用資金自然亦多，銀行界對於客戶申請認購新股，應付頗感困難，且認爲足以影響其正常貨欵業務；故有許多主張對於各業公司發售股票，應立例管制或監管，雖然政府當局對此問題，曾開會研討，但尚無結果，因有人認爲有資格之公司股票上市，實不應干預其自由，故遲遲未有作出決定，惟準備發售股票之公司，仍慮到政府當局對於股票上市，可能在短期內採取變相的管制辦法，故紛紛趕在八月底以前上市，以免節外生枝。

又說：申請認購合和股票之落空餘資，雖有十六億元左右，業已全部發還回籠，但接着又要應付申請認購萬邦及新鴻基股票，所以銀行的資金仍不敢隨便移動，且有不少沽出美滙，以作充份的準備，近來新客戶申請貸欵或透支，許多被暫行擱置，其故亦在於此，預料待新鴻基股票上市後，銀行頭寸眞的轉鬆，便可放寬授信。

外滙牌價掛高
英美滙亦上揚
美告羅士昨已告回昇

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元、瑞士法郎、西德馬克、法國法郎、比利時法郎、南非蘭特、澳洲元、紐西蘭元、星馬元、印度盧比及巴基斯坦盧比均見調高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨已回升。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一三・九九〇港元改爲一四・〇〇〇港元，買入價由一三・八九〇港元改爲一三・九〇〇港元，即每英鎊均較前多兌〇・〇一〇港元。

美元電滙賣出價由五七〇・〇〇港元改爲五七〇・八七五港元，買入價由五六六・〇〇港元改爲五六六・八七五港元，即每百美元均較前多兌〇・八七五港元。

加拿大元電滙賣出價由五八〇・五〇港元改爲五八一・五〇港元，即每百加元較前多兌一・〇〇港元，買入價由五七六・三〇港元改爲五七七・二〇港元，即每百加元較前多兌〇・九〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一五一・二〇港元改爲一五一・三〇港元，買入價由一四九・二五港元改爲一四九・三五港元，即每百法郎均較前多兌〇・一〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一七九・一五港元改爲一七九・四〇港元，買入價由一七七・〇〇港元改爲一七七・二五港元，即每百馬克均較前多兌〇・二五港元。

法國法郎電滙賣出價由一一四・五〇港元改爲一一四・七五港元，買入價由一一三・〇〇港元改爲一一三・二五港元，即每百法郎均較前多兌〇・二五港元。

比利時法郎電滙賣出價由一三・〇四五港元改爲一三・〇七〇港元，即每百法郎較前多兌〇・〇二五港元。

南非蘭特電滙賣出價由七二一・二五港元改爲七二一・六〇港元，即每百蘭特較前多兌〇・三五港元。

澳洲元電滙賣出價由六八〇・二五港元改爲六八一・三〇港元，即每百澳元較前多兌一・〇五港元。

紐西蘭元電滙賣出價由六八五・八五港元改爲六八六・九〇港元，即每百紐元較前多兌一・〇五港元。

星馬元電滙賣出價由二〇六・九五港元改爲二〇七・二五港元，即每百星馬元均較前多兌〇・三〇港元。

印度盧比電滙賣出價由七五・〇五港元改爲七五・三〇港元，即每百盧比較前多兌〇・二五港元，買入價由七三・六五港元改爲七三・七〇港元，即每百盧比較前多兌〇・〇五港元。

巴基斯坦盧比電滙賣出價由五二・三〇港元改爲五二・四〇港元，即每百盧比較前多兌〇・一〇港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二・四五三美元改爲二・四五二二美元，即每英鎊較前少兌〇・〇〇二一美元，買入價由二・四五四六美元改爲二・四五二四美元，即每英鎊較前少兌〇・〇〇二二美元。

新鴻基地產股
廿五接受申請
每股五元九月初上市

【本報訊】新鴻基地產發展有限公司發行二千萬股票面値二元之普通股，升水至五元上市，於九月八日或以前在遠東及金銀兩家交易所上牌買賣，包銷機構爲上海滙豐銀行屬下的獲利有限公司、恒生銀行，及恰富有限公司。由一九七二年八月廿五日起開始接受申請認購，截止日期爲八月三十日上午十時十五分。由上海滙豐銀行派員在花園道滙豐大廈收受新股申請表格及支票，各日辦公時間如下：八月廿五日，星期五，上午九時至下午四時。八月廿六日，星期六，上午九時至中午十二時。八月廿九日，星期二，上午九時至下午四時。八月卅日，星期三，上午九時至上午十時十五分。

申請股數以一千股爲單位，每股五元另五分計算。申請表格須附本人支票或與申請者同名之銀行本票。全部支票於九月一日解往銀行，申請認購表格可向滙豐銀行、恒生銀行、恰富及遠東、金銀會員索取。

新鴻基地產發展有限公司法定股本爲三億元，每股面値二元，已發行股數六千萬股，實收資本一億二千萬元，現再發行二千萬股，繳足股本面値二元普通股。一切權益與已發行股相同，可以享受七三年六月卅日爲止一年及以後所派股息。

新鴻基地產發展有限公司董事局估計截至一九七三年六月卅日爲止的一年除稅後綜合盈利不少於三千四百萬元，即每股四角二分半，派息不少於三角三分，以上市價五元計算，市價盈利率爲十一點七六倍，週息率爲六厘六。

如無意想不到事件，一九七三年三月卅一日前派中期息一角一分，一九七三年九月卅日前派息不少於二角二分。

新鴻基地產發展有限公司實力雄厚，發展迅速，由現任董事郭得勝、馮景禧及李兆基三人於一九五八年合組公司發展地產物業。郭馮李集團各公司自一九六五年以來所發展地產價值達五億六千五百萬元。新鴻基集團附屬公司凡廿三家，全部發行股本已由新鴻基地產發展有限公司收購。

新鴻基地產發展有限公司的政策是在地產物業方面作穩健平衡的發展，收租以及出售樓宇並重。此次發行新股集得資金約九千七百萬元將用於發展地產物業。

新鴻基地產發展有限公司董事局組織如下：董事長兼常務董事：郭得勝，副董事長兼執行董事：馮景禧、李兆基，董事：陳德泰、何添、何永新、胡兆熾、胡寶星、湯志豪。

銀行頭寸暫鬆
拆息昨續下降
需求不多成四厘半

【本報訊】認購合和新股之落空餘資十六億元全部回籠後，銀行頭寸頗見寬裕，雖然萬邦投資公司發售股票又接着接受申請，惟該項申請於下星期二上午十時十五分才截止，爲數不多，還有兩三日時間，所以銀行向同業借入，昨日銀行同業活期拆息再由五厘半降至四厘半，比較前週五最高時之七厘已降低二厘半，預料到了下星期一，該項拆息，將會復升。

本地拆家相繼吸購
進口幼砂花貨暢行
國際行情回昇有助力

【本報訊】本港食糖市情，交投尚不弱，本地拆家對南非、南韓幼砂較多扯購，成價亦穩，但粗砂市勢則毫無表現。

糖商說：近期南非幼砂仍是最有吸引力，除了提收現貨外，繼續訂入期貨，但受其低價影響下，南韓幼砂近價被牽低，從整個幼砂走勢來看，以每担七十元以下之價位短期仍可企穩，至於粗砂行情，依然疲定，一般持盤爲每噸一千一百五十元左右，購者意閒。

昨市南非幼砂新價開始提收，每担六十七元五角及六十八元碼頭成交四百包，南非糖現時新貨沖場仍是較低者，因此以上價轉手仍獲成盤，在八、九月份付船每担六十六元五角，六十六元碼頭共成一百五十噸。

南韓幼砂由糖行續沽花貨，每担分以六十八元五角、六十九元及七十元碼頭共成二千包，在八、九月份付船，南韓糖現貨每担爲七十元，尚能企穩。

日本幼砂近期疏到，本月底一批成過七十一元碼頭成四百包，貨底較疏。至於太古SG幼砂仍成七十元零五角。

國際原糖倫敦現貨每噸六十鎊半，升一鎊，八月份六十三鎊，升一鎊點九〇，十月份六十四鎊點三〇，升一鎊點四五，十二月份六十六鎊點六〇，升〇點九〇。紐約現貨每磅六點一〇美仙，升〇點〇五，九月份六點二四美仙，升〇點〇三，十月份六點三五美仙，升〇點〇三，明年一月份六點八一美仙，升〇點〇六美仙。

泰盤報漲影響
大陸米起一元
泰米昨亦繼續昇五角

【本報訊】泰國今年元早，其米糧價之高，爲三年來僅見，由於泰盤頻頻報價，故本港泰米價連日亦告上昇，昨日每担續升五角，曾呆定多日之大陸米，因受泰盤影響昨日每担亦調高一元。

查昨日正式開盤成交壽六千餘包，計泰國青芝蘭大米每担成六十四元，天字谷仔米五十四元，紅飛馬谷仔米五十三元，五十六元，香米七十元，澳洲油粘六十一元，大陸泰南粘七十一元，天字絲苗八十元，油粘七十八元半，西粘六十八元半。

港產棉紗供緊價續昇
大廠產品更高
巴基斯坦紗恢復多到

【本報訊】由於港產棉紗供應緊湊而又價格繼續上升，本港布廠及毛巾廠透過入口商訂購巴基斯坦棉紗繼續增加，付船的時間排至十二月，訂購數量又有三萬包，連同早一陣訂購的，共達八萬包之多。預計由九月至十二月，每月平均由巴基斯坦運來的棉紗約有二萬包。

據經營巴基斯坦棉紗的入口商指稱：巴基斯坦棉紗價格廉宜，適合布廠織製下價棉布之用，織造毛巾更是最爲適合，因爲用港產棉紗，根本無法與南韓及台灣的產品在海外市場競爭，根據本港的統計報告，今年上半年巴基斯坦棉紗運來本港共十九萬零七百零六包，比較去年上半年的十四萬九千六百四十二包激增四萬一千零六十四包。預料今年全年由巴基斯坦運來的棉紗可達卅二萬包以上。

至於港產棉紗的供應，現在已經很緊，價格亦繼續調升，十支A級紗，大廠產品每包一千零一十元，中型廠產品每包九百八十元，廿支A級紗，大廠產品每包一千一百七十元到一千一百八十元，中型廠產品每包一千一百四十元到一千一百五十元，卅二支A級紗，大廠產品每包一千四百六十元到一千四百七十元，中型廠產品每包一千四百二十元到一千四百六十元。

股票市靜普呈軟順
恒生中巴獨具秀色
成交總値僅八千九百餘萬元

【本報訊】前市稍見回甦之股市，昨市又告低沉，實盤壓力仍大，行情普遍下跌，但一般跌幅不大，成交總値爲八千九百九十七萬元，恒生香港指數爲四五八・四一，比前市之四六二・七五，跌四・三四，又遠東指數報二二二七・六一，比前市之二二六二・八二，跌三五・二一。

昨市走勢，跌後回升之股市仍然乏力，買家仍抱觀望，故大市稍事報高後，一般股價又呆滯不前，市況整日牛皮偏軟，交投普遍縮減，收市時下跌者佔大多數，恒生與中巴獨呈秀麗，分別上升二元及一・五〇元，以一四三元及七〇元收市。

備忘錄：下列各股份及股權訂於下星期一即一九七二年八月廿一日交收：㈠統一機構（股份），㈡聯合企業（股權），㈢遠卡佛（股權），㈣南太平洋（股權）。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類跌一二・八二，公用類跌二五・七二，地產建築類跌七八・五七，工商企業類跌二五・二六，倉塢類跌六九・一〇，酒店類跌三八・六九，紡織類升二・七五，投資類跌五四・三三。

在成交總値八千九百九十七萬元中，計：香港交易所佔二千三百二十四萬元，金銀交易所佔一千二百九十六萬元，遠東交易所佔四千四百二十七萬元，九龍交易所佔九百五十萬元。茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	二五四・〇〇	二五六・〇〇	二五四・〇〇
（英倫註記）	二三六・〇〇	二三八・〇〇	二三六・〇〇
恒生銀行	一四三・〇〇	一四三・〇〇	一四二・〇〇
會德豐（大股）	三〇・七五	三一・二五	三〇・七五
會德豐船務（A）	八・七〇	九・一五	八・七〇
會德豐船務（B）	〇・九七	一・〇一	〇・九五
亞洲紡業	二三・四〇	二三・六〇	二三・〇〇
九龍倉	一一〇・〇〇	一一三・〇〇	一〇八・〇〇
均益倉	二四・〇〇	二四・四〇	二三・六〇
太古船塢	二四・七〇	二五・二〇	二四・五〇
黃埔船塢	二四・九〇	二五・八〇	二四・七〇
置地公司	六二・五〇	六三・〇〇	六二・五〇
信託公司（A股）	四・四二五	四・五二五	四・四〇
信託公司（B股）	〇・九九	一・〇〇	〇・九九
南太平洋地產	五・五五	五・七〇	五・五〇
嘉年地產	二五・二〇	二五・六〇	二四・七〇
香港建屋貸款	二四・〇〇	二四・四〇	二四・〇〇
地產發展	一二・二〇	一二・四〇	一二・一〇
信和地產	一四・五〇	一五・一〇	一四・五〇
統一機構	三・四〇	三・五〇	三・三五
聯邦地產（A股）	三・九二五	四・〇〇	三・九〇
聯邦地產（B股）	〇・九五	〇・九八	〇・九五
新昌	二一・〇〇	二一・六〇	二〇・五〇
四海	二一・六〇	二三・〇〇	二一・六〇
保華	二六・五〇	二七・四〇	二六・五〇
金門	五六・〇〇	五七・〇〇	五五・五〇
金門（新股）	五六・〇〇	五六・〇〇	五六・〇〇
港機工程	九七・〇〇	一〇〇・〇〇	九六・〇〇
香港發展	一七・四〇	一七・四〇	一七・四〇
聯興盛發展	五・七〇	五・九〇	五・六〇
大酒店	六二・〇〇	六三・五〇	六二・〇〇
城市酒店	三七・〇〇	三七・〇〇	三七・〇〇
帝國酒店	三・三五	三・四五	三・三五
凱聯酒店	一二・四〇	一二・七〇	一二・三〇
永高酒店	一三・三〇	一三・五〇	一三・二〇
美麗華酒店	一七・八〇	一八・二〇	一七・七〇
新港	一八・〇〇	一八・〇〇	一七・八〇
油蔴地小輪	八三・〇〇	八四・〇〇	八二・五〇
香港電燈	四一・〇〇	四一・五〇	四〇・七五
九龍電燈	四〇・七五	四一・〇〇	四〇・〇〇
澳門燈	九・一〇	九・一〇	九・一〇
中華煤氣	三〇・七五	三一・〇〇	三〇・七五
電話公司	五三・五〇	五四・五〇	五三・〇〇
電車公司	四三・〇〇	四三・七〇	四三・〇〇
九龍巴士	八一・〇〇	八一・〇〇	八〇・五〇
中華巴士	七〇・〇〇	七〇・〇〇	六八・五〇
遠東企業	一八・一〇	一八・五〇	一八・〇〇
聯合企業	九・〇五	九・二〇	九・〇〇
聯合企業（股權）	〇・四〇	〇・四〇	〇・二〇
和記企業	五九・〇〇	五九・五〇	五八・五〇
和記（優先）	三六〇・〇〇	三六二・〇〇	三六〇・〇〇
和寶	一〇・三〇	一〇・五〇	一〇・二〇
和記地產	一〇・七〇	一一・〇〇	一〇・六〇
太古實業	二五・二〇	二五・六〇	二五・二五
南聯實業	三一・五〇	三一・七五	三一・五五
菲文斯	〇・六二	〇・六三	〇・五九
屈臣氏	九一・五〇	九二・五〇	九一・五〇
太平洋	一〇・四〇	一〇・四〇	一〇・四〇
南華早報	一三・六〇	一四・〇〇	一三・六〇
星島報業	一六・一〇	一六・四〇	一五・六〇
牛奶公司	八六・〇〇	八六・五〇	八五・九〇
邵氏	一三・三〇	一三・六〇	一三・〇〇
聯合汽水	一八・八〇	一八・八〇	一八・三〇
淘化大同	一一七・〇〇	一一七・〇〇	一一七・〇〇
先施	三〇・〇〇	三〇・〇〇	三〇・〇〇
遠卡佛（股權）	〇・三五	〇・三五	〇・三五
立興	一二・七〇	一二・七〇	一二・七〇
信昌	一九・七〇	二〇・五〇	一九・七〇
國泰	二一・八〇	二三・〇〇	二一・二〇
樂古	八二・〇〇	八二・〇〇	八二・〇〇
羅百美	三・五〇	三・七〇	三・五〇
莊士製具	一八・四〇	一九・〇〇	一八・三〇
怡澳	七・九〇	七・九〇	七・九〇
怡美	八・七〇	八・七〇	八・七〇
怡和	六二・五〇	六三・〇〇	六二・五〇
利獲家海外投資	六・八〇	六・八〇	六・七五
永大	一二・三〇	一二・三〇	一二・三〇
寶利	二六・一〇	二六・一〇	二六・一〇
熊谷組	一三・六〇	一三・六〇	一三・六〇
森那美	一六・〇〇	一六・四〇	一五・九〇
新英華	一〇・〇〇	一〇・三〇	九・八五
橡膠信託	四・〇〇	四・〇〇	四・〇〇
仁孚	二三・九〇	二三・九〇	二三・七〇
南洋紗廠	二三・〇〇	二三・二〇	二三・〇〇
南豐紗廠	五・三〇	五・四〇	五・二〇
南海紗廠	二四・〇〇	二四・〇〇	二三・七〇
長江製衣	九・二〇	九・四〇	九・二〇
經緯毛紡	一一・二〇	一一・五〇	一一・〇〇
聯紡	二八・三〇	二八・五〇	二八・三〇
均益	一二・六〇	一三・〇〇	一二・四〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤爲據。）

美電美鈔市價步穩
外圍報淡金價下跌
去頂欖息尾盤四四九

【本報訊】昨日外圍行情，金價方面：倫敦報六六・四二五美元（跌七仙半），瑞士入價報六六・二〇美元，出價報六六・六〇美元（跌一角半），巴黎報六六・五三美元（跌九角四仙）；美鈔方面：倫敦轉滙鎊報二・四五二二美元（續兩錢一厘），美國告老士報二・四五二〇美元（續兩錢二厘）。

本港金市，昨日上午開市報四四八・五〇，最高報四四九・八七五，最低報四四八・一二五，收市價四四八・六二五；息價打去頂欖息一元三角五仙，上午現貨交收共兩千二百兩，公價定四四七・五〇。

下午開市報四四八・六二五，最高報四四九・二五，最低報四四八・二五，收市價四四九・〇；整日波幅爲一・七五元，前市尾盤爲四五二・〇〇，與昨收市價比較跌幅爲四元，昨日歐洲金價疲軟，港市人心微軟，低開後走勢平穩。

美鈔市場，大鈔報五・六九二五，昔鈔報五・六七二五；美電最高報五・六九〇〇，最低報五・六八二五；通天單最高報五・六八五，最低報五・六七六二五。

日元疲硬，大紙報一八七・七五，細紙報一八七・〇〇；加拿大紙報（大）五・八〇，（小）五・七九；西德馬克報一七八・〇〇；法國法郎報一一七・七五；瑞士法郎報一四九・〇〇；台幣報一四三・五〇；西貢大紙報一四・四〇。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦金價頭盤報六六・二五美元，價比前市尾盤跌一角七仙半（尾盤刊在第二頁），又瑞士頭盤入價六六・零零美元，出價報六六・四零美元，價比前市尾盤跌二角。

本港金鈔外幣行情表

八月十八日（星期五）

（九九K金）	
開市	448.500
收市	449.000
最高	449.875
最低	448.125
（美鈔）	
大鈔	5.6925
昔鈔	5.6725
（美電）	
最高	5.6900
最低	5.6825
（通天單）	
最高	5.68500
最低	5.67625
（日元）	
大紙（萬計）	187.750
細紙（萬計）	187.000

（雜幣）	
正鎊	13.30
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.75
加單	5.77
加元（大）	5.80
加元（小）	5.79
菲幣（大）	0.84
菲幣（小）	0.83
大坡紙	2.05
細坡紙	2.04
新勞畢（百計）	56.00
葡幣（每元）	0.985
西德馬克（百計）	178.00
法國新法郎（百計）	117.75
瑞士新法郎（百計）	149.00
泰幣（百計）	26.90
台幣（千計）	143.50
新金邊（千計）	28.00
仰光（百計）	31.00
西貢紙（千計）	14.40

美股市況普平淡
環球航空較活躍

【紐約十七日美聯社電】市況和緩，價位微跌；交投方面比正常較弱。

股票比價升者多，汽車類見跌。

杜鐘斯卅種工業平均指數收市時跌三點零一，成九百六十一點二四。

紐約證券交易所成交總數爲一千四百三十五萬股，星期三爲一千四百九十五萬股。

環球航空爲最活躍，跌一點三七五，成四十八點二五。該公司發言人對於市面情況低弱表示並沒有任何可解釋理由。

其次爲美國航空，位第三位，跌零點五，成交有十四萬四千九百股。

紐約證券交易所活躍股票收市時價格：四十八點一二五，環球航空，四十點二五，美國電話電報（股權），十三點六二五，泛美航空，四十三點六二五，高富石油，廿四點五，加山公司，四十五點三七五，大洲石油，卅一點七五，國際發展，卅四點八七五，電子控制，十七點八七五，西部電力，四十三點一二五，東方航空，廿五點五，國際燕滬，二十點五，美國通用保險，十八點一二五，大洲航空，二十點六二五，高加公司，七十九。

在來多銷弱下
食油走勢低垂

【本報訊】近期本港食油市情仍甚閒靜，在供銷弄均衡的情況下，一般價位亦作輕微下跌。

進口油商指出：目前油市實銷仍非旺季，本年中秋節商用家有一番補充，但今年情況似有改變，可能由於各途貨供應充裕關係，零行扯購放緩，因此，近市上價生油持價下卸，至於菜油行情，互相競銷尚未減輕，而國際油價亦報跌，菜油跌勢將仍持續。

非洲新花生油多批湧到，市場頓感供銷不平衡，轉手價被迫落，每担由二百元改爲一百九十七元，一百九十八元成出廿桶，羅宗爲二百元，大陸續香生油本眼貨下卸，每担由一百八十五元跌爲一百八十三元。

東歐菜籽油花貨每担一百十一元，成交一百一十一元，日本貨轉手一百一十三元五角碼頭淨油成卅桶，大陸菜油以每担一百一十三元碼頭成卅桶。

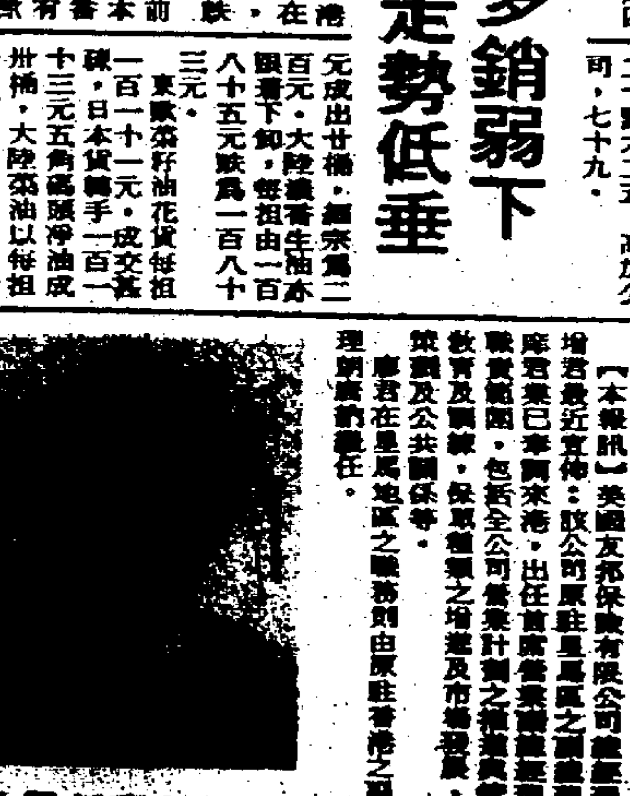
星膠市價
繼續滑落

【本報訊】星洲樹膠市情況冷靜，在買家扯購意閒之下，膠價被迫下跌，一號煙膠九月份花貨包落水價，每公斤爲坡幣八八・〇〇仙。

昨日星洲樹膠市，走勢續淡，基於供銷不平衡之買家補倉趨慢，一般花貨拚盤均低，計一號煙膠九月份花貨包落水價，每公斤買盤爲八八・〇〇仙，賣盤爲八八・二五仙，十月份花貨買盤每公斤爲八八・〇〇仙，賣盤爲八八・七五仙。

美友邦保險公司
廖永庠昇任新職

【本報訊】美國友邦保險有限公司總經理兼董事增君最近宣佈：該公司原駐星馬區之副總經理廖永庠君業已奉調來港，出任首席營業副總經理，其職責範圍，包括全公司營業計劃之制定與管理，推銷員之教育及訓練，保單種類之增進及市場發展，推銷策劃及公共關係等。廖君在星馬地區之職務則由原駐香港之副總經理朗嘉鈴擔任。



（廖永庠近影）

「大家拍」攝影版
歡迎讀者投稿每週刊出一次
入選作品每幅十元另有頭二三獎

本報爲提高讀者攝影興趣，由四月六日開始增設「大家拍」攝影專刊，每逢星期四日刊出，歡迎讀者投稿，並選出最佳之作品，除在「大家拍」版中刊出外，並酌送獎酬，辦法如下：

（一）照片題材由本報指定，每季每個月一個專題，來稿以能夠表達題材爲主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）每星期內收到之照片，由本報評選小組先行選定六幅至八幅，於星期四日在「大家拍」版中刊出，每幅致送獎酬十元，另外每季每月在刊選入圍照片中選出首、二、三名，首獎致送獎金一百元，二獎五十元，三獎三十元。

（三）來稿黑白或彩色均可，黑白照片以五乘七吋爲準，最少不可細過甫士咭，最大不可超過十乘七吋，用光面紙，彩色則以正片一三五或一二〇爲合，如需退回者，請在投稿時註明。

（四）來稿請附貼本報所刊出之表格，註明照片題名、拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、身份証或學生証號碼，以便聯絡。

（五）收件地點：（1）灣仔芬域街十八號工商日報；（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處；（3）九龍周生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）。來稿封面需註明工商日報「大家拍」版編輯收。

第十期：「航髒的香港」

香港清潔運動不久將開始了，把香港的骯髒面攝獵吧！歡迎多多來件。

第十期題目，由即日起開始收件，至本月廿五日止截。

工商日報「大家拍」版 參加表格

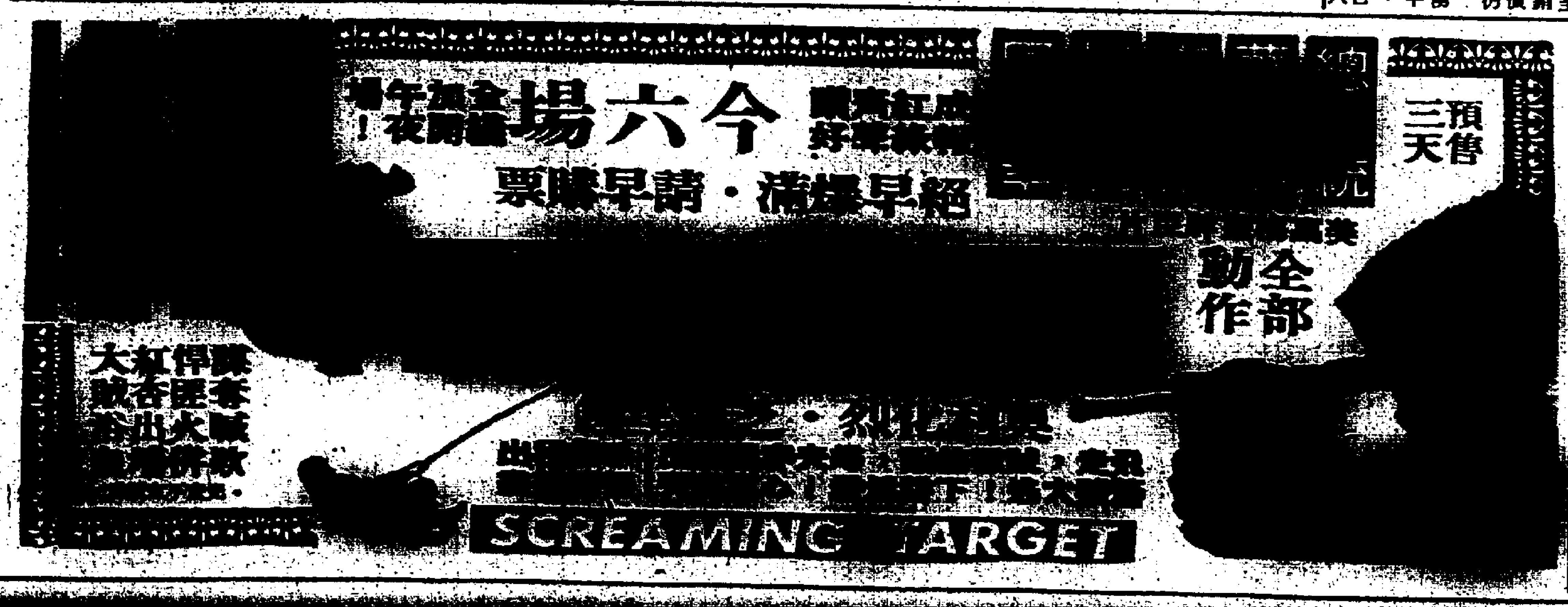
題目……………………

拍攝地點時間…………

攝影者姓名……………

地址……………………

身份証(學生証)號碼……



改善新界墳場管理 多項法規在憲報公佈

【本報訊】爲改善管理新界私立墳場，及使公衆與私立墳場之管理辦法更爲一致，多項修訂規例，經於昨日憲報公佈。

該批規例爲「一九七二年公衆墳場（新界）（修訂）規例」，「一九七二年私立墳場（新界）（修訂）規例」，及「一九七二年骨殖出土遷移（費用）（新界）規例」。

有關私立墳場的規例，規定其經理人須保持墳場清潔整齊，並須制訂規則以便對墳場作妥善之管理，惟所訂規則須經得市政事務署長批准。

此外，有關私立墳場的規例，又規定墳地的分配辦法，祇准分配墓地供即時下葬之用。墓地尺寸之大小亦須規定。同時經理人又須將安葬與存放骸骨之收費辦法，呈請市政事務署長核准。

有關公衆墳場的規例，將定葬時所收費用由一元增爲十元，惟規定下葬貧苦死者時則可免收費用。無論何人須先得市政事務署長之同意方能在公衆墳場內出售、出租或陳列物品出售出租。凡違犯前述兩條規例者，其罰款將提高至二千元。

至於有關骨殖出土遷移費用的規例，則係規定批准將骨殖出土遷移時所須收取之費用。是項費用訂定爲五元。

政府發言人說，上述各項規例之實施日期將由總督會同行政局指定。

發言人又說：關於市區私立墳場的附例，已由市政局有關委員會在原則上通過，日間即可提交市政局討論。

社會署與女青會 今晚民歌晚會 明日將在商台播出

【本報訊】社會福利署青年服務處與基督教女青年會聯合舉辦一個充滿青春氣息之盛大「民歌晚會」，定今日晚上八時，在香港中區木球場草地上舉行，邀請商業電台兩位年青人節目主持人陳凱時與戎子江担任司儀，並由全港著名民歌好手担任演唱長達三小時之精彩節目，聞今晚將有幾千名青年人參加。

又據商台第二台節目總負責人周聰稱：該電台當局對贊助青年人之正當活動一向不遺餘力，此次除由陳凱時與戎子江兩位節目主持人協助大會演出外，並決定將今晚全部演出節目錄音後編排於明日（二十）下午五時至七時在第二台「星期日特輯——民歌晚會」播出，該節目由梁焕釗負責監製，使全港青年人得以欣賞所有精彩節目，愛好民歌聽衆，請屆時留意收聽。

美文化館 新址開幕

美文館【本報訊】美國文化館的成立，對香港圖書館之發展實有很大的幫助。」這是市政局圖書館館長周建華於昨日下午三時爲美國文化館新址開幕剪綵時所發表談話。

美國文化館新址在香港皇后大道中二十號太平行四樓，佔地有三千餘尺之廣，經費由美國新聞處負責協助，內藏有關書籍約九千本，均在美印行，大多是有關美國地理、歷史、自然科學等，其中千餘本爲各類型的參考書，譯書籍亦具備。借閱對象爲專門人才、新聞界人士或大學生等。正式啓用後的開放時間由上午十時至下午六時，各市民可申請借書證借閱圖書。

據悉：該館共有工作人員八名，館長爲歐陽淑貝小姐，辦公室與圖書館相連，設備完善。昨日來臨參觀的各界人士甚衆，並設有酒會招待來賓，情況極熱鬧。

烏溪沙青年新村 舉辦公開週末營

【本報訊】秋高氣爽，景物怡人，烏溪沙青年新村定下月九日（星期六）至十日（星期日），舉辦公開週末渡假營，該村營內設備齊全，環境幽美，擁有六十多間別墅式營舍，完善海浴場，各種球類活動場所，射箭場，練馬場等，務求使青年能享受該優美營地。費用十五元，活動節目豐富，包括有新村漫遊，交誼晚會，燒烤，暢遊名勝及各項球類活動，名額只限一百名，九月一日截止報名，額滿即止，有興趣者，請速往窩打老道二十三號中華基督教青年會五樓及香港德輔道中安樂園大廈市區會所申請。

高級教育官方乃正 爲海外留學者釋難解惑

教育司高級教育官方乃正，日前應香港商科語言書院王玲平校監及伍楚生校長之邀，在九龍旺角彌敦道六〇七號新興大廈三樓該校大禮堂，爲欲作海外留學者舉行講座，會上根據聽衆所提出之各種各樣之疑難問題，以其主管教育司海外留學部門十多年來之經驗，加以具體之回答，例如怎樣辦理申請外國學位，各國之大學情況，到海外去之香港留學生所應準備之費用及思想上之應有準備等等，都加以極其詳細切實而具體的解答。最後，並針對「人才外流論」、「移民問題」、「如何選擇留學國家」等問題！加以闡發，使近千多聽衆，無不報以不絕於耳的掌聲，一班準留學生，均認爲既解決了長期的心中存疑，又增加了不少的瞭解。

高級教育官方乃正先生在香港商科語言書院演講「海外留學諸問題」之時一角。

星牌四聲道音響 午間人人可欣賞

對於HIFI及四聲道音響有興趣的人士，從現在開始，將可獲得更多的欣賞機會。這就是星牌每週兩次在其陳列室舉辦的免費午間音樂會。由星牌獨家發明的CD——4方式四聲道自本年五月在大會堂所舉辦的收音器材展覽會公開介紹之後，各界人士一致都肯定它確是最正統的四聲道音響。

本週二日爲該免費午間音樂會舉辦首日，在音樂會尚未開始之前，該公司四聲道試音室早已擠滿好此道者達百餘人，而向隅者更逗留於該公司陳列室及門外，不欲離去。

音樂會中除介紹CD——4音響外，同時比較其他方式之模擬四聲道，並配合使用八吋大之四聲道示波管以顯示四聲道每一聲源的位置，會中各欣賞者並頻頻對星牌此次音樂會中所採用之四聲道組合及器材稱讚不已。星牌免費午間音樂會現定每星期二及五，每日下午一時卅分開始至二時止，在該公司振邦大廈陳列室內試音室舉行。

星牌午間音樂會各界人仕前往欣賞者擠擁情形

跑馬區坊會 環島遊船

【本報訊】跑馬區街坊會爲響應政府號召，主辦各項青少年暑期康樂活動，本月十五日集合該區青少年及該會暑期訓練班學員等，約二百人，旅行新界，暢遊梅窩，免費招待午餐外，昨（十八）日又舉行環島遊船河活動，並以汽水、蛋糕，免費招待，人數約二百餘人，由該會首長親自率領，由下午二時至六時，興盡而返。

今明日截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍爲提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後截郵時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（十九日）（星期六）

空郵

菲律賓　信件下午五時　包裹下午四時
印尼　信件正午　包裹上午十一時
夏威夷、美國、中南北美洲、台灣　信件下午一時
日本、台灣　信件正午　包裹正午
泰國、馬來西亞、星加坡、沙撈越　信件上午十一時　包裹上午十一時
科威特　信件下午四時　包裹下午三時
西巴基斯坦、印度、波斯灣、沙地阿剌伯、義大利、尼日利亞　信件下午六時　包裹下午五時
泰國、寮國、星加坡、沙巴、沙撈越、錫蘭、納閩　信件上午十一時　包裹上午十一時
義大利　包裹下午五時
伊朗、伊拉克、英國　信件下午六時
澳洲、紐西蘭　包裹下午五時　信件下午六時
斐濟島、新幾內亞　信件下午六時　包裹下午五時
杜比亞、德國、荷蘭、比利時、瑞士、法國、丹麥、挪威、瑞典　信件下午六時　包裹下午五時
沙巴、納閩　信件下午六時
圭亞那　包裹下午五時
南越　信件下午六時

明日（二十日）（星期日）

平郵

英倫　信件正午　包裹上午十一時
加拿大　信件上午十一時　包裹下午四時
印尼　信件下午五時　包裹下午四時
包裹下午五時

空郵

義大利、高棉、印尼、巴哈馬、荷蘭、委內瑞拉斯　包裹下午五時
菲律賓　包裹下午五時
紐西蘭　包裹下午五時
泰國　包裹下午五時
非洲、亞丁　包裹下午五時
黎巴嫩、塞浦路斯　包裹下午五時
沙巴、納閩　包裹下午五時
南韓　包裹下午五時
菲律賓　信件下午四時　包裹下午四時
日本　包裹正午　信件下午六時
泰國、寮國　包裹正午　信件下午六時
台灣　信件下午六時　包裹正午
中華民國、日本　信件正午
沙巴、納閩　信件正午
馬來西亞、星加坡、沙撈越　信件正午
泰國　信件正午
美國、中南北美洲、夏威夷、墨西哥　信件正午
黎巴嫩、塞浦路斯、叙利亞、蘇丹共和國、約旦　信件下午六時
菲律賓　信件下午四時
澳洲、斐濟島、新幾內亞　信件下午四時

平郵（休息）

亞丁、紐西蘭　信件下午六時
西巴基斯坦、非洲、亞丁　信件下午五時
荷蘭、德國、丹麥、挪威、英國、瑞典、瑞士、法國、尼日利亞　信件下午六時
南韓　信件下午六時
越南　信件下午六時
高棉　信件下午六時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開，有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

大陸澳門截信時間

澳門　信件上午十時半　下午二時半　下午六時　包裹正午
中國大陸　信件上午七時　包裹下午五時

澳洲中國古廟重修

澳洲記者約翰波爾及一名香港青年李樹德

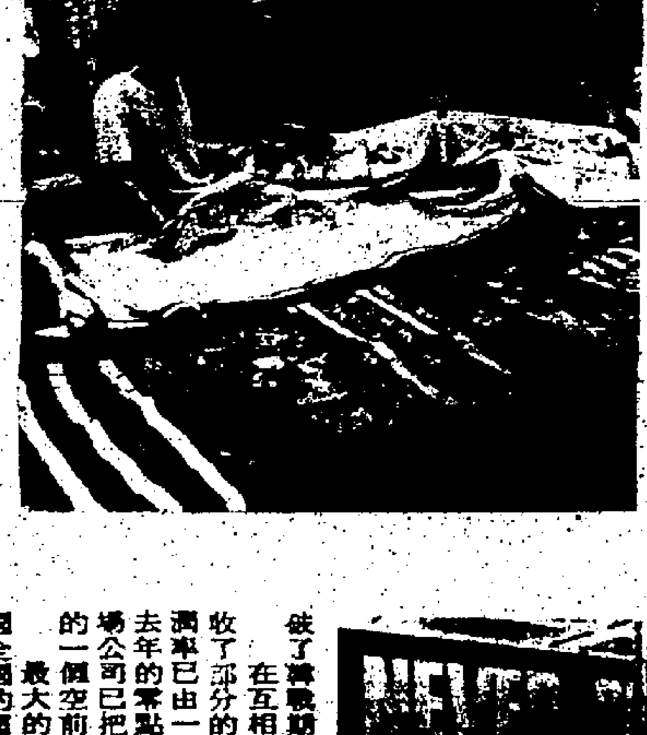
最近乘國泰航空公司班機往曼谷爲他們一項罕見的計劃再下努力。此計劃便是要在澳洲維多利亞省班的高城重修一座建於百多年前的中國古廟。該廟宇是由中國在澳洲的尋金者在十九世紀時建造的。後因尋金者他去，該古廟遂因日久失修而被棄置。

在班的高城長大的波爾，在九個月前受澳洲國家信託基金會委托，重建此一中國文化古蹟。

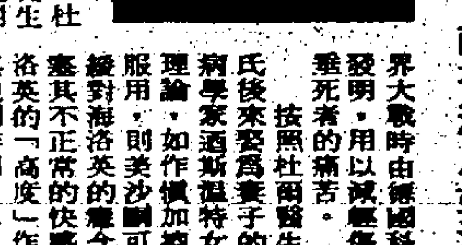
波爾及李君此行往曼谷，將會見泰國三千萬佛教徒的領袖，並商討該計劃的細節。該領袖並應允捐出一批菩提樹種子予該古廟。此批種子相傳乃得自二千五百年前佛祖得道於菩提樹下的同一棵樹的。

彼等在訪問曼谷後，將前往參觀星加坡及印尼的著名廟宇。

波爾計劃在該廟宇完成後將分別供奉佛教、道教及孔教於其寶殿之內。



圖：波爾及李君在香港工場內督察工人完成廟宇的裝飾品。



本港也準備採用的辦法 美沙酮戒毒利害檢討

美心理學家推荐採用，謂可助吸毒者過正常生活，但它本身也是有癮的毒品，而且可能被濫用或流入黑市，也爲害社會。

一九六四年初，杜爾醫生及涅斯溫特醫生在紐約洛克斐勒醫院開始進行一項治療海洛英吸食者的實驗系統。他們的實驗「工具」是美沙酮——一種代替嗎啡的人造代用品，二次世界大戰時由德國科學家發明，用以減輕傷者或垂死者的痛苦。

按照杜爾醫生與杜氏後來娶爲妻子的精神病學家涅斯溫特女士的理論，如作慎加控制的服用，則美沙酮可以和緩對海洛英的癮念，阻塞其不正常的快感或海洛英的「高度」作用及其他副作用。患者在醫院經過解毒階段後如使用美沙酮，就可望轉爲門診病人。最後，受較高度啓發的患者，會在社會中獲得安全而負責任的地位，繼續使用美沙酮作康復的「拐杖」。

杜爾與涅斯溫特的美沙酮治療法已開始漸漸明其效用，新的治療小組紛紛在紐約的曼哈頓區全科醫院及該市其他醫院中成立。

美國聯邦毒品管理當局最近指出，美沙酮療法已成爲六十萬名吸毒者所採用的合法治療，另外還有三十萬名海洛英吸食者列入治療的「候診名單」。

據估計，美國目前有五十六萬名海洛英吸食者，較數年前增加一倍以上。海洛英吸食者的激增，已促成一項對麻醉品問題採取慎加控制的合法使用美沙酮運動。

尼克遜的戒毒特別行動局的官員，已與其他處理海洛英問題的主要機構（如聯邦食品及藥物管理處和麻醉品與危險藥物管理局），一致承認美沙酮治療計劃現在雖然開始加速推進，但也有受批評之處。美沙酮本身是一種危險的藥物，且有許多海洛英的特性。海洛英本身的輸入美國，本來是當作嗎啡的代用品來使用。

在尼克遜遴選爲戒毒特別行動局局長之前，曾任伊利諾州推行美沙酮治療的杰菲博士，最近在美國參院麻醉品小組委員會中稱：「使用美沙酮爲治療海洛英吸食者的工具已引起爭論，但它同時也滋惹了許多人返回社會的主流。」

在美國，反對使用美沙酮的理由大致約如下：

使用美沙酮祇能以一種毒品的吸食代替另一種，並使吸毒者有了選擇（美沙酮或海洛英）的負擔。如用靜脈注射美沙酮，也會使海洛英吸食者起「高度」或「衝動」的精神快感，並因而使美沙酮轉入非法買賣的黑市，從而爲害社會。杰菲博士說：「另外有人認爲，除非對毒品的管制成了對人的管制，否則誰也不能使用美沙酮治療。」

其他批評者說，美沙酮與海洛英一樣，可因服食過量或意外服食而造成死亡。所謂意外服食，是指小孩誤飲美沙酮服用者冰箱所藏的美沙酮果汁劑。

美國麻醉品及毒品管理處的哈斯立氏說：「美沙酮具有眞正的好處，它口服有效——通常是混在果汁中服食，這樣可以免除海洛英吸食者所極不歡喜的靜脈注射，這種注射，導致吸食者所極度需求的「衝動」或「高潮」。」

這位官員又說，美沙酮可穩定依賴程度，並消除使人衰弱的海洛英所引起的心理行爲形式的極端性。由於合法管理，這種藥物價錢便宜（每服幾分錢），這樣可以減少吸食者偸竊的可能性。

美沙酮雖然不理想，但總好過一些批評美沙酮的人所主張的合法配給海洛英。

在聯邦麻醉品執法機構看來，主要的憂慮的是在組織系統外濫用美沙酮，以及被少數在「治療計劃」的幌子下，濫用美沙酮。

美沙酮是醫生們爲麻醉品吸食者作解毒治療時的「選擇藥品」。

海洛英使人體衰弱，而出者使用美沙酮則似乎較少產生副作用。服食適量的患者，通常能吃、能睡、能工作、能玩耍，有如常人。有關當局同意，意志力與特發因素，在康復過程中起重要作用。

聯邦衛生及麻醉品執法當局，曾於七月廿六日向國會提案修正現有聯邦法律，以大大加強對美沙酮生產及供給的管制，並特別着重於治療中心的「良好登記」及防範，以防其轉入市面。

杰菲博士說，事實已證明，美沙酮如有適當管理是很安全的，而且不會危險過濫用或不適當管理下的阿斯匹靈、鎮靜劑及其他各類藥物。

他說，美國現正致力研究發展一種不會成癮而持久的美沙酮代替品。美國並不忽視海洛英治療計劃的康復作用問題。

美國政府在今年六月才在華盛頓開放其第一個全國吸毒訓練中心，同時，美政府又派出一百名受過訓練的醫生及藥物管理和公共衛生教育至全國各地，與目前已開業的四百五十間美沙酮治療中心。

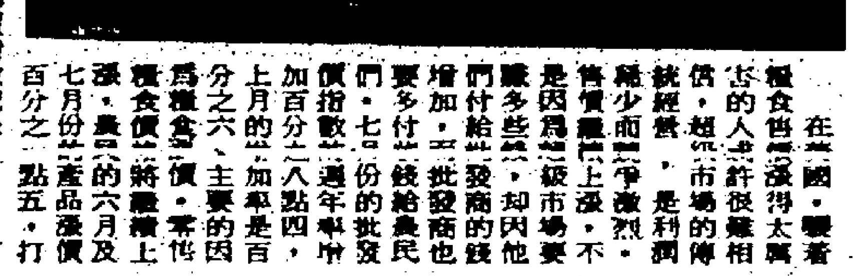
去年六月，一批加利福尼亞的心理學家曾爲麻醉品及毒物管理局，完成一項關於以七項不同途徑管理海洛英吸食者的研究。這項研究，贊成擴大美沙酮治療計劃，以及在必要時對吸毒者進行約束。這批加州心理學家說，他們相信，在這項計劃下，與海洛英有關的犯罪可減少百分之八十五。

該項研究報告，對美國的「社會利益」，將是每年二十四億美元。它估計，去年與海洛英有關的犯罪所消耗的金錢達四十七萬美元，每一吸毒者每年會盜價值一萬美元的貨物，以維持其惡習。

這批加州心理學家建議推行一項計劃，在這項計劃下，吸毒犯將先行送入住院中心，其後讓他自行選擇進行門診治療或美沙酮治療，對捲土重來的吸毒者，則加以重新禁制，這項計劃所需款項，將是每一住院患者每年四千美元，每一門診吸毒患者則每年一千五百美元。

在物價不斷上漲影響下 超級市場展開營業戰

它們不特減價，有些還舉行二十四小時開門，並經銷更多種類物品。



二十四小時營業的市場

在美國，糧食售價漲得太厲害的人們，許多超級市場的傳統經營，是利潤稀少而競爭激烈。售價繼續上漲，不是因爲超級市場要賺多些錢，卻因他們付給批發商的錢增加，而批發商也要多付些錢給農民們。七月份的批發價格指數比過年增加百分之八點四，上月的增加率是百分之六。主要的因爲糧食售價，零售糧食價格將繼續上漲。農產品的六月及七月份漲價百分之二點五，打破了寧靜期間的物價指數紀錄。

在互相競爭間，許多超級市場公司吸收了部分的漲價而薄利多賣以多賺：工業利潤率已由一九六五年的每元一點三分跌至去年的零點八七分。最近A&P大超級市場公司已把這劇烈的競爭升級，超級市場的一個空前的戰爭。

最大的武器，現在是照價打折扣，美國全國的超級市場約有百分之二十採取這武器。一般的，折扣包括那些花樣如優待券和抽獎等，減少貨物的種類，將存貨減價出售。向折扣商店購買東西，可使消費者節省約百分之五的金錢，比較在普通超級市場購物更廉宜。

在理論上，減價由銷量增加和經營費用縮減抵消了。在實踐上，他們設法賺錢。自本年一月以來，當A&P推動名叫「經濟發源地」的減價運動時，它漏下許多超級市場的利潤等於零。迄本年五月止的一年內，營業額增加百分之九，但卻虧本二千萬美元。在過去會計年度，另一較超級市場公司虧本六十八萬九千元，又有一家公司的利潤縮減百分之三十八。在東部和中西部的戰爭是最劇烈的。在西岸，折扣已實行了多年，許多公司的結算都沒有赤字。

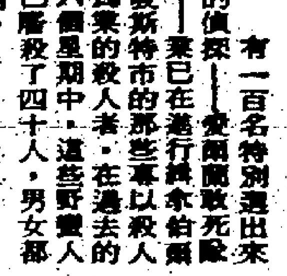
曾經是這行業的最權威的A&P公司，它的生意已被那些更具發明能力的零售商們吃掉。最近，方興未艾的「安全路」公司（它於一九六五年開始老實的折扣），已躍升爲最大的超級市場商。決定奪回它的控制地位，A&P已把它的四千二百間商店中的三千七百間改作「經濟發源地」，迄本年秋，他們將是折扣商店。這公司把售價減得那麼低，以至它的毛利潤率（未扣除稅項及經營費用）已低跌至約百分之十二，多數糧食折扣商店的利潤率約百分之十四，而普通超級市場的是百分之十四。

雖然最近在紐約市的A&P及「經濟發源地」商店的一項比較調查，發現有些售價是相同的，特別是肉類，但也有廉價的。

這折扣引起了相當多的爭辯。店老闆們指摘許多折扣商店是骯髒的和服務不佳的。聯邦貿易委員會說它接到的一切減價的貨品，於顧客想買時，卻不能以廣告的價錢買得到。A&P現在必須糾正它的行爲或冒險遭受聯邦貿易委員會的申訴。同時，其他公司也對A&P指摘。波哈克總裁寶達說：「A&P正帶動把超級市場去死路死地。那公司售實貨品的代價是無法賺錢的。」投資者對正要應更多的流血。在過去由星期內，三大公司——珠寶、關茶及捷超級市場——的股份本年都低了價。

雖然採取賠本的方法以抗戰A&P的攻擊，許多公司對正找尋新方法以促進利潤。一個新方法是每天二十四小時營業，珠寶，巴斯瑪克，阿爾園及其他公司的一部份或全部商店已採取這方法。他們的目標在於吸引新顧客，利用A&P及其他競爭的商店停業的時間。總公司設在芝加哥的波哈克的副總裁倫說：「我們已在價錢方面盡量競爭，因此現在我們轉向較長的營業時間。」迄目前爲止，顧客的反應良好。經營巴斯瑪克的總超級市場公司經理的助理漢生達說：「我們深夜和早晨有各種顧客——不能於正常時間一起買東西的夫婦，或吩咐丈夫看管已睡的孩子的妻子們。」延長營業時間的費用是很少的。「勞工費用增加不多，因爲我們晚上一向有人擔任點存貨物的工作，若干其他的支銷，例如租金仍然一樣，不管我們晚上是否繼續營業。」

爲了設法增加利潤，超級市場經理們刻正設法增加所售貨品，有些更售酒類、運動衣物以及甚至藥品，但是，有些經理恐怕減價競爭繼續下去，或將引致倒閉和合併。其他的人卻相信，減價狂潮勢將繼續，而舊的售貨觀念將要從頭做起。



基督精神那裡去了？ 北愛殺人組織極殘酷

政府雖已派出百名幹探，但要肅清這些分屬新舊教的劊子手，恐非二十年時間不辦。

有一百名特別選出來的偵探——愛爾蘭皇家警察在北愛爾蘭的偵探——業已在進行將伯爾發斯特市的那些專以殺人爲業的殺人者，在過去的六個星期中，這些野蠻人已屠殺了四十人，男女都有。

這些敢死隊已於上星期跟在侵入伯爾發斯特基督教與羅馬天主教大本營的英國軍隊後面，踏進了這兩個血腥的地區。

凡是有障礙物建立着而外邊掛着「不准進入」牌子的地區，就是這些殺人者藏身之處，他們燃起了三年來愛爾蘭的宗教敵視的火燄，深夜出擊，施行刼掠與屠殺。

愛爾蘭的宗教戰爭，業已持續了五十年之久，從本年七月間開始到現在，這些不露臉的劊子手已殺死了二十三名天主教徒，與一十九名基督教徒，使過去的仇恨加深。

如果不及早阻制的話，將有更多的受害者被埋葬在這個千瘡百孔的城市周圍的無名人墳墓裡。

殺人的事情開始到現在已經有一年，上月到達了它的顛峯，共殺死了三十八個人，都是血腥的仇殺。

自從雙方的好戰分子在他們聚居之處裝置了障礙物後，每次都有一兩個人被殺死，但最嚴重的是七月二十二日，那天晚上有五個男女被殺死。

據一個伯爾發斯特警察總部的官員說，「這些暗殺都是雙方的狂徒所爲，野蠻已極，所施手段，慘絕人寰。」

他說：「現在這些障礙物已經被拆去，保安人員開入了『不准進入』區，我們有把握可以把這些殺人劊子手緝獲。」

「這些野蠻的屠殺，業已被久已爲炸彈與槍擊所困的城市的人民所厭惡，就是那些冷酷無情的辦案偵探——談到了那些仇殺的殘酷情形，也不禁毛骨悚然。」

那位警官很嚴肅地說：「他們祇是些殘忍與野蠻的禽獸，如果說他們是代表這兒居民的『劊客』，那是錯誤。」

這些殺人團體的行動，喚起了人們回憶一九二〇年代這個城市所發生恐怖的情形，當時人們稱這些兇徒爲「夜行人」。他們祇在天未明時出而行事，腳上祇穿上襪子而不穿鞋子，這樣對方就聽不到他們的腳步聲。

雖然是現在所有的三合土障礙物已經移去，但警察們被另一種障礙物所困：這個海岸城市的凄涼與沉默，特別是在那天主教居民區，那兒的居民認爲警察是代表基督教所控制的制度的代表，對之非常憎惡。

但是恐怖是使人敢怒而不敢言的關鍵。「証人都不敢作証，如果出而作証的話，他們就得死，正像兩個巴士司機所發生的事情那樣，他們在出庭作証的前一晚，在他們的住所門口，被幾個青年所槍殺。」

有數十人之多，有很多是在街上被恐怖分子坐在汽車上行過時用槍射擊打傷的，有一個人曾被擊中八槍而未死。

在伯爾發斯特西南的一個被棄的工業廠內，有一個青年被恐怖分子綁在一個鉄架上打死，然後拋在一個下水道內，據警方說，那個青年的背骨，被打得粉碎寸斷。

某憤怒的警官說：「這些殺人者是低級人類，普通人殺死一隻狗也不會那麼殘酷。」

有些受害者是在家裡被綁架的，有的在晚上戰事時被綁架的，綁去後便先被監禁兩三天，然後用槍擊斃。

很多被恐怖分子殺死的人的死狀很慘，手、脚、刀刺、槍擊痕跡都用到，大部份的被綁了起來，眼睛被遮蓋，口中塞了東西，然後將屍體拋在被棄的屋子裏，或是孩子們的遊樂場，或是無人的建築工地。

一個在愛爾蘭防衛隊裡當外科醫生的天主教徒的屍體，被人發現身上的衣服都被剝光，全身被香烟頭燙爛。

這西外科醫生至少已被拷打與用刀刺了八次，兇手去時，還在他的背上用鐵烙了一個「T」字，表示死者是一個「奸細」。

壯年男子與青年被恐怖團體毆打過的，已

該警官並說：「這些受害者事前已知道，他們就算是當時沒有打死，也會受不起酷刑而死。」

一個驗屍醫生替一名受害者作証時說：「從它的臉上的恐怖樣子看，它在受酷刑前已經被嚇死。」按：死者在後腦上吃了一槍。

警方相信，目前在北愛爾蘭存在的，至少有兩個基督教殺人團體，與一個天主教的「報復」隊伍。這些組織，時常幹着殺人的勾當，以及基督教的愛爾蘭防衛協會都沒有關係。

據所知，基督教殺人團體之一，就是「愛爾蘭志願隊」，這個組織已有幾年歷史，已殺過很多天主教徒。

其他基督教的團體，顯然是在伯爾發斯特北部的「老公園」區活動的，那裏也曾發現過數百天主教徒的屍體。

就警方所知，一直到現在爲止，祇有一個被暴徒綁架的人倖獲生存，他是上月在一條黑暗的街道上被暴徒綁上一輛汽車載走的，當時他哀求暴徒釋放，但暴徒們不答應，且在他的頭上開了一槍，然後將他推下車去，出乎意料的，他竟沒有死，現在警方將他的名字保守秘密，使兇徒不再敢去找他行兇。

某警方發言人說：「要肅清這些兇徒，或許要化上二十年的功夫。」

他說：「他們或許以爲匿了這麼多禍還可以逍遙法外，但我們將夜以繼日地搜拿他們，直至他們伏法爲止。」

（長城）

雖然常常白跑一遭 警察喜市民舉報見聞

祇要是出於善意，即使捕風捉影也不會遭警方控告的。

一位女士搖電話到警署，以緊張的語氣說：「一男子企圖逃出我住所對面的監獄。」數分鐘後，柏斯監獄圍周的地區，已擠滿了警察及警署，並且佈下陣容，準備捕捉杜化夫人所見到的逃獄犯人。

但調查顯示，監獄內沒有囚犯失踪。原來，「逃獄者」祇是在獄中工作的工人，他爲了貪圖快捷，就近攀越圍牆，而不經大門離去。

杜化夫人對自己捕風捉影所引起騷擾，向當局表示抱歉，但監獄首長卻寫信向她致謝。

警方歡迎英國市民舉報任何值得懷疑的事情。英國丹比郡一名汽車駕駛人，雖然撞了烏龜，但仍然獲得警方所嘉獎。那一天，她駕車之際，突發現前頭一輛汽車的車尾箱，探出一隻人手。她認爲事情古怪，立即把那輛汽車的車牌抄下，迅速報告警方。

警方立即展開調查，傳訊那輛汽車的車主。但車主說，他的汽車正在修理。警方尚在調查，報案的女士所發現的那隻怪手，原是車房技工滿恩斯。滿恩斯負責修理，他爲了要聽聽車尾箱爲甚麼發出噪聲，因此躲在車尾箱裏，由助手駕車在市區內飛馳。他把手伸到車箱外，是爲防止箱蓋關閉，呼吸不到空氣。

加州莫德斯度市的市民，看見哈頓的一輛汽車的車尾箱，露出一把棕色頭髮後，大驚失色，立即報警。

警察迅速抵達現場，把那輛汽車包圍，打開車尾箱，發現那一把引起虛驚的頭髮，是哈頓的妻子常用的一個假髮。

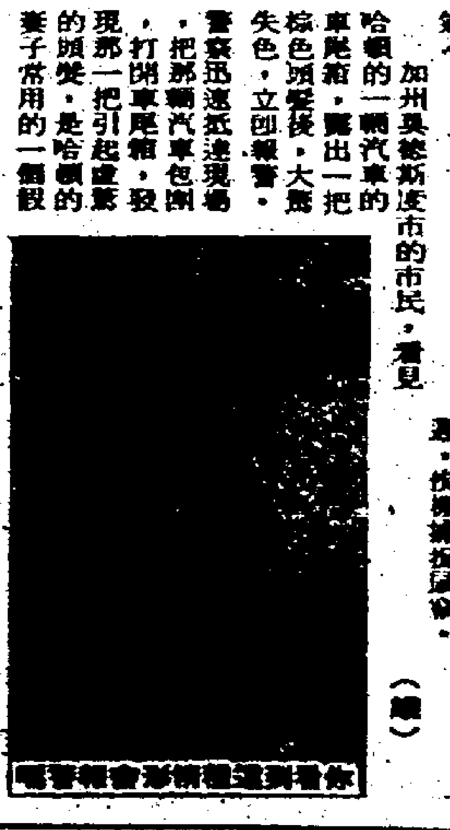
司徒車和他的繼母，驅車回英國納克郡的家，途中繼母佳睡，在後座蓋着毛毯睡覺。他們返抵家中時，警察接踵而至，說剛剛收到一名貨車司機的電話，發現前座的汽車後座，有一具用毛毯包着的屍體。

威靈頓的卡達夫人，深夜聽到尖叫後，立即打九九九電話報警。那尖叫聲，極似女人被謀殺時所發出的。

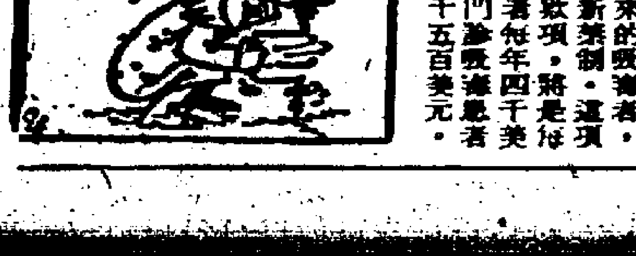
警察抵達現場，巡視所有建築物，包括那間由教會主辦的療養院，但沒有甚麼發現，就在這個時候，他們又聽到凄厲的尖叫聲。警察追查下，發現那聲響是從療養院傳出來，他們立即衝入療養院，發現那凄厲的叫聲，並非女人被謀殺時所發出的，而是療養院內一頭孔雀求偶的叫聲。

警覺性特別高的公民，有時會令警察感到尷尬。例如，去年十一月，英國利物浦附近諾比地方，居民不斷打電話到警署，說有一些蓬頭垢面的男子，在他們住所附近鬼鬼祟祟地逛來逛去。警方對這些投訴，先是支吾以對，後來迫得向他們解釋，那些蓬頭垢面的男子，其實是便衣探員，他們奉命在該地巡邏，伺機捕捉竊賊。

（譯）



你看到這種情形會報警嗎



涉嫌行劫迫姦女子 招待所內六飛落網

【本報訊】警方昨在港島禮頓道一家招待所作突擊搜查時，拘捕六名涉嫌本月十六日在深水灣行劫後並擄劫一名女子往九龍飛鵝嶺輪姦，六人並涉嫌販賣該女子，事後六名涉嫌男子被帶返警署，可能於今晨落案。

據悉：該宗擄劫輪姦案發生於本月十六日凌晨一時許，受害姓鄭女子乘搭其姓王男友的汽車往深水灣談心，兩人均坐海灘路傍私家車上，突然間，六名飛型男子乘坐另一部私家車而至，下車後六飛即拔出利刀向事主包圍及威嚇，掠去事主兩手表，一個打火機，一支墨水筆及數十元現欵。

匪徒在得手後，竟强行將兩事主分開，男子被押至沙灘上公廁中，女的則被押上他們所駕的私家車，開往九龍飛鵝嶺將之輪姦，並挾她往港島一間公寓，迫令她爲娼接客，其後女事主乘飛仔不備逃出，往報警。

姓王男事主於匪徒離去後獨自返回路邊的私家車處，但發現女友及該車已失踪，故只得獨自回去。

警方接獲投訴後，立即展開偵查，其後接獲受害少女投訴後，並於昨日凌晨搜查港島禮頓道一家招待所，結果當場拘捕六名年約十九至廿三歲之間的飛型男子，並將之帶返警署查訊。

美全國旅協秘書麥慕麟表示 七五年度美旅協年會 本港可能獲得主辦權

【本報訊】美國全國旅行社協會秘書麥慕麟，目前正率領一個五人考察團在本港訪問，昨晨在文華酒店舉行記者招待會。

該團此行是與香港之競爭主辦一九七五年度美國旅行社協會年會有關，美國旅行社協會年會乃是美國旅行社之主要組織，該會年會向能吸引世界旅遊業界人士參加，本港若能主辦是次年會，將會吸引大批的遊客到港，尤其是美國的遊客。

麥慕麟昨晨在招待記者時表示：一九七五年的年會的主辦地除了香港一地外，他們尚考慮耶路撒冷，柏林及都柏林三地，該團將於九月前往耶路撒冷，十二月前往柏林，至明年初再赴都柏林；到各地考察後，再決定在那裏舉辦年會，但照目前形勢來看，香港爭取到主辦地的機會相當樂觀，如若角逐成功，則會有四千左右的代表及眷屬來港開會。

在爭取主辦這個大會的工作上，香港旅遊協會是與香港旅行社協會、香港酒店業商會及世界貿易中心共同緊密合作的。

香港旅遊協會一發言人昨晨在記者招待會後宣稱：參加美國旅行社協會年會的人士，均爲旅遊事業界中之佼佼者，若能獲得主辦該年會的機會，將能透過他們爭取更多的遊客。香港近數年來旅遊業非常發達，且對爭取這次年會的股旅方面盡力而爲，故極有奪得主辦地的希望。

該考察團將於本星期日離港，在居港五天期內，將會見政府及旅遊業界的領導人士，同時並參觀酒店以及仍在考慮中的供給集會使用的其他便利。

圖爲美國旅行社協會全國秘書麥慕麟接受記者訪問時攝。（本報記者攝）

西貢居民用電問題 希望中電予以解答

讀者意見

編輯先生：

本人居住在西貢已有十年了，這裏一向都非常好，尤其交通便，電力足，物品容易購買。但現在已有些不同了，主要原因是電力不足，每天上午十一時至四時，下午五時三十分至七時電力供不應求。本人很奇怪以西貢地形來說，祇不過離市區大約二十五分鐘左右。同時政府更在西貢建船灣興建龐大的淡水湖。以及在西貢警署附近加以填海來發展西貢。

大約在數年前，西貢祇是一部發電機（架空）和一部電箱，現相隔數年也是一樣，只得這樣一架發電機來供應西貢的數百戶人家。但現在已經興建了百多二百間房屋，電力供應也增廣了。

本人家中電視機的畫面原本十九吋，每逢十一時至四時，五時卅分至七時畫面縮小至十二吋或六、七吋，甚至完全消失。

同時，本區內有很多居民家中各有一部「火牛」來將電力强拉進機內以免畫面不足。甚至有可能令機內零件因電力不足而遭受到損害。甚至連家中的「光管」有時也不能開啓。

本人在這裏希望中華電力公司能夠解答以下問題：

㈠爲甚麼在上午十一時至四時，再由下午五時三十分至七時這段時間電力這般弱。

㈡西貢墟內能不能安裝多幾個電箱，因西貢住宅用戶多，由山頂至海邊消岸的村落也有用戶。

㈢電力爲甚麼突然中斷，中斷時爲甚麼沒有派發通知咭。（因以前中斷前也會派通知咭。）

㈣爲甚麼在六月廿四日晚上十二時左右電力中斷時，本人曾與兩位朋友前往觀看，那裏祇得二、三人在修理但電筒也沒有一枝，本人覺得奇怪，是不是他們無聊，找些玩笑。因當晚西貢墟內，一片黑暗，祝編安。

西貢一市民上

圖爲石硤尾水池頂兒童遊樂場的太空船。

內明雜誌 第五期出版

一本具有深厚學術意味的綜合刊物——內明雜誌第五期業已出版。本期有專文、經注、論述、短文等三十餘篇，內容豐富，歡迎索閱，附郵四毫卽寄，贈完爲止。地址：九龍深水埗醫局街一七六號至一七八號內明雜誌社。

三萬噸巨型貨櫃輪 利康號月底首次抵港

【本報訊】價值港幣一億五千萬元，排水量三萬噸之超級巨型貨櫃輪「利康」號，將於本月二十六日首次抵港作示範介紹。

該輪屬迅航海運公司所有，該公司總經理駱勤惠及遠東區經理寧保樂昨日下午在招待記者時指出：該艘長九百零一呎之輪船，爲行走歐洲遠東綫之第一艘貨櫃輪，由遠東至歐洲僅需時廿多日，目前正首途前往日本。

駱氏又表示：該輪爲該公司六艘同類貨輪中之一艘，由一九七三年一月起，將定期抵港載運貨物。

駱氏又說：「利康」號今次剛於迅航預備於九月一日展開大規模之「按步箱運化」計劃之前數天抵達。

駱氏解釋謂：是項「按步箱運化」計劃專爲本港付貨商而設。

爲了讓迅航之付貨商有一段長時間（差不多整整一年）去認識箱運系統，在「按步箱運」期間，迅航之付貨商可以使用定期之「散裝」貨運，或享用箱運之各項優點。

迅航遠東區經理寧保樂補充說：「迅航將成爲葵涌貨櫃碼頭第二號停泊站之主要用戶，該站目前正由九龍貨櫃倉庫有限公司興建，當碼頭於一九七三年一月中建成時，利康號將是停泊於該站起卸貨物的第一艘貨櫃輪。

「屆時，六艘與「利康」號相似，各可載運二千二百個貨櫃之巨型貨櫃輪，將每月來港三次，載運貨物來往本港及歐洲。」

當記者問及是否將會建做比「利康」號更大之貨櫃輪時，駱氏回答：「暫時不可能，因爲「利康」號已經達到巴拿馬運河所容許通過的最大噸位。」

有關發差餉單問題 庫務司覆本報讀者

本報頃接庫務司署來函，對本報讀者「納稅人」君日前在本報「讀者意見」欄提出查詢有關差餉單問題，有所解答，原函如下：

逕啓者：

上月卅一日在貴報刊登貴讀者「納稅人」提出查詢關於差餉單之寄發及對過期繳費加徵罰欵等事，茲答覆如下：

正如貴讀者「納稅人」所云：每季發出差餉通知單後，例必在本地報章發出通告，其目的在使全體納稅人週知該季差餉單業已發出，如未接獲者，當可向庫務司署請求補發。通告內且有聲明差餉必須於某一規定期間內繳納，如逾期則按照欠數加徵百分之五附加費。故納稅人自應設法於限期前自行負責向本署補領取得通知單繳費，而不能以未接獲通知單爲遲交理由。又由於部份業主隨時出售或轉租其物業或遷居而未向本署申報，故即使有最完善之組織或政策亦未必能保證每一稅單都能於該季開始之數日內送達全部爲數約三十萬之納稅人手上，但也絕非如貴讀者所說：大多數之稅單都不能按時準確送達市民手中。根據本署紀錄本年第二季所發出之三十萬五千八百張稅單中，祇有九百五十張或百分之零點三十一是因無從投遞而由郵局退回，再付郵與各住客代爲轉達。

關於貴讀者「納稅人」曾先後收到兩張七二年第一季之差餉通知單，並來函本署查詢，但無結果之一事。本署爲進行詳細調查起見，請貴讀者將下列詳情，直接寄交本署爲盼。

（甲）姓名及通訊地址。

（乙）物業所在地（如與上項所述地址不同）。

（丙）物業之估價號碼。

（丁）來函之日期及編號。

最後根據差餉條例三十欵第二附則，凡一切逾期差餉必須徵收附加費，除非在合理情況之下，方可豁免。

此覆

工商日報

編輯先生

庫務司黃揮梧代行

一九七二年八月十四日

龍翔道建成太空遊樂場

【本報訊】本港第一座太空時代設計的兒童遊樂場，已在龍翔道落成啓用。該遊樂場內有不少新奇玩意，如月球探險，太空船人造衛星等，還有三合土建的愛斯基摩人小屋及印第安人帳幕各一座。此新闢遊樂場爲石硤尾清水池頂市政局遊樂場的一部份。

整個遊樂場面積有八點六英畝，位於龍翔道與南昌街交界處，除兒童部份外，場內有大型草地足球場一個，小型草地足球場兩個，籃球場一個，兒童遊玩地區一處，及涼亭與更衣室及廁所等。該遊樂場可供石硤尾與深水埗一帶居民之用，特別是附近之安置區之居民。

友聯銀行電器道分行 廿三日開幕

【本報訊】香港友聯銀行，自一九六五年八月創辦迄今，在董事長梁毓經理溫仁才，副董事長翁國裕太平紳士領導下，董事阮北耀、葉觀炎、張仲增、黃杜生、鄧鵬權、陳全德、簡明、楊永業、蔡國楨、翁家源、曹治强、陳亞妹等協助，一本穩健作風，穩步向前，行務日益進展，總分行存欵總額，已超過港幣一億元，現爲適應北角鋼鐵灣一帶地區，顧客需要，及爲繁榮地區工商業繁榮起見，經在電器道一百一十三號至一百一十五號，自置行址，增設電器道分行，幷定八月廿三日（星期三）開業，敬備酒會，欵待各界社會賢達，工商人士，同業先進，新舊顧客。

干諾道西兩幢危樓

【本報訊】建築事務監督昨日宣佈港島干諾道中一二五號爲危樓，而德輔道中二四九號亦可能成爲危樓。

建築物條例執行處處長昨發表聲明稱：干諾道中一二五號爲一間五層高戰前樓，在接到負責此幫地盤工程之審定建築師之報告後，曾對該樓宇施行檢查，在檢查中發現該樓宇後面之主牆，及鄰貼干諾道中一二四號空地盤之通牆之磚坍工，到處均見破裂，此外，該樓宇之廁所部份，及後面主牆支撑柱之磚坍工，亦有壓毀之痕迹。

至於同屬五層高戰前樓之德輔道中二四九號，其二樓及以上各層，係以干諾道中一二五號之樓梯作爲唯一上落途徑，一二五號樓宇之後部雖已架有大批支撐，惟仍有傾塌之危險，如一旦發生傾塌，則勢將影響通往德輔道中二四九號之樓梯。

該申請封閉上述兩樓宇之通告，已於昨晨十時在有關樓宇貼出，至於申請封閉令案件則定期本月廿九日上午九時半在維多利亞地方法院聆訊。

三院護生面試 本月廿六放榜

【本報訊】東華三院護士學校招考女護士練習生面試，昨在東華醫院會議室舉行，應試中學畢業生一千人由三院總理主席黃治强、副主席區廣惠、總理鄧鑑蒙、范鴻明、余義比、陳清雲、董藍活、江潔安、三院總護長黃愛珍、各院護士長及護士學校教師等主持面試。

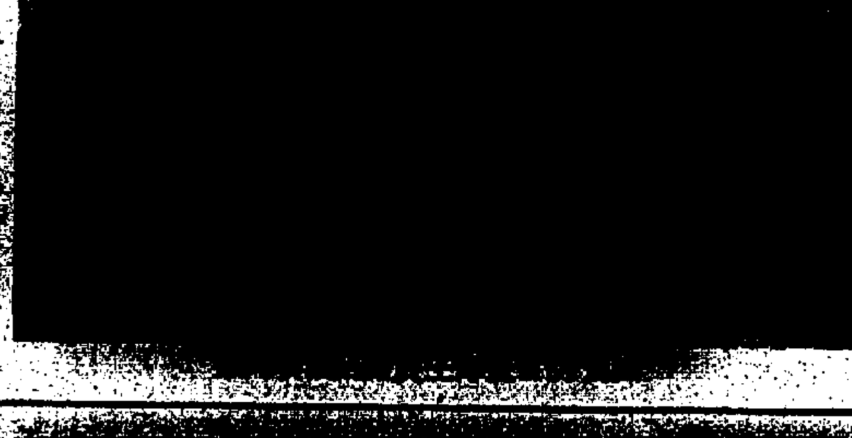
此次取錄人數爲一百五十名，由於角逐之中學畢業生衆，競爭將爲甚激烈，參加者必須有較佳之學業成績，方能獲得取錄。

該項面試甄別，今日上午繼續舉行，合格名單將於本月廿六日在廣華醫院護士學校及各大中文報章公佈。

東芝牌幸運夏日 胡百全主持抽獎

【本報訊】東芝牌冷氣機及電風扇所舉辦之幸運夏日兩萬元抽獎遊戲，已於七月底截止，此次爲期達兩個半月，但由於獎品豐富，獎額衆多，故參加者異常踴躍。

此次抽獎於十一日下午五時在香港德輔道中東亞銀行大廈頂樓貴賓廳舉行公開抽獎，並恭請非官守行政局議員，立法局首席議員胡百全律師親臨主持，同時到場參觀者有民安東芝有限公司董事長黃頌民，常務董事久保謙彦，黃頌盈及高級職員多人，儀式簡單隆重，全部得獎人名單，已另行公佈。



聖慈幼英中學舉行畢業禮

本港上環普慶坊，聖慈幼英文中學，爲天主教熱心教育人士所主辦，創立以來更校務蒸蒸日上，近年銳意擴新校政，實施新式園藝，更聘本港足球健將費禮金擔任教練，今屆榮獲本港學界丙組足球冠軍，其餘各項體育運動，亦不遺餘力推行。該校昨假香港大會堂舉行中小學暨幼稚園畢業典禮，由張嘉神父主禮，並頒發證書由何桂生校長頒發獎品，參加觀禮者除社會賢達，教育先進外，嘉賓家長，座爲之滿，至於遊藝節目，有中小學生及幼稚生之各種遊藝，多彩多姿，至六時許，始盡歡而散。

尖沙嘴百年圖片展覽 黎青萍主持開幕儀式

【本報訊】尖沙咀街坊福利會與星光村聯合主辦「尖沙咀百年圖片展覽」，特邀請油蔴地民政主任黎青萍於昨午前往星光村五樓星光村主持開幕儀式，並展出圖片內容全屬尖沙咀百年來的發展過程，大部分是大會蒐集的珍貴之展品，其中亦有私人參展多幅，均極有歷史價值，展覽爲期十天，每日上午十時至下午六時卅分，全部免費。

參加開幕禮者有尖沙咀街坊福利會理事長余緣熙，星光村經理伍淑清，星光村公共關係主任任海珊，及馮貽高、古勳、潘兆濂、關繼忠等數十人。

油蔴地民政主任黎青萍，昨爲尖沙咀區一百年圖片展覽主持剪綵（由左至右）星光村經理伍淑清、黎青萍、尖沙咀街坊福利會理事長余緣熙、星光村公共關係主任任海珊。（本報記者攝）

東頭新區居住環境 開始推行改善計劃

【本報訊】政府動用一百萬元改善九龍東頭新區居住環境的計劃，已於昨日開始實施。

全部改善計劃將分六期施行，包括將新區全部廿三座大廈重行粉飾，及將樓下的露天坑渠改爲暗渠。

爲方便改建暗渠工程起見，舖戶將須拆除舖後之閣樓，此等閣樓不祇屬於非法建築，且往往成爲樓上所拋棄的垃圾的堆積地方。

在暗渠改建完成後，舖戶將獲准按照徙置事務處的規定，重行安裝閣樓，同時，出入舖店亦將因無須跨過露天坑渠而更見方便。

昨日推行之工作，將集中於拆除第二、三、四及五座大廈前面與後面之全部違法架設物。

本拆除工作於今日完成後，將露天坑渠改爲暗渠之工程便於星期一開工。重行粉飾四座大廈之工程則定於九月初進行。

第一期改善計劃，約需時三個月完成，整個新區之改善計劃則約需時十八個月完成。

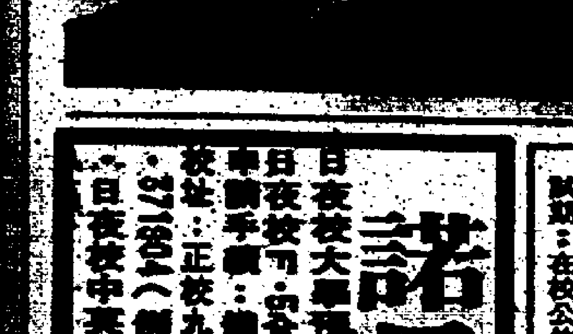
華僑公關遊日團 備受參加者讚揚

一向獲得文教醫護工商各界愛護支持，蜚聲海內外之華僑公共關係旅運公司，最近利用暑期，先後組織日本北海道豪華遊覽團，東南亞觀光團，鹿兒島九州聯遊團，冲繩日本關島考察團，九州四國松島仙境團等近千人，業已分批圓滿遊覽歸來，據參加旅行團歸來之留美碩士馮小姐稱：旅行不單可以增廣見聞，而且有益身心。伊此次返港渡假前，由同學介紹參加華僑公共關係旅運公司之九州松島北海道豪華遊覽團，東南亞觀光團，食住全部一流，高貴歐美所不及，其弟妹則參加九州本州青年團，全部爲文教醫護人士設計，玩得特別開心，可稱「大衆化消費，高等化享受」，伊等已介紹校友及親屬參加，目前已有卅餘人，由伊等組成參加九月十六及卅日出發之鹿兒島及九州四國實踐團，費用僅收二千六百八十元，節以三千一百八十元，節日更加豐富，將來可望增至百名以上，分組出發。華僑公共關係旅運公司在中環李寶椿大廈五一八A室。

華僑公共關係旅運公司九州四國北海道觀光團第三組在靈山觀音前攝。

方潤華作新翁 方文政喜乘龍

協成行、錦華置業有限公司總經理方潤華太平紳士，昨日喜作新翁，是晚并在大道中華人行頂樓大華酒家設宴款客，到賀者逾千人，喜氣洋溢。新郎方文政君，乃方氏長男，留美攻讀工業工程，新娘盧小芬小姐，在美攻讀教育心理；最近奉嚴慈命雙雙回港完婚，婚後旋卽飛美，一雙璧人，堪稱天作之合。圖：方文政、盧小芬新婚儷影。



墨七光園運輸公司 被竊萬餘元 熟睡中五男女竟然不覺

【本報訊】九龍大角咀櫻桃街一間運輸公司——墨七光園運輸公司，昨晨發現竟遭匪入屋，失去現欵財物萬餘元，樓內有五名男女在熟睡中，對竊匪的行動竟然一無所覺。

失竊的是櫻桃街七十二號二樓，該運輸公司，上址前座是寫字樓，後座則作住宅之用，於前晚，共有五人留宿，其中一人於昨晨三時才上床休息，並無發現任何異動，至昨晨七時起床時，已發現屋內一片凌亂，房間內及寫字樓內的抽屜均被撬掉，清點後發覺失去現欵六千四百元，戒指及手錶等貴重物品，合共約一萬三千八百元，便報電向警方報案。

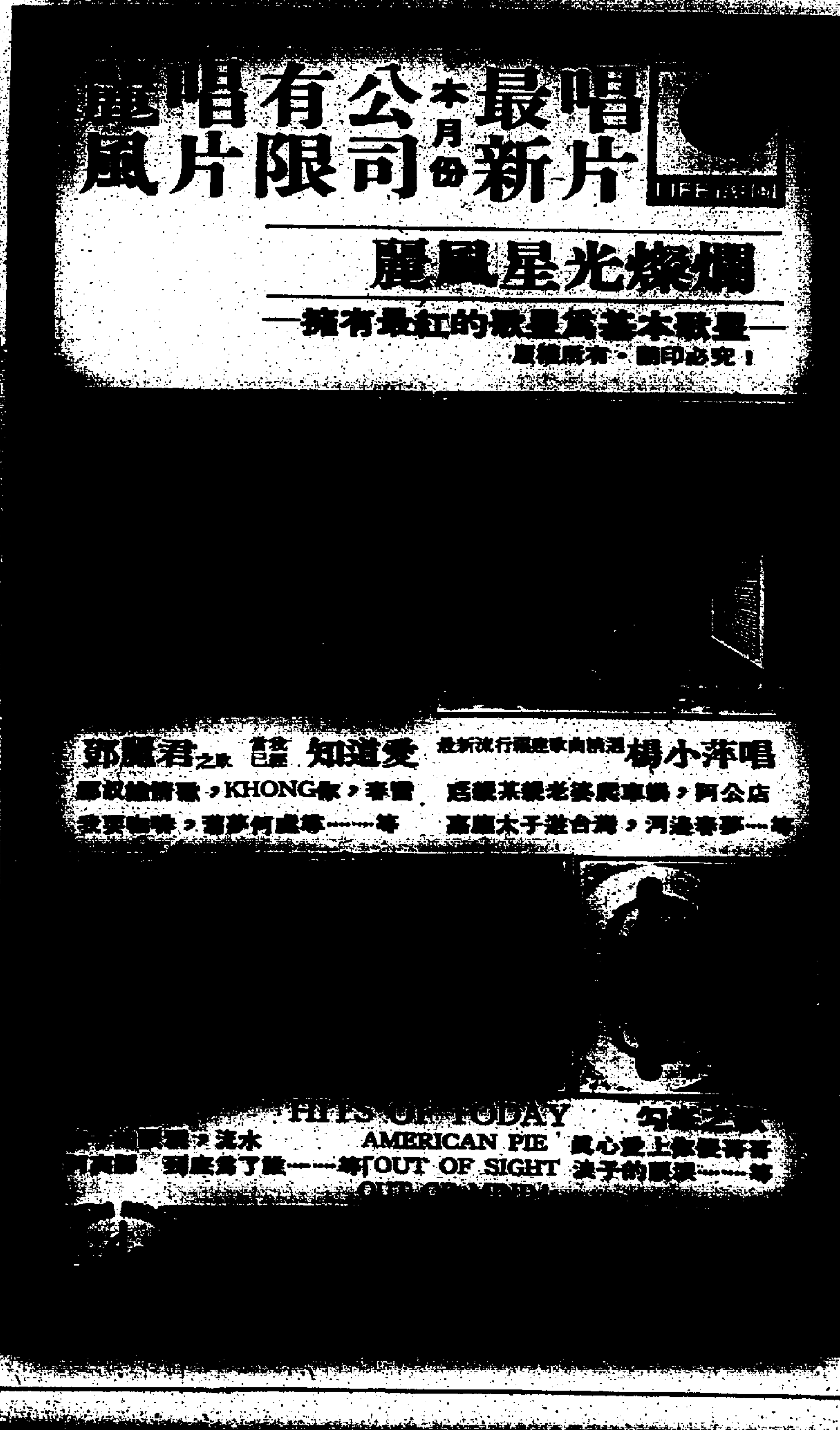
警方據報到場調查後，發現上址廚房一窗戶被撬毀，懷疑竊匪於昨晨三時至七時的一段時間內，乘屋內各人熟睡時，由該處進入屋內行竊，得手後逃去。

德明校友會辦 回國升學講座

【本報訊】香港德明校友會爲使回國升學之同學瞭解台灣各大專校情況，及一切入學手續等，每年暑假，均有舉辦回國升學講座，由台灣各大專校同港度假之校友，分別担任各項報導，並舉行分組座談，歡迎各該校同學參加外，並藉以協助各同學解決一切困難，由於籌備經驗豐富，均獲各生讚譽，該會本年升學講座，已定今日下午三時在九龍旺角新路臣街十九B該校大禮堂舉行，由校友黃文英、張維騰、羅綺萍、尹惠儀、陳奕明、馮智祥、歐陽校等先作綜合報導，然後分組座談，歡迎各考取台灣各大專校之同學暨有志回國升學各同學踴躍參加。

[illegible]精舍法會 超度兩災死者

【本報訊】北角南方大廈十七樓O・P座佛教[illegible]精舍，成立至今已十餘年，每屆盂蘭節，均啓建法會，本年之法會定七月十四日起至十六日止，除誦經一般孝子賢孫附薦超度其祖先外，並特與大嶼山[illegible]寺共同主持「六一八」兩災百餘位罹難者超度，凡屬罹難者家屬和親屬，凡欲將罹難者超度，可到該精舍登記，列名超度，均由該精舍以佛教慈悲之旨，分文不受，並每位發以靈牌一座，列明姓名超薦。



諾貝爾書院日夜校 招男女生 F.5 F.6
日夜校大專預科保送中大，倫大，台大，美加升大。（已辦五屆畢業）
日夜校F.5全部保送會考，文理分班，全部文理課程可考，（第七屆）
申請手續：繳證件相片本月十九日以前來校申請（額滿即時截止）
校址：正校九龍界限街一〇七號全座（火車橋東面）電話：K370815・371804（假期照常辦公）上午九時至晚九時，均可來校申請
日夜校中英文中學中一至中六同時招生。
校長：吳耀參

同濟中英文中學
招收英文部：F.1—F.5 中文部：中一至中六男女新生
校址：灣仔軒尼詩道十五號A（可由大道東船街直上）
報名：卽日開始
試期：在校公佈
電話：H七二〇六一七
增辦英文部F.6 並設會考補習班
監督兼校長 翟逸樵

英皇道發現 可疑物體 疑爲炸彈

【本報訊】一個用雞皮紙包裝，二呎立方疑爲炸彈的物體，昨晚被人發現放置在北角英皇道一個建築地盤旁行人路上，大批警方人員於接報馳至封鎖現場，待軍火專家到場檢查，經發現爲「詐彈」！

據悉：昨晚十時十五分，有四名途人行經北角英皇道九十九號對面金都大廈建築地盤外行人路時，發現在行人路處放置有一個二呎立方的物體，外以雞皮紙包裝，並用麻索綑扎着，遂頓起疑心，加上近日連續發生多宗炸彈案，爲安全起見，立即撥電向警方報告。

警方據報後，大批人員馳至現場戒備，並通知軍火專家到場檢查。

洛克道兇殺案 證人作供終結 押候結案陳詞

【本報訊】兩幫飛仔爲爭一吧女，雙方「講數」未妥，就在灣仔洛克道近芬域街處「開片」決鬥，結果釀成一死兩傷慘劇，事後警方拘獲五名青年，控以謀殺及傷人罪。此案由高院刑庭聆訊，至昨日下午控辯雙方證人證供終結，法官乃飭押候星期一日，屆時將由主控檢察官及辯方大律師分別作結案陳詞。

各被告在自辯時均否認與案有關，其中被告更召請証人出庭作証，證事發時他們不在打鬥現場。

被告青年：（一）關文安（又名飛仔安），十九歲；（二）黎劍明，（又名催明），十七歲；（三）張耀光（又名排骨五），十九歲；（四）莫少鏞，（又名包鏞），十八歲；（五）李章，（又名花王章），十七歲。同被控於本年二月廿七日在灣仔洛克道近芬域街：（一）謀殺男子馮炎文；（二）意圖嚴重傷害唐輝光身體；（三）意圖嚴重傷害甘光偉身體。

首被告由鄭國韶大律師，次被告由石寶明大律師，第三、四、五被告由潘納利大律師代辯。

否認控罪，檢察官賈達主控，案由高院委任審判專員吳干勳聆訊，陪審團由四男三女組成。

中華職工總會 定期同人大會

【本報訊】港九中華職工總會召開同人大會，定期本月二十日下午二時在皇后街十六號六樓會所，舉行第廿三次週年會員大會，會後茶點招待。會員對會務興革事宜，如有寶貴意見，希先期用書面條陳送會彙報提案，以便討論。

天色仍不穩定 繼續密雲有雨

【本報訊】因華南沿海夏季季候風影響，本港昨日天氣轉趨惡劣，天色時晴時暗，並間有驟雨。天文台展望未來天氣，將繼續密雲有雨，間中可能有大雨。

本港地區昨吹和緩至清勁西南風，密雲或天陰，間有驟雨，下午室外氣溫升達攝氏三十一度，截至中午止之過去廿四小時內，天文台有微量雨量紀錄。

天文台展望未來幾日內天氣，繼續密雲陰暗，有驟雨，間中可能有大雨。

較後，天文台週末天氣展望，驟雨較頻密，部份時間可能有大雨。

本港五學生赴日 出席亞洲學生旅協年會

【本報訊】本港學生羅晶娜、馮嘉齡、孔憲岑、敏玲、孔憲輝及鄭廣才等五人，已於本週搭國泰航機飛東京，出席亞洲學生旅行協會首屆年會。大會定於八月二十日至廿六日在東京舉行，會議將討論「聯合舉辦學生廉價旅行的實際辦法」。

出席東京亞洲學生旅行會議的除前述五位香港專上學生聯會的代表外，香港旅遊協會的代表程英亦將應邀出席。程小姐定於八月廿日啓程飛日。

代表團成員將討論學生在機票、住宿及地面交通等方面，取得優待價格的便利的問題，以便有更多的青年和學生參觀和閱歷其他國家的文化。

這次會議的主辦者是日本國際學生聯合會。亞洲學生旅行協會的成員包括：香港、新加坡、馬來西亞、菲律賓、澳洲、印尼及日本。

代表團成員在會議結束之後，將從事推廣往來香港之間的學生廉價旅行的工作。

台灣模特兒 在麗的演出

【本報訊】三位美麗模特兒吳立言、王麗惠、李玲玲，專程自台灣來港，參加「錦繡河山」中國週之時裝表演。麗的電視爲使觀衆能够優先欣賞到在凱悅酒店演出之盛大節目，特邀得這三位漂亮模特兒，在今晚九時之「香江花月夜」節目中，展出一些特別精心設計的服裝，包括有常服及適宜參加隆重晚會的晚裝。此外，並請得台灣紅歌星紫茵在節目中演唱，她會唱出「愛你，恨你」及「有我就有你」。

日設計師協會會長 榮久庵作專題演講

【本報訊】國際知名的設計師和生態學家，日本工業設計師協會會長榮久庵在設計教育研討會中發表的主題演講，將與香港目前對更美好環境的關懷有直接的關係。

榮氏的講題是「通過工業設計使生活更加美好」。他在演詞中指出：美術與設計教育在改善未來環境中的重要性。

目前的學校制度對學生供給分開的知識，學生在修業期滿後，只是一個沒有熱誠和創造力的人。

爲甚麼要用分開方式供給知識？這是與他所生活的完整的社會不相符合的。

榮氏將解釋美術與設計教育與數學、物理、化學等不同學科有密切關係，並使學生能對問題作全面觀察。美術與設計教育的特性，是與生活中的各種活動有關，而且可以欣賞，教育的主旨必須從「怎樣做」轉變爲「做甚麼」。因此，教育人員應由設計工作與思想提供一種全面的而非分割的知識。

榮久庵說：設計對我們的影響是很顯明的。每一個人要爲未來設計，現在是工業被迫從量轉到質的時代。我們的環境將受到這些改變的支配。

榮氏的演詞全文將在研討會中分發。

歡送日領事 致送紀念品

日本駐港總領事岡田晃，昨午在娛樂行日本人俱樂部舉行離港歡送儀式時，接受周錫年爵士致送紀念禮品。左起：日本總領事岡田晃、岡田晃夫人（中立者）、周錫年爵士。

今日天氣與潮水

吹和緩而疾勁西南風，空曠地區風勢有時強勁，間中有雨，雨勢有時頗大及有狂風雷雨。最高氣溫將升至攝氏廿九度。昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿八度，濕度爲百分之八十五。

高潮：上午四時卅九分

低潮：下午二時廿三分

菲航機傳有炸彈 遍搜無所獲依時離港

【本報訊】機場昨又遇緊張狀態，菲律賓航空公司辦事處一職員，昨日下午接獲一操英說口音男子的電話，聲言該公司來港班機上有炸彈。

但經有關人員嚴密檢查，擾攘一番後，仍無所獲，結果兩班自外地來港的菲航班機，均照原定時間起飛離港。

據悉：該宗機場「詐彈」驚魂是於昨日下午一時半左右發生，一名菲律賓航空公司的職員接到一名操英語口音的男子的電話，聲稱該公司來港的班機中，有一架飛機已安置炸彈。

菲航公司人員立刻致電報警，警方人員大舉出動，在機場先作安排，等待菲航自外地來港的班機。

該公司昨日下午經港班機分別在下午四時半及七時半，兩班機均經由軍火專家嚴格檢查，惟無所獲，兩班機稍後即飛離本港。

警方現正調查該案，無人被拘。

北九龍獅子會餐會 唐碧川講香港前途

【本報訊】北九龍獅子會，昨夕八時，假凱悅大酒店，舉行晚餐例會，到有嘉賓唐碧川，區福輝、黎晚成、梁啓泉、許德銘、游俊英、劉力、伍楚興、宋志美、謝紹桂、青山獅子會蘇仲平、該會會長伍楚生、區永桂、孫秉樞、馮惠霖、徐奎如、盧榮昌、楊受成、陳鵬飛、嚴彬、梁振邦、張逸民等數十人。

首由會長伍楚生介紹嘉賓及報告會務，稱：各獅兄生日晚會，每兩月舉行一次，本會第一副會長徐奎如、義務秘書盧榮昌，分別榮任九龍塘區，童軍會長及主席，獅兄楊受成榮任港九鐘表商會理事長，藉以慶賀，爲本會增添光彩，旋畢，旋請星島晚報總編輯唐碧川專題演講題爲「香港的前途」。

潮州商會復選 第廿八屆首長 蔡章閣任會長副林思顯廖烈武

【本報訊】香港潮州商會會長廖烈文，副會長蔡章閣、呂高文等，以該會本（二十七）屆會董會之任期，將於本年八月底屆滿，除依會章規定，以陳漢華、馬錦燦、鄭植之、沈瑞慶、陳維信、廖烈文、蔡章閣、張蘭夫、呂高文十位爲當然會董外，復於日前選出林思顯、廖烈武等五十位爲會董，並於本月十六日在潮州會館大廈十樓該會會所複選首長及常務會董兼各部主任。

選舉結果如下：永遠名譽會長：顏成坤、王澤森、陳漢華、馬錦燦、鄭植之、洪祥佩、蔡章閣、湯秉達、馬鑑瑛；會長：蔡章閣，副會長：林思顯、廖烈武；常務會董兼總務部主任林炳韶，財務部主任陳永欽，商務部主任黃志強，組織部主任唐學元，福利部主任丘士俊，交際部主任楊木盛，調查部主任湯秉達，稽核部主任莊佐賢，教育部主任章志光；會董：陳漢華、馬錦燦、沈瑞慶、鄭植之、洪祥佩、陳維信、廖烈文、張蘭夫、呂高文、馬鑑瑛、林蔭振、陳弼臣、陳守智、李嘉誠、黃子明、區新權、林百欣、馬錦明、高鳳生、陳卓平、趙廣海、鄭學偉、鄭寶權、陳俊、陳有慶、劉奇喆、劉文俊、黃錫江、林本典、李子芳、張中琳、陳映然、朱賢嗣、楊學光、陳偉南、蕭位濤、陳卓堅、林少穗、儀光公司、李景霖、黃光炎、劉世仁、陳復禮、呂高華、馬松深、吳理廣、林煇、林忠。

留學諮詢服務處 爲留美學生服務

【本報訊】到海外升學，不是一件容易的事，首先要了解那裏的學校性質如何，地理環境怎樣，師資和設備是否合標準，收費若干等，本港最近成立了一家機構──「留學諮詢服務處」，就是專門爲這些家長和學生而設，他們是直接代表美國分佈各地區的數十家有名望的中學，在本港甄選及幫助有志去升學的學生，給他們作詳盡的介紹各校性質及一切所需要之留學資料。這家「留學諮詢服務處」，地址在九龍彌敦道六五五號胡社生行一五〇六室。

西貢坑口區 童軍會成立

【本報訊】香港童軍北九龍地方總會新界西貢坑口區會，昨日下午三時在西貢社區中心禮堂舉行成立暨第一屆職員就職典禮，由新界副民政署長麥法誠主禮並致訓詞。

典禮開始，先由會長李潤霖致開會詞，繼由區總監黃鼎基報告會務，然後由麥法誠致訓詞，司華即由北九龍地方總監授旗，西貢理民官伊信頒發證書，香港童軍助理總監黃振權頒發委任書，及李潤霖、邱基、林東福分別致送紀念品，最後由各名譽會長頒贈紀念旗予各童軍旅團及嘉賓。

典禮結束，由主席林東福致謝詞，會後拍照留念，茶會款待嘉賓，茲將該會各區務委員會名單列後：

區務委員：會長：李潤霖，副會長：伊信、邱基、鄧恩泰、狄士、劉靜彬、吳多泰、李少欽、李子文、蘇潤生、蔡榮、成榮安、李會棋、溫日、張國顯、呂榮、藍江、陳立、林伯棟、陳福成、何來發、劉觀生、鍾鏊、馮禮恩，主席：林東福，副主席：李大光、周錦強、邱冠球，委員：翁英華、梁文彬、李文志、石振輝、劉登翔、廖立華、陸宗漢、楊懷曾、曾紹滿、賴俊傑、劉富、曾啓華、周天生、馬鴻賓、簡偉雄、萬梓敬、江華釗、劉運喜、陳桂生，義務司庫：張秉權，英文秘書：吳秋霖，中文秘書：古兆申，義務醫師：盧蔭韓，區總監：黃鼎群，助理總監：羅植田，童軍區長：吳日波、鍾[illegible]，幼童軍區長：陳[illegible]，區文書：余柏力。

藍地石礦場今開幕 適應本港建築業需求 政府推行新石礦政策

【本報訊】政府推行石場新政策又獲另一重要進展，一座現代化的石礦場，將於今日上午十時半，在元朗藍地開幕。

工務司署工程拓展局長施德，屆時將主持開幕儀式。

政府對石礦工業的政策，是將石礦生產集中於大規模的現代化石礦場，並由政府給予長期合約。

藍地石礦場第一家獲得十年合約的工場，它將取代原來散處洪水橋與藍地一帶的六個小型礦場。

該礦場由華商亞洲石礦公司經營，設計符合安全與效率標準，其碎石設備亦特別顧及工人安全與減少塵埃飛揚。它每日可產碎石二千噸，足供元朗青山一帶建築業所需。

工務司署工程拓展局現正興建在南丫島、安達臣道、鯉魚門及沙田開發新石礦場場址，在未來三年內，預料最少會有二個新礦場成立，足以應付建築業未來十年的需求。

八院映黑吃黑 衝破百萬關

邵氏公司出品「黑吃黑」，獲得廣大觀衆支持，連日賣座成績極佳，到目前爲止，該片上映九天，收入已達九十六萬，加上今天收入，就會破百萬大關。

由於「大軍閥」急於在麗寶線上畫，而「黑吃黑」依然賣座，難以調畫，在多方面經過商討之後，終於安排出一個兩全其美的辦法，那就是麗寶線的麗都、民樂、龍華及澳門麗都四院，續映「黑吃黑」，而且加入一向映西片的新華及太安、柴灣、寶華四院，聯映「黑吃黑」。

「黑吃黑」由今日開始八院聯映，賣座當然穩佳，百萬大關穩可，今番安樂了。

工商日報工商晚報分類小廣告・效力大・收費廉・電話七二九三三零七或七三三零七零八接洽。

建海水化淡廠 招聘技術人才

【本報訊】青山安樂海水化淡廠計劃正積極進行中，除已公開在各國招聘承建該廠之外，並正招聘一批工程師執行督工及調查技術人員之工作。

招聘人員包括監督工程師、主要結構工程師、電機工程師及機械工程師、電器工程師，他們將擔任監督工程及調查人員之工作，而在海水化淡廠落成後，負責化淡工程及保養工作。

此外，又招聘一位水務化學師，担任監督蒸汽鍋水份，鹽份及海水等之化驗工作，檢討蒸餾及染污情況，及監督化淡水過程。

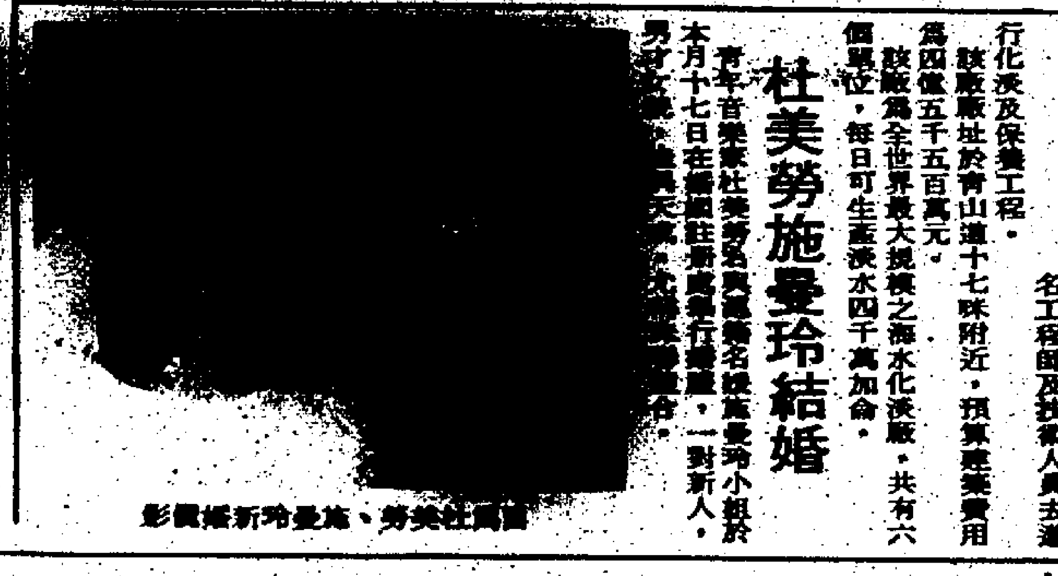
當海水化淡廠完成及全部動用時，大約需要二百名工程師及技術人員去進行化淡及保養工程。

該廠廠址於青山道十七咪附近，預算建築費用爲四億五千五百萬元。

該廠爲全世界最大規模之海水化淡廠，共有六個單位，每日可生產淡水四千萬加侖。

杜美勞施曼玲結婚

青年音樂家杜美勞與[illegible]施曼玲小姐於本月十七日在[illegible]舉行婚禮，一對新人，男才女貌，[illegible]



圖為杜美芳、施曼玲新婚儷影

交通處下月十一起實施 臨時考牌辦法
清理積壓駕駛執照考試申請 中期試馬路試合併舉行

【本報訊】交通處昨日宣佈：當局即將實施臨時考牌辦法，以清理積壓甚多的私家車駕駛執照考試。

該處發言人說：目前已約定時間接受各級考試者共約十二萬人，他們等候參加某一級考試的時間，由四個月至十一個月不等。

他又說：「即將由九月十一日起實行的臨時辦法，將使考生等候的時間大爲縮短。」新辦法包括將馬路試合併舉行，及將中期試與馬路試日期提早，及於週日黃昏，星期六下午及假期照常舉行考試等。

凡目前已約定在九月十一日或以後舉行的中期試，九月二十五日或以後的馬路試，及十月十六日或以後的筆試，原來日期一律受銷，並由交通處另行個別通知新日期。

第一次合併考試，定期十月九日舉行。因此，原來應在九月十一日至十月八日參加中期試者，其應考新日期可能較原定日期延遲，但最遲不會多過四個星期，而且他們如考試及格，則毋須如以前再參加馬路試。

合併考試的項目有普通開車及停車，斜坡起步及停車，緊急煞車，窄路掉頭、倒後泊車、轉波、交通標誌及訊號、打手號，車輛的一般控制及道路紀律與常識等。

舉行合併考試的中心與路綫如下：

港島區

(一)跑馬地荷塘道民安隊訓練中心：經荷塘道、成和道、格蘭徑道、蟠龍道、藍塘道、雲地利道、布樂活道、黃泥涌道、成和道、山村道、成和道、荷塘道。

(二)銅鑼灣裁判署停車場：經興發街、留仙街、英皇道、天后廟道、雲景道、天后廟道、高士威道、興發街。

(四)掃桿埔驗車場：經加路連山道、禮頓道、怡和街、高士威道、加路連山道、黃泥涌道、布樂活道、連道、加路連山道。

九龍區

(一)培正道分處：經培正道、佛光街、常勝街、石鼓街、巴富街、公主道、窩打老道、培正道、文福道、文運道、培正道。

(二)農圃道政府合署：經農圃道、天光道、阿皆老街、公主道、巴富街、石鼓街、敬德街、常勝街、天光道、馬頭圍道、農圃道。

(三)北九龍裁判署：經大埔道、南昌街、窩仔街、大坑東道、大坑西街、南昌街、龍翔道、大窩坪道、大埔道。

(四)觀塘政府合署：經同仁街、觀塘道、康寧道、功樂道、秀仁里、振華道、協和街、秀仁里、同仁街、功樂道、康寧道、物華街、協和街、同仁街。

交通處發言人說：各考試路綫可視當時交通情況隨時略爲更改，毋須事先通告。

發言人又提醒已考中期試合格者注意，他們練習時，可由已有三年駕駛私家車經驗者陪同指導，但須掛綠色「學」字牌。

青山道滙豐分行 昨遭三匪持槍械劫
失欵萬餘幸無傷亡 該行懸紅五千元緝匪

【本報訊】三名劫匪，持著一枝手槍及兩柄利刀作武器，昨午行劫滙豐銀行青山道分行，掠去現欵一萬五千餘元，並搬去看更人的鳥槍及三發子彈，駕私家車向新界方面逃去，警方事後積極追查匪踪，但至昨晚九時卅分，警方人員在深水埗耀林街發現一部編號AR二四三〇金黃色私家車，疑爲匪徒盜作做行劫工具，並在車上並找回看更人所失鳥槍及子彈，惟匪徒踪跡仍杳。

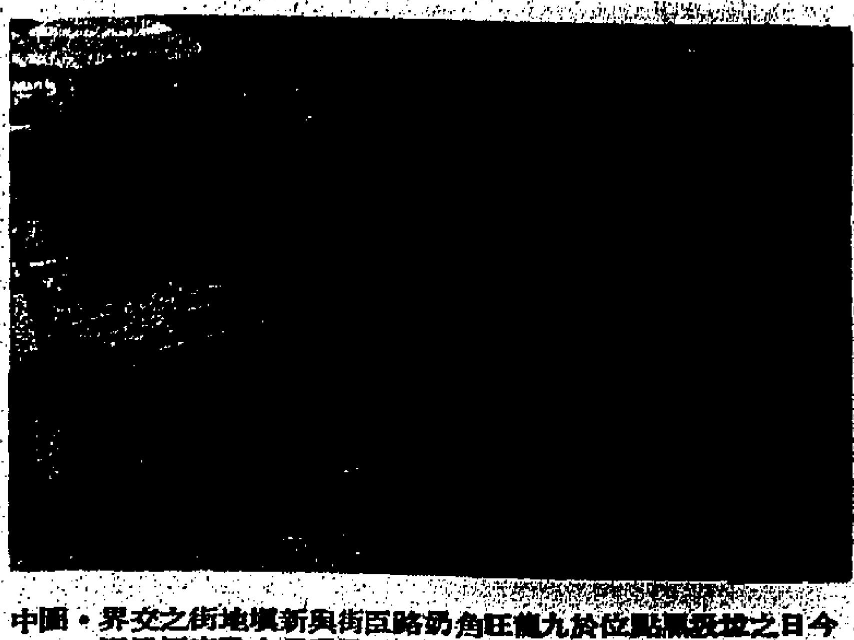
被劫的香港上海滙豐銀行青山道分行在深水埗保安道一五七號地下。昨午二時五十分，銀行內顧客如雲之際，有三名年約二十至三十歲的男子闖入銀行內，其中一人持有狀似手槍的武器，另兩人分別持有利刀，喝令各人不許妄動，並隨即搶去看更人手上的鳥槍，槍內有三發子彈，由一匪持槍在銀行入口處把風，另兩匪則進入櫃位，搜掠各抽屜及收銀機，將所有的現欵放入所携來的一個旅行袋內，得手後，三匪携同搶來的看更人鳥槍，跳上停泊在附近一輛黃色「咪拿」私家車向荃灣方面逃去。

由於匪徒持有槍械，銀行內各人不敢輕舉妄動，待三匪逃去後，隨即撥電報警。

警方據報後到場調查，發現失去現欵一萬五千二百八十九元，而看更人的一枝鳥槍及槍內三發子彈也被匪徒搶去，警方以事態嚴重，即通電巡邏車向新界方面四出兜截，惟至昨晚深夜仍無匪踪。

又滙豐銀行位於砵佽街的土瓜灣分行，於去週也曾遭三名持槍男子行劫去二萬餘元，劫匪的人數，年歲及行劫手法等，均與是次劫案頗似，警方人員調查後，懷疑爲同一匪帮所爲。

在上次土瓜灣分行被劫後，滙豐銀行事後曾懸紅五千元，緝拿劫匪歸案，至今該案未破，詎料青山道分行又遭劫，滙豐銀行昨再懸紅五千元，給與能提供消息以破獲青山道分行被劫案者。



今日之垃圾點位於九龍旺角砵蘭街與新填地街交界，中國所見，乃一大堆垃圾，被人棄置上街，阻礙行人及車輛通過。

獨善其身者豈不愧死！ 義勇婦人叫搶嘢 劫金舖賊被拘獲

【本報訊】九龍城福佬村道一間金舖昨晨遭一劫匪行劫，店內伙記與一名過路婦人一見狀協助大叫「捉賊」，驚動警員，終於該匪當場被捕，人贓並獲。該名男子昨晚仍被拘留在警署問話，迄昨深夜，由於該劫匪行盜在劫取金舖飾物後遁逃時，將去金飾拋棄在沿路上，事後該店檢點失物，發現少去二十五條金鍊及金鈪，約值萬元左右，該批金飾是否被人檢拾去，現警方在調查中。

該宗劫案是於昨晨九時卅分左右，在九龍城福佬村道廿二號地下珍珠寶行，該舖於昨開舖後不久，有一年約廿餘許身穿恤衫西褲的男子走進去，一言不發，突舉起手上一枝長約二呎的水喉鐵，向左邊飾櫃擊去，把玻璃擊破，青年旋伸手進去，搶了幾隻金鈪，得手後即轉身逃去。

遇劫店內伙記見狀，隨即拿起一枝三尺長鐵枝，跳出櫃面，拚命窮追歹徒，沿途坊衆見狀亦協助拘捕，一名婦人高呼搶劫。

疑犯見人多勢衆，將已切取金飾沿途拋棄街上，直向太子道天橋底時越鐵欄干，沿士他令道向亞皆老街方面逃竄。

恰巧當時有一名隸屬觀塘警署偵探部探員解押犯人到法庭後，乘車沿該處回警署當值，驚聞捉賊聲，立刻下車協助捉賊。

經過追捕，終將歹徒拘獲，在其身上搜出五隻金鈪、一條金鍊和一把利剪，帶回警署調查。

該名疑爲打劫男子姓仇，廿三歲，昨晚仍留在警署接受問話。

另一個街市中心的大角咀道，在垃圾堆的旁邊，是一間售賣業品及化粧品的店舖，[illegible]

本港珠寶批發商 在芝加哥失竊 損失港幣卅萬

【本報訊】據外電消息：兩名香港珠寶批發商人，在美國芝加哥的希爾頓酒店，遭竊匪盜去一批價值港幣卅萬元的珠寶首飾。事主是香港國際珠寶行的東主林蒂希，以及其助手張季業。他們透露：被盜去的物件，除珠寶外，尚有二百美元、打字機、錄音機、護照及飛機票等。據悉：芝加哥警方已展開嚴密追查此案。

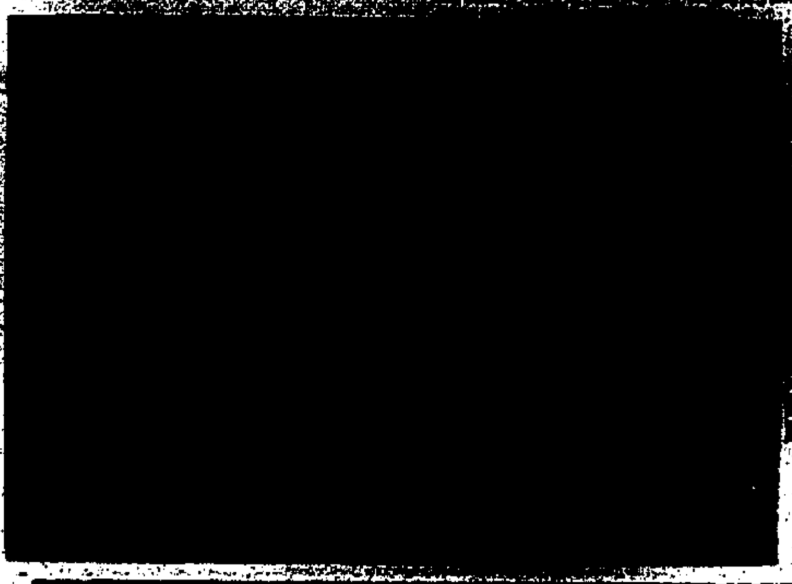
雨災調查委員會 提交臨時報告書

【本報訊】六月雨災調查委員會，已於昨日向署理總督羅樂民爵士提出臨時報告書。

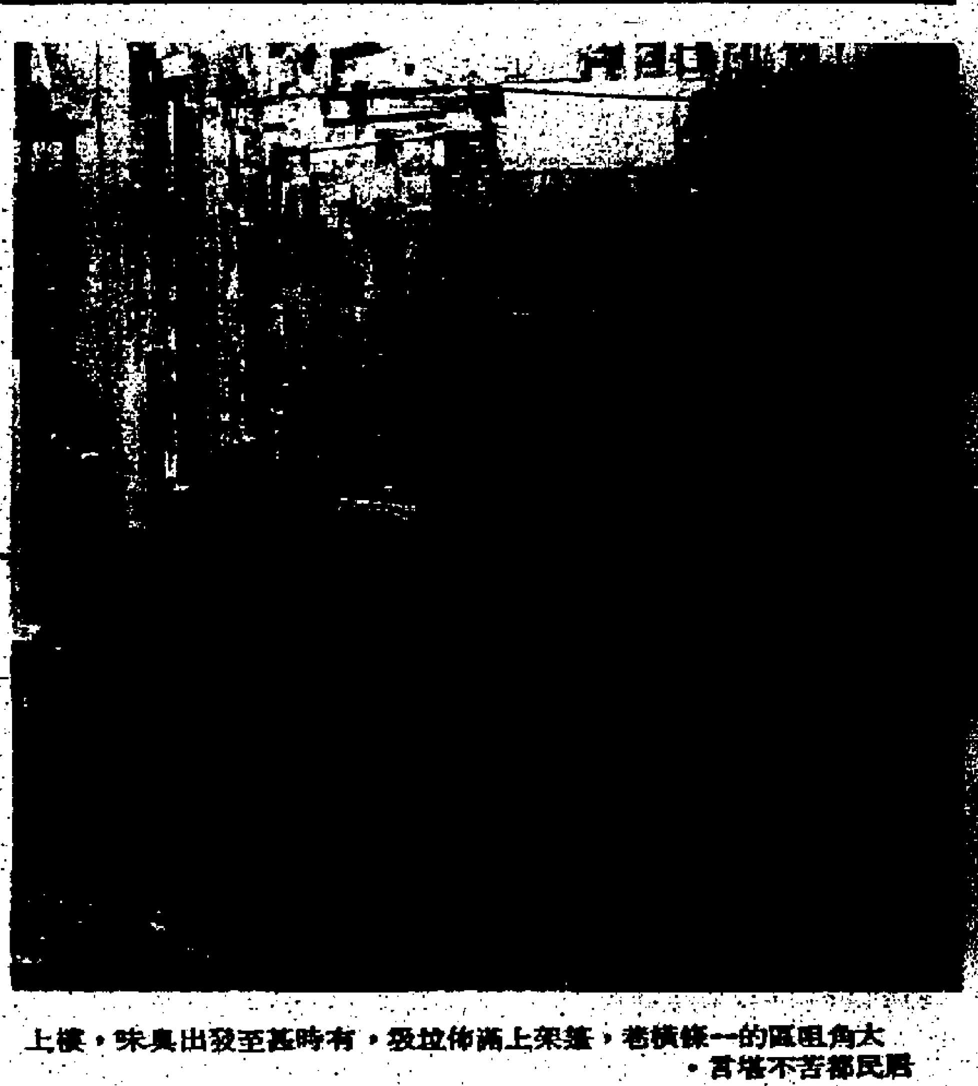
該報告載有秀茂坪山泥傾瀉的實際經過，搶救工作進行情形，及委員會的結論和若干建議，以避免事件重演。

該委員會的最後報告書，將就寶珊道、旭龢道、卑路乍街、普樂里、柴灣、筲箕灣及發射台等處事件提出報告，並且包括委員會的最後建議。

同時，就寶珊道事件進行的聆訊工作，定下星期一上午十時，在維多利亞地方法院恢復進行。



九龍鬧市中一條大街的橫巷，垃圾及廢物滿佈。



大角咀區的一條橫巷，籮架上滿佈垃圾，有時甚至發出臭味上樓，居民都苦不堪言。

公衆缺德惡習應徹底消除 垃圾蟲罪孽深重 造成環境極污穢

【本報訊】香港目前最令人感到討厭的相信要算是垃圾了。除了商業旅遊中心的中環及尖沙咀，稍爲比較乾淨一點之外，其他的地區，無論是通衢大道、橫街窄巷、樓宇的走廊及樓梯，垃圾觸目皆是，尤其是伸出建築物之外的簷篷，更經常堆滿垃圾廢物，甚至發出陣陣令人作嘔的臭味，居住環境極爲污穢。

本文的插圖，都是在九龍人口稠密的住宅區內所拍攝的，由此可見我們所居住的地方，是如何的不符合清潔環境，不但令人討厭，而且影響我們的健康，甚至有引起各種疾病蔓延的可能。

本港的街道及公衆地方，均由市政事務署潔淨科派員負責清理，各街道每天清掃垃圾兩次，但仍然遍地皆是垃圾廢物，形成此種情況，由於有些人不顧公德，習慣於將垃圾亂加拋棄，字紙、空的煙盒、空罐、爛布、魚骨、果皮，甚至殘羹餘飯，都隨手拋到街上或公衆地方。

此種爲害公衆的缺德惡習，顯然是造成香港到處垃圾滿佈的主要原因，除了影響健康之外，在簷架上堆積的垃圾，因每易招致火警，同時給予來港遊客極不良的印象，認爲這個城市的污穢，達至不堪入目的地步，[illegible]親朋或友談及此一醜惡，對香港的聲譽實有很大的損害。

香港人是否不愛好清潔？事實剛剛相反，絕大部份的香港人，都經常將住所打掃，務求清潔美觀，無奈卻甚少人注意到住所以外週圍的清潔衛生環境，此種「各家自掃門前雪，不理他人瓦上霜」的自私心理，的確有待加以徹底的革除。

筆者有一天在辦公之後，曾在九龍住宅中心區的某些街道漫步，見到有些居民處理垃圾的方式，着實令人驚奇。一間商店的夥計剛剛用完晚膳，時正値黃昏，店內一名似乎是負責清潔的女工，將地上的魚骨飯屑掃成一堆，但她並無將垃圾掃起，祇見她揮帚一揮，垃圾橫過行人道，直落到馬路的溝邊，這位女工神態自若，昂然的持着掃帚走回店內。

由街頭走到街尾，突然從天而降的花生殼，紛紛落在街上，舉頭上望，見到某多層大廈一個單位的騎樓，聚集有一羣青年男女，談笑風生，邊講邊吃，餅紙、花生殼及餅皮隨手拋出樓外，對他們來說實是方便萬分，但他們的人格，亦立時「貶值」。

一般人似乎認爲保持街道及公共地方清潔，是與他們毫無關係的，祇是市政事務署的清潔人員的責任，垃圾拋出屋外，不然沒有人將之清理，除非能夠將人們此種自私自利的錯誤想法徹底剷除，否則全港居民相信要長期忍受在污穢的環境中生活。

據市政事務署透露：九龍方面現有清潔人員約三千五百名，輪值廿四小時不停洗掃街道及公衆地方的清潔工作，但要提高本港的清潔衛生水準，與是談何容易，增加清潔人手可能會有幫助，但絕非解決問題的治本辦法，當前的急務是要設法取得全體市民的合作，剷除亂拋垃圾的不良習慣，致力保持城市清潔。

巴士上有人打荷包 糾纏疑匪事主受傷 一度誤傳巴士被刦

【本報訊】昨晚九龍方面又傳發生飛刧巴士事件，但警方公佈則謂係打荷包案而非行刧。

據警方公佈稱：一輛滿載乘客的十五號綫雙層九巴，昨晚八時四十分左右，行至新蒲崗彩虹道附近時，上層有兩名男乘客發覺被人抓去銀包，大聲吵起來，但他們無法知道誰是扒手。當巴士行至彩虹邨附近一個巴士站時，有數名男子下車，兩名事主認爲其中有人是扒手，即追着下車。警方聲稱：在巴士站發生糾纏，兩人均被打傷，該數名男子迅即逃去無踪，兩傷者返回巴士上向售票員及司機報告，他們認爲巴士先行駛返藍田總站報告站長，迨返抵總站後，即召救傷車把兩傷者送院。警方目前仍在調查此案中。

較早前據另一未經證實之傳說則謂：十餘名一言不發狀似雙暱之青年，昨晚在九龍城百好酒樓附近登上一部十五號綫雙層巴士，向卅多名乘客洗劫，搶去乘客財物後擁出一空後，其中兩人更因不甘損失與匪糾纏時，爲匪徒所傷，一人傷勢頗重。當時該雙層巴士，正由紅磡碼頭開出，駛往藍田，車上載有乘客卅餘人，當車駛至九龍城百好酒樓附近時，突有十餘名青年登車，該十餘名青年，狀似雙暱，登車後一言不發，即將車上乘客財物進行洗劫，將以小刀及鐵器向司機售票員及搭客指嚇，洗劫手錶、戒指等物搶去。

據傳：當匪徒搶刧時，車上一名阮姓及一名王姓搭客，不甘損失，曾與匪徒糾纏，結果，兩人均告受傷。

藍田巴士總站一位負責人昨晚深夜接受本報記者訪問時透露：在昨晚八時四十九分，一輛編號AR七五三〇的十五號綫巴士駛抵該總站，當時車上仍載有三、四十名乘客，巴士上的售票員在車停後，即到站長室報告，謂車上有兩名男子受傷，該處人員即致電報警及召救傷車將傷者送往醫院。

該負責人又透露：巴士上的售票員曾表示，他在車行時，曾聽到車頭近下車閘口處有異聲，但由於車上乘客甚擠，他未有進一步採取行動，該輛巴士及司機和售票員，稍後即繼續正常工作。

觀塘兇殺案 謀殺罪證不足改控毆鬥 男子被罰二百元

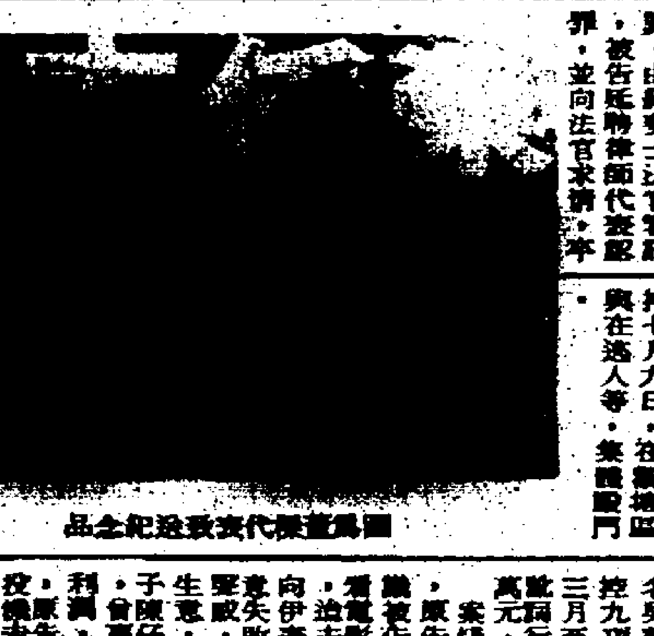
【本報訊】本年七月九日凌晨一時許，青年關彩，與友人在觀塘寶聲戲院附近夜攤分手後，與另一姓鄧男子在歸家途中，行至協和街附近，遇約卅名均手持水喉鐵與利刃之青年，彼等稱：姓鄧男子爲「飛仔」，結果雙方大打出手，關與鄧不敵，慘被打至重傷垂危，事後關及鄧均被送院急救，證實關彩抵院時，已不治斃命，姓鄧男子，則無大碍，後經警署探長陳光、高級探目盧華、羅繼、梓探林輝昌、老明益等經過調查，於七月十四日，在物華街將一涉嫌與案有關之男子拘捕，日前以謀殺罪，解觀塘裁判署提訴，惟結果未有充分證據證明死者爲被告所殺，昨日遂改控其集體毆鬥罪，由紀堅士法官審訊，被告延聘律師代表認罪，並向法官求情，卒判罰欵二百元。

被告余振，廿歲，控七月九日，在觀塘區與在逃人等，集體毆鬥。

後巷的垃圾堆 這個空置地盤位於本港一個人口稠密地區，很快就變爲公衆垃圾池。這些垃圾除了有礙觀瞻之外，勢將成爲老鼠和其他害蟲的繁殖地方，因而危及大衆的衛生。

保良局同人 宴賀許達三

【本報訊】保良局丁未會同人昨在[illegible]城酒樓設宴[illegible]總會聯合宴賀本港物業界巨子，前保良局主席許達三榮獲非官守太平紳士，同申慶賀，到會者計有陳普芬、董森、馬有禮、曾紀業、梁振邦、王華生、程福祿、陸達權、楊錫[illegible]事、許仲鴻、朱伯衡、[illegible]



圖爲保良局董事代表致送紀念品

救世軍顧問委員 韋基舜當選委員

【本報訊】救世軍顧問委員會主席鄧律敦治昨日於會中正式宣佈韋基舜被選爲顧問委員會委員。韋氏爲天天日報社長，同時是社會各階層之中堅份子，負責有多種社團之工作職務。韋氏畢業於香港華仁書院及美國西利大學。

港天文台錄得 五千里外地震

【本報訊】所羅門羣島地區昨日上午發生嚴重地震，但本港僅受到輕微之地震的震波影響。

天文台昨晚報告：昨日上午八時五十二分，天文台的地震儀錄得一次強烈地震，震源估計是在香港東南約五千四百公里處的所羅門羣島地區，由於距離遙遠本港地區僅受到極輕微的震波影響。

走私生意行騙疑案 被告獲判無罪省釋

【本報訊】一名女子因投資走私生意，前後共被一名男子騙去私蓄近八萬元，乃發覺不對勁，控該男子九項詐騙罪，報警其後提訊，被告不認罪，延聘律師代辯，昨日在維多利亞地方法院提訊，案由法官西亞主審，聆訊全案證供，認爲原告證供疑點甚多，故定被告無罪，當庭省釋。

被告男子吳孔奕，又名吳彭，廿七歲，原被控九項罪名，指其去年三月至十一月間，九次欺騙行騙女子李某近八萬元。

案情透露：在去年初，原告由一女子介紹認識被告，彼此經常一同飲茶，看電影，去年三月初，被告向伊表示，曾因經營走私生意，又謂以前有一男子投資，加入走私，得到本三倍之多利潤，原告乃表示願加入做投資，結果爲被告騙去近八萬元之私蓄。

三宗劫案 事主受傷

【本報訊】銅鑼灣利園山道鳳鳴大廈，昨天上午九時五分，發生一宗搶劫傷人案，兩名飛型青年，刧去一名上班男子四百四十元及勞力士手錶一個，同時更將事主刺傷。

傷者名李洪寶，四十四歲，住鳳鳴大廈，昨日上午由家中往上班，當他下樓行出電梯時，突遇兩飛型打扮的青年，用牛肉刀指嚇，事主反抗，意圖衝出街外求救，但爲匪刺傷而不敢反抗，兩匪乘機刧去事主身上之現欵四百四十元及名貴手錶一隻，匪徒得手後逃去無踪。事後事主由鄰居扶返家致電報警。據傷者指出：兩名匪徒年齡約十八、九歲。

又訊：一男一女在昨晨半小時內，分別在港島及九龍被刧且受傷。首宗發生於九龍牛頭角，一名女子乘的士返家之際，途經上述地點，突遭兩名青年匪徒追近，強行搶去手袋，事主不甘損失，高呼救命，匪徒狂怒，拔刀刺向，以致[illegible]

[illegible]大道東一七三號[illegible]時，被兩名匪徒拖入[illegible]內，劫匪並將事主刺傷，[illegible]

譚達堂 尿病丸

專治口喝思飲小便頻頻或紅或白渾身痠痛等症本丸六十餘年行銷世界各埠華僑服後屢明確實有效

詳細病狀說明書函索即寄

著名補腎武溪鹿鞭大補丸

地址：香港上環文咸東街九十九號 電話：四三一六九三及四四〇六六三

香港仔大道52-64號

雙喜大廈

150年

快可入伙

建築完成·歡迎參觀

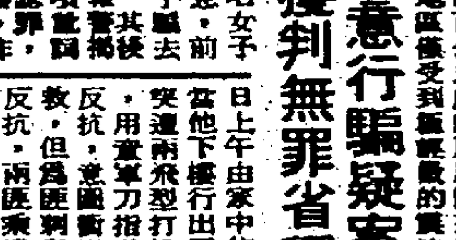
已售過半·欲購從速

面海向南·遠景最佳

洽購處：協成行 香港中區威靈頓街14-24號十樓 電話：H234523,250834

Amano 安勉牌計時系統

是現代化管理的助手



總代理：雄達有限公司 (H. & H. CO. LTD.) 電話：H-454241 H-443106

7600型打時機

謝

先夫袁公達詠字星藩號頌南府君之喪 於昨(十八)日在香港殯儀館出殯辱承

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 哀此鳴謝

未亡人 陳明好

孝男 瀛惠 瀛傑 暨衆親屬 泣叩

姻戚世友鄉

位於新界極東北的平洲大灣向望島上的斬頸洲，中景的白色沙灘，沙粒甚粗，你會發現不少漂亮的貝殼。前景即為該島著名的天然千層彩頁岩。有興趣的可在那兒採集美麗的岩石標本帶來作裝飾或洗淨鹹水後放入金魚缸。·彩圖為公達攝·

麻雀亂飛　西關佬

老千通常認笨拙

老千打牌騙人，兩個老千下場，彼此有所需要的麻雀牌，都是用同樣手勢打出，好使同夥看到手勢，讓手上的叫碰或吃胡的。上面所說，左手代表要番子，東南西北均使用左手，不能貼在身體任何部位。如果貼着頭頂至耳上，便要「紅中」了。要「發」字，手掌貼在耳至下巴，要「白板」則手掌在頸和肩之間，裝着搔癢便是。

當日兩個老千互通聲氣，慣常是用上述那些手勢。那是我老關廿三歲時聽到來的。告訴我老關的是個收山的老千，也就是我開始寫這篇時，在石塘咀打牌通知我們碰到老千出術的那位。他帮我和二哥的忙。說話相信可靠。但事隔多年，老千的手勢，看來也會大加改進的了。

雀友們打牌，每每自翻高明，祇有麻雀老千，每每裝成笨拙，從來未有老千會自認是高章的。這是他護身符法之一。因為有時給別人看見他打出去的牌，不吻合打牌應有的常規，也可以辯稱是笨，不會打牌。因此打錯了。要注意的事，則老千們在討論麻雀時，均是說麻雀本沒有甚麼章法，打牌的勝負，決定在於手風順與不順而已。這樣一來，他一場牌贏得多了，也可說是運氣，掩飾了他們在麻雀牌做下手腳了。這種專講打牌憑運氣的人，我們碰着了他，應該分析一下，與他打牌時是否言行一致？大老千混入闖江湖的，漸漸少了。但兩個小老千在此地混飯喫的，倒也不知有多少。男的大老千還有，但老一輩的不是歸道山就是收了山。而女的大老千更是鳳毛麟角。照老關所知，僅有三個傑出的人物，其中兩個均已離開本地，到外埠走碼頭去了。剩下一個也已嫁了人。這個女大老千，在前五年還憑自己「一技之長」，長住在九龍一間公寓。這公寓聚集了很多紅舞女，舞女沒有檯坐，多數是打牌來消遣的。這個女老千說起來，也值得說說。（九○）

樂隊開罪不得

夜遊語　西碧

午夜路過灣仔，碰到了夜總會大老細，問他生意如何？

大老細答謂尚稱滿意，旺丁旺財，新開大吉，已算不錯了。

大老細所開之夜總會，資金是四百萬，股東十多廿個。個個都是名流大亨。單是做自己人生意，已是不錯了。是以大老細再三表示：開這間夜總會，目的志在玩耍，無意賺錢，反正他們夜夜笙歌，不如找個地方肥水不流別人田吧。

大老細既然初入行，很多事都難免不慣，他說：「某女歌星脾氣不好，和那班菲律賓樂隊鬧得不愉快，幾乎弄到半途撕約，現在菲籍樂隊不肯為她伴奏，迫得把原定節目時間改一改，真是麻煩得很。」

歌星與樂隊之間，鬧得不好，問題就多了，以前也發生過一件這種的大新聞，樂隊揚言要杯葛歌星，事情鬧得很大。

不過，歌星與樂隊太好，新聞也多着，很多歌星，為了討好樂隊，便和樂隊打成一片，好到自己人一樣，醜聞多多。

據一位女歌星說：樂隊好比是她的生命靈魂，就算得罪自己的老子，也不能開罪他半句，不然你休想在台上立足。這不是說得過份，大牌歌星登台之夕，第一件事要做的，就是要和樂隊打好交情，有些歌星，奉送美酒兩瓶，聊表敬意，亦有大排筵席的，務求使樂隊對她好感。

吃唱歌這一行飯的，得罪樂隊，是最不明智之舉。

修理負擔　能知多少

內裡乾坤

今日香港，欣賞電視已經是最普遍的家庭娛樂，相信每晚不下一百萬人在螢光幕前，享視聽之娛。在芸芸觀衆中，可能大部分對電視節目如數家珍，亦有對螢幕動態瞭如指掌，但是可肯定地說：對與電視有唇齒相關的修理行業，必然是不屑一顧的。尤其是所具有印象，就是當電視機發生故障而「斷癮」時，化鈔票召人來修理而已。至於本港用戶在修理項目上，一共化掉多少鈔票呢？揭開「內裡乾坤」，相信會使讀者感到興趣吧。

如閣下在市井躑躅時，稍加留意，即可發現以前最盛行的電視雪櫃行已漸減少，新興開張的卻是「電視修理店」了，雖不至像招待所酒帘的稠密，但在每區每角落都有應市之勢，單單在北角一地，年內已新設十間以上，在各新區，幾乎每一座都有經營此業，這當然是「平衡供求」的現象，並非偶然。

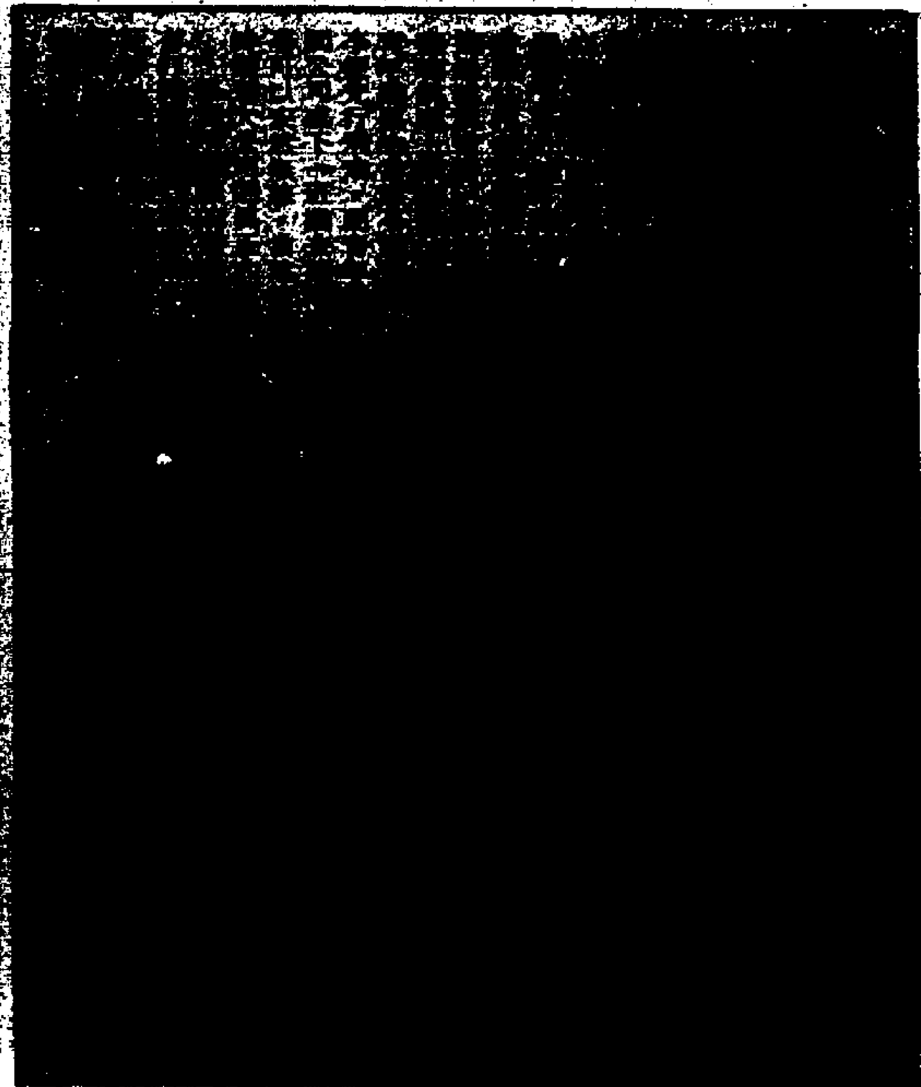
我雖然任職電視修理員，可是一介薪俸階級，乃「祇顧耕耘不計收穫」之輩，特為「修理經濟」問題，在工餘找到我們的營業經理，廿作小東道，一輪「有骨落地」，由他見見其中底蘊。

據稱：按照去年抄錄電署統計，「本港共有六十五萬具電視機，其中十五萬具係有綫電視機，五十萬具係無綫電視機」。

十五萬具有綫機已由麗的呼聲包辦保養，負責修理，每月繳付五元，則每月保養費七十五萬元由麗的獨享，外間無從染指矣。其餘五十萬具無綫機，在修理上屬於「名花有主」的，意即由各總代理部承辦保養，按月籌計繳付平均約六元，這類電視機約佔全數之百分之六十，那就是三十萬具，每月共付已達一百八十萬元，目前係由日本與西德十大名牌電視機總代理分享，估計每家約月收十八萬元。上述四十五萬具電視機係長期繳付保養修理費者，每月共付二百五十五萬元了。

賸下尚有二十萬具無綫電視機，則屬於「雲英未嫁」身份，每當「機體欠安」時，即需擇人回來料理，這就是所有修理商的營業對象，估計每天因故障而致待修的佔全數百分之一，等於說每天有二千具電視機失靈，以每具每次修理費二十元計算，每天修理費共四萬元，那麼每月共達一百二十萬元，這個數目就是現在各大小修理商爭奪的目標，利之所在，難怪這個行業愈來愈興旺了。

（六○）·鄭帶·



彩色生活　每週特關週刊：「藝壇」逢星期一刊出；「大專學生」逢星期三刊出；「工餘」逢星期六刊出；「我花涉趣」逢星期日刊出，讀者諸君，祈為垂注。

代郵　「一群愛好攝影者」：本版歡迎投寄彩色圖片稿，唯必須為正片。每張致酬十元。

夜；在馬料水！

繁花集　凡妮

那天，中文學會舉行迎新會，由下午三時至晚上九時，我們可以說每分鐘都在享受着，享受着豐富的節目，美味的晚餐和濃郁的友誼，每個人的嘴巴都不會有閉上的時候，新丁們互相注視對方胸前懸着的唔紙，唸着對方的名字，舊生們則早已記熟新生的名字，到處去自我介紹。

用過晚餐後，我們分幾組人，由舊生領着參觀校園，認每座建築物的名稱，記它們的歷史，我們來到一處瀕海的高地，遙望海那邊的烏溪沙，我記得正有一個身歷聲音樂欣賞晚會在那裏舉行，想着人們大概正在欣賞柴可夫斯基的一八一二序曲或第五交響曲，真恨不得馬上搭十五分鐘電船去探訪。

遊完校園，再回到宿舍的禮堂，欣賞過精彩的話劇之後是永不落空的抽獎，然後是跳土風舞的時候。

男孩子女孩子，一對對排成圓圈，留心聽着音樂的節奏預備起舞，租住宿舍的童軍此時吹起召集的號笛，一時間笛聲此起彼落，迴盪在逐漸合攏的暮色中，然後一隊隊穿着整齊制服的童軍操過禮堂外面，孩子們伸長脖子，好奇的望着這個圓圈得很美很和的圖畫，突然圓圈移動了，男孩子牽着女孩子，隨着宮廷音樂的節拍踏着輕盈的步法，盡情跳出心中的歡樂。

快樂的時光總是最易過，到九時左右，晚會不得不宣告結束，因為還要步行下火車站，再跳下去就會錯過最後一班車出市區。

在微雨下，在黑暗中，我們繞山而行，校園在夜色中另有一種韻味，剛才跟一位升三年級的同學聊天時，問他開始留戀大學生活沒有，他說從一年級開始就留戀了，而我發覺自己第一天跟它相處就愛上了它！唉，以後四年日子，教我怎麼辦？（上）

公司減價宜購物，平洲旅不可失

工餘

工餘之暇，有些甚麼消遣呢？在外國的先進國家，我們一星期祇工作五天，星期六和星期日休息。在香港，這個計劃仍然但聞樓梯響，未見實行，政府公務員仍行長短週制度，返工時間却提早，工時其實一樣。工商業機構的白領階級，每星期六還要上班，每週假期祇有天半，自施行新勞工制度後，出勞力的工友每月享有四天有薪假期，幸運之至。我們若不好好利用週末週日這段時光，舒暢一下緊張的心情，真是對不起自己。

香港的物價雖然不斷上漲，仍算是世界最廉的地區之一，而且好的去處不少，有可以一夜花去千元的享樂，也可以不費一文而渾然不覺，整個下午時光飛逝，這要看各人的興趣、口味和消費的能力。我在這兒提供的，是給各位參考，希望能各適其適，任君選擇，如讀者們有更好更佳的節目，請來函告知。

最近許多百貨公司大減價，前數天我曾在永安公司買了一些義大利製的瓷質果盤，標價四十五元，五折優待，以廿一塊半買回家裡，不過我不把它放置鮮果，因為都吃光了，而把一盆室內植物放在其中，旁邊用以兩花台石，有點中西合璧的感覺，頗為別緻。順道到文房部走走，原想買一兩本貼板部，預備把自己的傑作貼下陶醉一番，忽然看見有兩款日本製的筆插，用紅、白、藍塑膠製成，細的一種祇售四元半，購買後還附帶買了一點零碎東西，用了十六塊錢，帳單連找續送來時，附贈一包百利勤文房小用品，原來購滿了十五塊貨物即有此優待；滿了三十塊贈精美書包一個，在孩子們開學之前，到永安買點禮物送給子女，可以一舉兩得。

先施公司的體育部大添新品，一套精美的棋盤約為廿多三十元，款色和設計都很新潁。地庫的超級市場，應有盡有，金寶牌罐頭湯特多，惹大吃飯大部罐賦，何妨煮湯餸麵包，既可作早餐，亦可當下午茶甚至消夜。文華酒店地下對着太子行那邊，有一間叫HE SHOP麵包餅店，價錢較其他餅店為貴，不過物有所值，同時隔夜麵包以廉價出售，可以烘製脆卜卜的多士，甘香爽口。該店星期六下午四時便收市。

球王比利的足球技術，出神入化，譽滿全球，其紀錄片正於皇后、文華院線上映，看過都讚不絕口，被譽為國產片優秀之作，是一部適合任何人士去看的娛樂教育性並兼的電影，四映午夜場的大軍閥一片，有很多特殊的喜劇性效果，尤其大軍閥的三不知，已值回票價。

喜歡旅行的朋友，東平洲是必到的地方之一，明天最低限度有三個旅行團將前往，均有專船專車接送，故略作介紹當地名勝，（參閱彩圖介紹）從平洲灣上岸，向東行，可見石屎的小店人家，每逢假日，有賣肉粥供應，清甜可口。再沿小路往東走，在奶頭村可見荒地遍佈民用島上的千層疊石疊砌而成的房屋；再向東行，抵達浮出海面千層巖石，更有兩座天生一對的天然石墩，狀如古時的更鼓樓，故名為更鼓樓。自更鼓樓再走，便到達「難過水」，如水退時，可以行過，但步履要小心，不然便會跌落水。真的難過，水漲時簡直不能過。便要抄小路登上島上唯一的小山，在龍落水的地方落西岸水邊，經龍鼻嘴至大鵝灣、斬頸洲，回至北部的洲尾村而到大塘，這段路程中有一個又長又白的沙灘，可作海浴。大塘有著名的陳厰、李厰、鄒厰，後從小路回到碼頭，則作了一次平洲環島步行，平洲的地理有很多，容後再詳細介紹。

不愛旅行的，大可趁假日乘坐雙層巴士一遊離島，一家大小到荔園或啓德遊樂場玩玩。

反省

在朋友所任教的學校裏，有一個勤奮而成績優異的學生，升中試放榜了，她果然榜上有名，而所派到的學校，更是不少人渴望獲得的。可是，在回校辦理註冊手續那一天，她竟然沒有前往，要找到她嗎？並不難，祇要跑到那間製衣工廠裡。

原來那孩子的家境十分困難，共有八兄弟妹，而她又是排行最長，為了維持家計，父母都要一早出門做工，而收入僅夠餬口。雖然她的成績優異，考取了學位，但也祇好放棄這個機會。因為若繼續升學，父母不能負擔得起；如今她在工廠裡工作，每月可賺三百塊錢，對於家計有很大帮助，更可以使弟妹的生活過得好點。在這樣的情形下，她祇好自我犧牲。

相信香港目前就有不少像她這樣的孩子，這實在使人惋惜的事。

假若該小家庭祇得兒女二至三名，則可以肯定她有入學的機會，但過多的弟妹，就把她的機會扼殺了。其實，為人父母者，更應該明白到這一點：兒女的出生以至長成，並不是兩餐溫飽便算了事，養不教，將來社會會多了一批壞蛋、流氓。這實在是值得一些兒女衆多的父母反省的。

球星

寄語　鉛刀

六零年代的香港足球員何祥友，因氣力問題，退出球壇，到船上當電報生，大家幾乎把他忘掉了。

但最近，他忽然獲得英女皇頒贈M·B·E獎狀，這就「魚躍龍門，聲價十倍」，大家千方百計的找着何祥友，拍肩頭，拍照片，上電視，接受報刊記者訪問，有關組織，又多方邀請，為何祥友慶賀，十日一大醮，五日一小醮，何是「滑」他，是何祥友的幸運，我個人是替何祥友辛苦的。

何祥友是六零年代「南華會」的球員，多年來一直為南華效力，而與他同時轉戰足球壇的球員，還有莫振華及黃志強等人。

莫振華大約已決定退休了，黃志強曾在南華在球場奔走十四年，亦接近退休的階段，上一屆，他還是南華的球員，季末仍然拼命穿鞋上陣，南華殿軍得上屆多項冠軍，黃志強自應記一功。

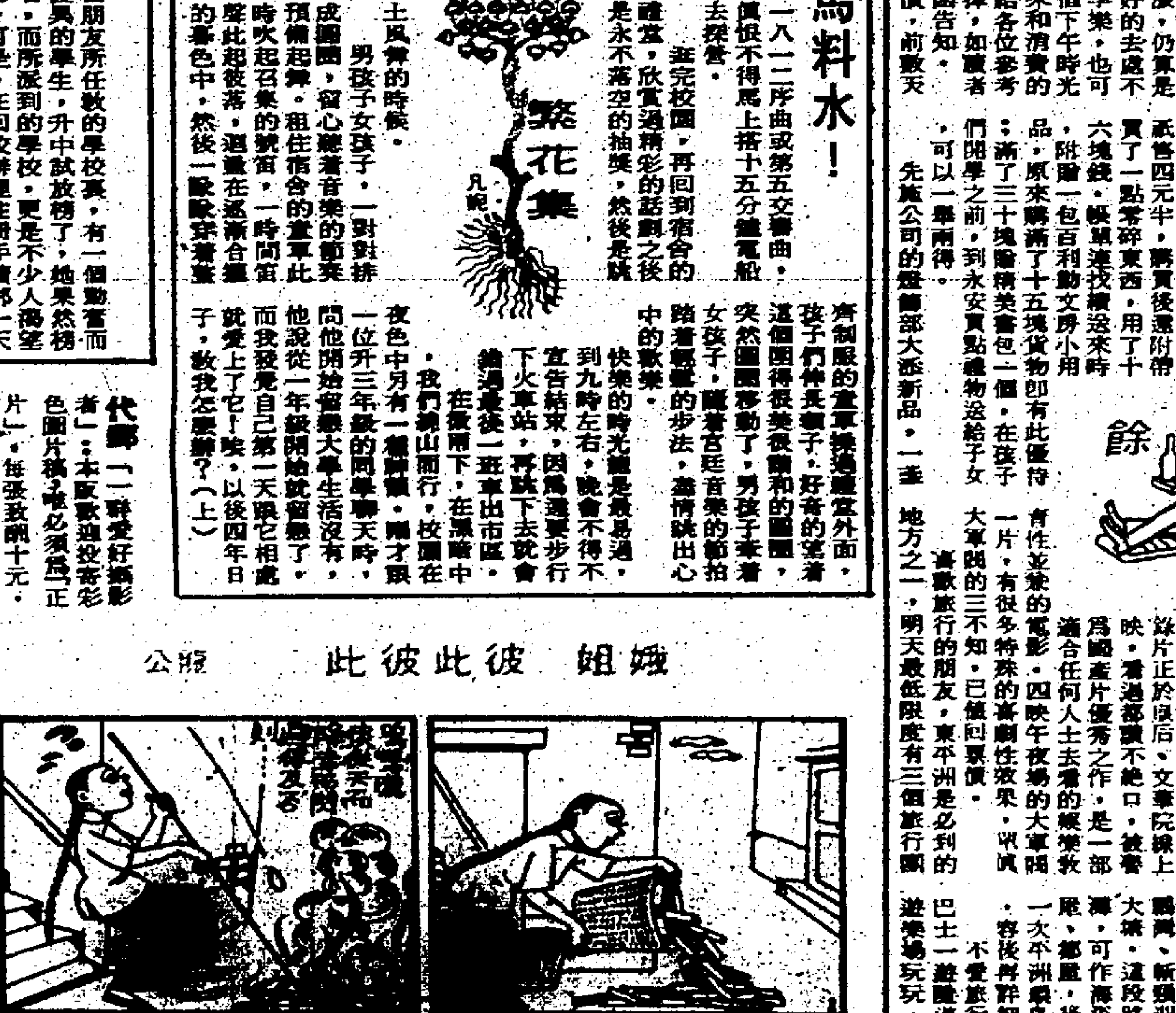
據說：黃志強希望在南華會多踢一屆足球賽，就決定退休了，可是南華會在球季快將開始的八月，仍然沒有找他簽約，黃志強亦唯有黯然「下山」。

「不許人間見白頭」，是每個「大將的悲哀」，對於運動員，這也是殘酷不過的事實。

其實何祥友也是在這種情形（年紀的威脅）下被迫「下山」的，不過何祥友下山後却因為成了「紳士」，而令南華會設晚宴，而黃志強未有這份幸運吧了。

當何祥友和黃志強兩個舊時袍澤見面聊天時，何祥友在「飲飽食醉」後，看到的是現實的殘酷？還是現實的仁慈呢？

黃志強已改投別的足球隊，但願他發奮，多踢一屆好波，光榮退休。



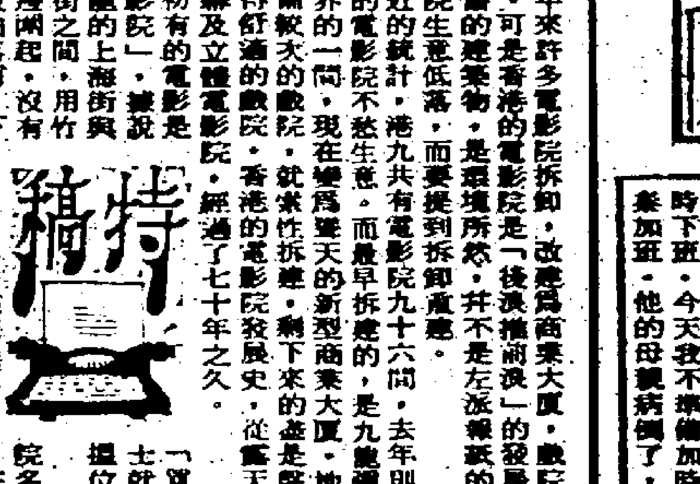
娥姐　彼此彼此　公暇

特稿

近年來許多電影院拆卸，改建為商業大廈，戲院的數目是相應地減少了，可是香港的電影院是「後浪推前浪」的發展，拆卸的可以說是比較舊的建築物，是環境所然，并不是左派報紙的那一番說法，傷言是戲院生意低落，而要提到拆卸重建。

新近的統計，港九共有電影院九十六間，去年則有一百十五間，在旺地的電影院不愁生意，而最早拆建的，是九龍彌敦道口與阿加老街口交界的一間，現在變為新型商業大廈，地產有價，利之所在，設備較次的戲院，就索性拆建，剩下來的盡是聲光俱佳及坐下去使人覺得舒適的戲院，香港的電影院發展史，從露天影院進展到身歷聲大銀幕及立體電影院，經過了七十年之久。

最初有的電影院是「露天影院」，據說開在九龍的上海街與甘肅街之間，用竹蓆把四邊圍起，沒有上蓋，最怕落雨，下雨天就停止放映，早期無正式的戲院，祇是一部份有生意頭腦的人，買了一些外國的舊片或打門片，在若干設在橫街的空地露天影院開映，多在晚上放映，還是設備簡陋的，場內放置了椅櫈或木椅，那有今日的尼龍歌椅那麼考究，後面是一具放映機，開映時聽到機器轉動的聲音，銀幕亦無今日的成幅無縫尼龍幕那麼認真，僅是掛起一幅白布，場內沒有座位的，也不要



「買飛」，給一個仙士就可入場，隨便「搵位」坐下。

香港第一間電影院名叫「比照戲院」，在現時的中區雲咸街娛樂戲院背後，是一座金字頂的長形房屋，可容納觀衆數百人，那時仍是默片時代，映完公仔，又映英文對白，識英文的人不多，於是影院設有「解畫員」，在場側鵠上一個高位，專門用生動的語氣解畫：「呢個係神經六半：……但走出窗外，半天吊」……其後許多中國的默片，解畫員講得生鬼，也是吸引觀衆的因素之一。

人們一向以為九龍油麻地的廣智戲院是最老，其實在廣智電影院落成之前，戲院等多間，早期的戲院當放映，因而祇有在晚上映一場的，白天還不能把所有的窗關起來，電影院如果不實「風扇位」，看一場戲簡直是受罪。三、四流戲院在晚上放映時把窗門打開。

同時，早期的電影故事結構欠佳，甚至談不上有一套完整的劇情，不能吸引人來看，後來逐漸有改進，看電影成為主要消遣娛樂之一，而今的電影技術進步，可觀多彩多姿，聲光畫面的進展，令人驚嘆科學的進步了不起，再加上影迷的事受要求提高了，設備差的年代太久的戲院，乘着地產好市，自動淘汰，實在是上策吧。·正文·

檯一人大巴薪酬高

的士佬手記　阿德

雖然已經決定了今天下午交車後，即前往找巴士的阿根，但是到那裡去找他，卻成了問題，我已經有兩年多沒有和他聯繫了，他在那裡，我不知道，甚至他有沒有轉業我也不知道，我想唯一的辦法，就是到總站的茶水部去找一找試試看。

下決心交車後必定要找到阿根，為的是我突然想起在鄉的母親，也許是我的第六感作祟，是凶是吉？我却無法可斷定？香港的巴士總站設茶水部的不多，比不上九龍，倘若阿根在九龍巴士，便不容易找了。我本來可以上工會去找他，而且估計必定可在工會找得到，不過我却不願意去。我以前已有了這經驗，祇要登上門一次，他們便一窩蜂地把你包圍，以後他們便輪流找你，向你教育，要說服你常上工會。有心人，皇天不負，總算找到了阿根。我很幸運，當我到柴灣的時候，已五時十五分，祇問一次，已知道阿根現仍在巴士公司工作。一年以前我聽說他本來辭去了巴士司機的工作的，大抵在外面不好受便回到巴士公司，在茶水部休息的一位工友告訴我說：阿根的巴士，於五時半左右開出，在六時十分左右可抵達筲箕灣。

阿根已是老一輩的巴士司機，茶水部的人和他很熟，自他們口中我方才獲悉，原來「一人巴士」的司機的總收入，包括薪津、加時及一人巴士津貼在內，超過了一千多元，倘非薪津顯然較高，我相信很多巴士司機均辭職不幹，寧駕白牌車和紅牌營業車了。

他的巴士於六時二十分方才趕到，姍姍來遲，他走進茶水部的時候，已看到我坐在櫈上，一眼認出，兩年，他仍然記得我的綽號，大呼阿德！他問道：「聽說你駕的士，現在是否準備到巴士公司和我們一起？」我微笑搖頭，他游說我道：「駕巴士比的士便當得多，自動波，風油軚，反而沒有的士那麼費勁，而且公司的待遇最近即將調整了，我們的工會正向公司提出要求。」接着他說：「我今天晚上九時下班，今天我不準備加時工作了，讓給老朱加班，他的母親病倒了，急需欵應用。」

播音電視節目

香港電台
粵語新聞　時代曲　海員空中報告　倫敦粵語新聞　粵語新聞　每週報章文摘　娛樂價格報導　兒童節目　點唱節目　廣播劇　粵語新聞　時代曲　劇壇經典「有情人」　粵語新聞　漁民一週　粵語新聞　時事實錄　行行有風險　專曲　週末點唱　週末劇場　電影原聲帶　粵語新聞　空中論壇　粵語新聞　時事實錄　新聞報告　夜夜此時聽　勾心鬥角　轉播倫敦新聞　轉播歌唱節目　本台錄音專曲　粵語新聞　時代曲　天氣報告　粵語新聞

商業第一台
新聞簡報　天氣報告　清晨雅趣　天氣預測　新聞報告　時代曲　生活的旋律　專曲　倫理小說　港九時事　奇情小說「賊君子」　新聞報告　專曲　歐西時代曲　週末傳奇　新聞簡報　章回小說「鐵骨冰心」　一曲寄心聲　益智遊戲　時代曲　浮生半日閒　週末佐酒　新聞報告　專曲　新聞簡報　時代曲　天才總宗天地　新聞、時代曲　神秘之夜　新聞簡報　天氣報告　第在其中

商業第二台
新聞簡報　良夜樂韻　天氣報告　天氣預測　新聞報告　今日之歌　天氣報告　粵語流行曲　保惜嘅喇　時代曲　新聞簡報　新聞報告　第一號直播室　新聞報告　引人入勝　音樂的旅程　陳任時間　今日青年　新聞簡報　天氣報告　週末話題　新聞報告
[illegible]賽場資料　結果　天氣報告　時代曲　天氣報告

麗的銀台
麗的呼聲進行曲，輕音樂　時代曲　轉播港台粵語新聞　時代曲　戲劇化中學文選　粵劇名曲選　兒童長篇小說「暑假奇遇記」　好女兒　民間故事「痴鳳游龍」　故事「新聞實」　專曲　轉播港台新聞簡報　長篇小說「風裡的落花」　上午股市行情報導　時代曲　轉播港台時事實錄　名家小說「星星、月亮、太陽」　粵劇名曲選　人間世　新聞報導　下午股市行情報導　時代曲　國術小說「迷蹤鐵漢」　自然世界　兒童歌曲　鬥智小說　歐西流行歌曲　奇情武俠小說　歌唱戲劇小說　轉播港台時事實錄　新聞報導　粵語流行曲　時代曲　報告各場賽狗結果　專曲　星下談　世界名著　麗的夜總會　轉播港台新聞簡報　時代曲　夜半奇談　廣東音樂　繼續報告賽狗結果　完播曲

麗的金台
早晨音樂　時代曲　潮州漢劇　國語短篇小說　京曲　彈詞「孟麗君」　申曲　上海滑稽　越劇「桂花亭」　國語戲劇小說　客語民間故事　時代曲　潮語廣播劇　潮州曲　潮語新聞報告及潮州音樂　潮語傳奇故事　潮州曲　潮語偵探小說　潮州曲　潮語短篇趣劇　潮語新聞報導及潮州音樂　潮語說唱故事「西遊記」　潮語戲劇小說　潮州曲　潮語[illegible]　國樂　完播曲

麗的中文電視
新聞及天氣報告　插花藝術　今日菜譜　人魚公主　麗的歌壇　新聞及天氣報告　粵語長片「鐵雁霜翎」（上集）　招紙藝術　孤布甬頓網球大賽　新聞摘要及節目簡報　家庭文娛　週末樂點　心聲之歌　大劍客　寓言集　世界新聞及天氣報告　新潮偵探　你我他　香江花月夜　今日新聞摘要　神秘之夜　最後新聞及天氣報告　完播曲

無綫電視翡翠台
卡通片集　國語奇俠片集「俊人魂」　「深海傳奇」片集　「大內數星」片集　「寒山」片集　「西城傳奇」片集　「歌舞昇平」片集　[illegible]片集　捧角比賽　新聞及天氣報導　七彩「無敵[illegible]」　七彩「[illegible]」片集　最後新聞報導　七彩名片精選　「[illegible]」　七十二行　七彩英語長片「死亡歷程」　全日播映完畢

無綫電視明珠台
「小船歷險記」片集　「乘風破浪」片集　「手足爭鋒」片集　七彩「孫悟空」片集　「少年天地」片集　七彩「彩色世界」片集　新聞簡報　天氣及新聞報導　七彩「日本紀錄片精選」　「體育動態」片集　「[illegible]」片集　七彩「[illegible]」　寶貝片集　最後新聞報導　週末特選西片　全日播映完畢

粉筆灰中

「當時大家好像都高興，誰都看不出有甚麼不對的地方，」我冷淡地說：「我就覺得有點不妥當。有錢少爺，靠得住的很少，我勸他們先結了婚再出國，小淩說來不及，海欣趕著去入學，結果──」

我沉默著。

憑良心說，我不是幸災樂禍，也沒有半點希望海欣碰釘的存心。不過，她的莽撞，的確是她的大缺點。

「現在就使她肯聽我勸告，也不中用了。過了四個月，打胎很危險，」她瞅瞅我，重重地歎氣。

「她當然不應該打胎，」我說。

「可是，她是個還沒有出嫁的女孩。」

這是個大問題。

這個社會，表面上雖然很新，可也並不新到不歧視未出嫁的媽媽。

何況海欣是很倔強，很要面子的女孩。

「我想來想去，覺得祇有你才可以幫忙我們。」她說。

我望著她，有點不明所以。

她的眼淚又湧上來，舌頭彷彿在抽搐。

「韋先生，我知道我的要求很過份，我也知道海欣很對不起你，現在還來求你幫忙，我自己也不曉得怎麼說。」

「妳祇管說吧。」

「天下間沒有不愛子女的父母，如果海欣做了未婚媽媽，她這一輩子都不會抬得起頭來了。」

我開始明白她的意思：「妳是想──」

她的嘴唇蠕動了一陣，卻講不出話。

「伯母，妳儘管講出來好了！」

「我想──我想為海欣的孩子找個父親。」

她鼓足了勇氣才說出這句話。

我站起身，走到窗口，覺心亂如麻。

我不是恨海欣，也不是瞧她不起，我從前愛過她，如今仍然在愛她，可是──

「韋先生，你是最適合的人，你們相愛過，假如你不嫌棄海欣，那麼，這件事可以彌縫得很好。」

我無法說明我此刻的心情。

人總是有點自私，而且我和海欣的分手，並不十分愉快，說我完全不介意，是不能的。

「韋先生，你真的不肯答應？」

我垂下頭，想了一會。

海欣需要幫忙，她的過錯，也不可原諒，她希望高飛，希望到一個廣濶的世界去找尋她所憧憬的東西，所以一旦找到一把梯子，就沒有好好考慮。

一個二十一歲的女孩，不管犯了甚麼過失，都是可以寬恕的。年青、幼稚，加上缺乏世故，都不能算甚麼了不得的罪過。

「我願意照妳的意思去做，」我毅然地說：「不過，妳知道海欣一定會同意嗎？」

她興奮得張大了嘴巴，眼中閃著狂喜的光芒：「她當然同意，這是唯一解救她的辦法，她還這麼年青，她要繼續做人，她的孩子也要做人。」

她嘴唇蠕動，講不出話。(八七)

霧濛濛

周叔蘋

趙伯伯去了一個下午，終於偕同邵先生同來。他高高興興地告訴二姨說：「有了，老邵真有辦法。漢口道三十二號有一個名叫大姑的，她一共有三間房，前面兩間已租給一位伍先生夫婦，後面一間自己住。現在她想多點收入，願意把後面那間出租，自己住在工人間。租金是六十元一個月。我想你們不久要回上海，暫住兩三個月再說。前面伍家也是上海人。伍先生很高興有你們住在一起，彼此有個照顧。倩雲，你的意思怎麼樣？」

二姨說：「這個時代也祇好委屈一點了。我們三個人擠一擠。那麼你呢？你先前的房子不是已有人了嗎？」

「沒有關係，我暫時到老邵那裡去擠一擠。反正大家都要走的，」趙伯伯說。

「是呀，老趙沒有問題，到我那裡暫住一下。這也不過是兩三個月的事。」邵先生說。

事情就這樣決定了。第二天，我們收拾收拾行李就遷入漢口道卅二號二樓大姑家裡。大姑給我的印象是很特別的。她可以說是個非常醜陋的女人。她具有中外人的醜點，黃頭髮藍眼珠，可是單眼皮，扁鼻子，身子又矮又胖。但人倒很直爽而和氣。她讓徐媽在後面甬道裏搭一張帆布牀。

伍先生是上海人，很年青，約摸三十五六歲。人也很和藹。他的太太祇有二十八九，很漂亮，嬌小俏麗，十足上海少奶奶的模樣。他們有兩個孩子，大的是個女孩子，叫小貝，約十歲光景。小的叫小成，也不過七八歲。小貝看到小晶歡喜得不得了，兩人立刻成了好朋友！

雖然趙伯伯不和我們住在一起，但是為節省起見，每日兩餐，仍和我們一起吃。

伍先生是個健談的人，他告訴我們他和他的家人本來住在太子道。戰事爆發後，他因家中人少又盡是婦女、孩子們，心中害怕，於是租了大姑的房子，住到這裡來。他的情況和我們一樣，也是等候開銀行保管箱，再回上海。

搬進漢口道後，有了伍家，氣氛熱鬧得多了，尤其是晚間，大家在燭光下聊聊，倒也不寂寞。

這天，晚飯後，趙伯伯和邵先生尚沒有回來，伍先生拿出一瓶酒，請他們，又拿出一包花生。

「你從那裡弄來的花生？我怎麼不知道？」伍太太笑問。當時吃到花生也是一件不尋常的事。

「哈哈，我今天早上在街上買的，特地留到晚上下酒的，」伍先生有點孩子氣。

「別讓孩子們看到了，否則一定會搶個清光呢，」伍太太警告他。這時小晶他們在後面廚房裡和徐媽還有伍家的老僕人鄭媽在一起。

「現在這個年頭，甚麼事都會發生，人心越來越可怕了，」邵先生喝了一口酒說：「今天我聽到一件事，眞可怕。」

伍先生是個急性人，忙問：「甚麼事，講來聽聽！」(四〇)

羽劍龍樓

奇情武俠小說

·散髮生·

第七回　消息初傳　論交但擇門前客　行蹤何託　赴義先求席上珍

林應彪精神一振，道，隱約就是自己所遇，戲稱胡漢樓的老子的那個兩祖孫了。雖說這漁夫不知他們的地址，卻是有了一個找尋他們的好綫索。卽道：「那小娃兒就這樣能幹？」漁夫道：「真能幹，他的辨認，那法兒才新鮮哩！」林應彪道：「怎的新鮮？」漁夫先是讚道：「好本事，我們連想也很難想。他是將那鮮魚，放開水籠口，讓魚兒遊近湖水裡去，然後，他再在湖裡用手捉回來。」

林應彪道：「放了的魚，還能捉回來？」漁夫道：「可不是嗎？他就是看那魚兒逃得快不快，愈是剛網到的，逃得愈快；如是一兩晚前網得的，就逃得慢了。他說，憑魚兒逃的快與慢，才斷定魚兒被網獲的日子。」

不用說，定是那個八八兒了。祇有八八兒，纔有這水底下的本領。林應彪喜不自勝的道：「大哥，相煩你，向你同行問問，怎的能找到那趙大爹的住處？我正要找他。」漁夫道：「那容易，很多人都見過他的。他也是時常在這附近水面上，他也捕魚的，祇是，他一定補不了甚的魚，祇會喝酒。那娃兒，祇會在水裡玩，好水性，大湖裡，也全不當一回事。」

林應彪可又有了為難之處，就是自己尚無一定的住處，這漁夫卽使有趙大爹與八八兒的消息，將向何處通知？卽道：「大哥高姓？」漁夫道：「小娃莫，客官就喚我莫全好了。」林應彪道：「莫老兄，我現在還行止未定，卻很想討得趙大爹的消息，你府上是哪個洲？我可否前去拜訪？」莫全道：「那怎敢煩客官前去？客官不是在那排上嗎？」林應彪道：「我不是排客，祇是在那裡作客，現在還得去找朋友，就說不定在何處停留。」

莫全道：「客官要找我，卻容易，你隨便向這一帶的一條漁舟說一聲，你要找莫全，他們就會告訴我。我們每天都是在這一帶作活的。我那洲上，可小得很，你還難找哩！」林應彪也認為滿意了。趙大爹既要買金鯉鯉魚，那這一帶的漁夫，必定都知其名，不難問出究竟，也不必祇以莫全一人為限。順口的應承了。

再作閒談，也沒有甚的值得注意的事了。直到午後，他已趕上了那副九艘大排。排行很慢，小舟靠近去，林應彪懂得水上規矩，先就站在船頭喚道：「排上的大哥有請，小弟請問，二排頭是否經已回排？特來奉謁！」排上，果卽奔出一名篙手，道：「尊駕是誰？二排頭正外出訪客。」但，棚裡已鑽出了牛吹吹，笑道：「二爺也來了！」(一〇六)

市聲

七夕織女怨

·張清泉·

金梭停織會牛郎　見得牛郎著異裝
長髮紅衣如女態　教儂焉不斷柔腸

又

青梅竹馬許牛郎　魚水相歡在故鄉
今日酋郎情變了　停針懶織倍心傷

七夕牛郎怨誤佳期

一年容易又新秋　乞巧佳期不勝愁
織女宵深仍不見　加班今夜在機樓

半靜寂地帶

·丹尼·

作為女兒節的「七夕」，悄然度過，冷淡得若無其事。

今日的「牛郎」「織女」，分分鐘可以「隨而相見」，誰有興緻去懷念「一年一度相逢」呢！

×　×

旭龢樓倒塌後的建築材料，已抽樣分送本港及英國實驗室化驗，以測驗該樓宇的三合土混合比例是否正確。

如果每一層大廈，都來這樣的一次抽樣化驗，「熱貨」的人，必比住客更多。

×　×

隧道收費，比一九六五年所議決的收費額，增高一倍至兩倍以上。議員提出質問。

七年前的物價，到現在增加了一倍至兩倍半的，何限於隧道收費？

山盟

·黃思騁·

「我一點也沒有侮辱你，你住的房子是她的產業，吃的是她的飯，穿的是她的衣服，坐的是她的汽車。」

這幾句話使鍾友鐸受不了。因為他所說的全都是事實。除了汽車是自己買的，

「我自己有銀行存款，我不用依賴任何人。」

「不錯，你本來不必依賴她，但是她有辦法使你依賴。我記得有一個詩人嘲笑女人說：在愛神失敗的地方，財神將她贏了來！」

鍾友鐸自幼才氣縱橫，從來沒有受過這樣的侮辱，他的頭腦裡開始有一種征服慾，他發誓有一天非把她征服不可。

「你侮辱得我夠了，子芳，把我說成是個吃軟飯的人。」

「你不是普通的軟飯男人，而是高級的一類。」

鍾友鐸忍不住氣，一把將她抱住，使勁地吻她，直到她嚥不過氣時才放手。

「眞矛盾，」她說：「同一個男人自己不太愛的女人結婚，然後在另一個女人身上求滿足。」

「這兩件事不必一定發生在一個女人的身上。」

「這是偉大律師的算盤，可以不養老婆而得到性的享受。」

「對於男女關係，不應該有便宜吃虧的觀念。」

「因為你自己是個男人。」

「事實上你不必要我養活你。」

「但我不能同你談戀愛，卻叫另一個男人供給我生活費。」

「假如你願意，我給你生活費。」

「那樣做等於賣淫。」

「要怎樣才使你滿意呢？」

「那種機會已經失去。」

鍾友鐸心裡想，既然如此，她為甚麼還要到這裡來同我擁抱和接吻，這不是違心之論嗎？

鍾友鐸覺得這個女人真是自己的對手，聰明，口齒伶俐，知道甚麼時候說甚麼，一點不肯放鬆。

「早點回去吧，」安子芳說：「免得她追問你去了那裡，而你又得說假話。」

「明天有空嗎？」他問。

「不知道，因為我也要迴避別人的眼睛。」

「那末我們先通電話就是。」

(一〇七)

暖樓

·傑克·

二二〇：特殊故障是甚麼故障？新娘為甚麼不出名？

汪度乘的士趕往報館，那位老總正忙著發稿，編輯先生工作時間內，照例不寒暄，點個頭，指著一張沒人坐的寫稿檯說：「你馬上擬稿，我馬上發交字房。」說罷，便埋頭在亂稿堆中一目十行的核稿了。

汪度來時，一路打定了腹稿，抓起筆桿，信手取一張白紙，歪歪斜斜的一揮而就。

老總一看是：

「婚期取消啓事。」

老總癟頭一皺道：「不妥，取消兩字應該改為改期，」說著，執筆便要塗改。

老總删改文稿，是特賦職權，沒人能干涉，這回卻給汪度阻止了。

「不，你不能改。」

「你們是籌備不及，祇能說改期，不能說取消，如果照你的原稿刊登，會給人一個錯覺印象，以為你們不是婚期更改，是婚約取消了！這誤會可大了。」

「不改，不改！」汪度堅持得很，「你看過內文便知。」

老總無可奈何，往下看內文，是：

「本人與賈嘉瑋女士原定某月某日某時舉行婚禮，卽晚假座某某大酒家喜宴，經已發出喜柬，茲因特殊故障取消，特此敬告諸親友。汪度敬啓。」

老總不看還可，一看更滿頭烟霧，眼瞪瞪的望著汪度。

「這成甚麼話？」

「就是那麼個意思。你發下去照登便了。」

「不能登，不通。」

「忙中亂道，文字難免不通，祇是說個意思。」

「文字假通，我彈你意思不通，叫人看了莫名其妙，你說特殊故障，是甚麼故障？啓事中祇你出名，為甚麼新娘不出名？含含糊糊的，令人思疑！」

告密

短篇偵探小說

三三：破門直入，一排亂槍

馬百平探員，繼續向他盤訊，黑鬼安已知無可抵賴，祇好把一切罪狀，盡推到牛精良身上。並把罵軍尋仇，中途殺人經過，和盤托出，並把同行的人的姓名及住址，全部供出。他說：

「牛精良原名毛子生，住東街九百號，牛精良也時時在那個地方居住，牛精良曾說過，警方不知道毛子生是他的掩護伏計，所以，他是利用他的寓所，作為藏身避難之所。」

馬探員得這口供，卽率隊到東街，以武裝人員作開路先鋒，抵達九百號門前，即拔槍破門直入。

馬探員一馬當先，開門直入，卽與一女子相撞，但已看到牛精良在裡面閃到角落去，並拔出手槍，各探員眼快手急，立卽臥在地上，開槍向牛精良轟去，牛精良在一排亂槍之下，便倒在地上。

周安探員走近他身邊，知道他已身受重傷死去。

剛才那個女子，卻站在旁邊放聲大哭。

「你是他的甚麼人？」周探員向她問。

「我……我……」

「你是他的姘頭嗎？」

「不，他是毛子生的朋友。」

「毛子生現在到那裡去？快說出來。」

「不知道呀，這裡祇是我們兩個人。」

馬百平等卽展開全面搜索，但找不到毛子生。

「你叫甚麼名字？」周探員向那女子問。

「楊入姑。」

「你是毛子生的姘頭，那有不知道他去向之理？」

「他們行踪無定，我怎會知道呢！」

「不知也罷。」馬探員說：「毛子生與牛精良同是殺人兇手，既然他要躲起來，我們也祇好對牛精良的手法對付他，不出兩日，他就要死在我亂槍之下。」

發薪通告

本報七月份下半月薪額，請到經理部支取，為荷。

編輯室啓

山人物

王建非奪韋莊姬

韋莊「謁金門」乃思憶之作，後人因之附會王建奪其美姬，故以此詞憶之也。

陳審

韋莊字端己，杜陵人。少孤力學。乾寧元年進士。應舉正黃巢犯闕，干戈擾亂，乃有「秦婦吟」之作，有句云：「內庫燒為錦繡灰，天街踏盡公卿骨。」見定，公卿厭之，號為「秦婦吟秀才」。初為校書郎，李詢宣撫西川，辟莊為判官。時王建以圍衆從忠武軍，入關逐黃巢得補禁軍八都頭之一，嗣入蜀併有兩川，進封至蜀王。王建初辟莊為掌書記，承制封拜，乃以為安撫副使。

未幾，梁篡唐改元，莊與諸將佐勸建稱帝曰：「大王雖忠於唐，唐已亡矣。此所謂天與不取也。」於是帥吏民哭三日，擁建據蜀卽帝位，莊遂擢散騎常侍，判中書門下事。凡開國制度號令刑禮政策，皆由莊所訂定，儼然開國元勳。韋莊之詩極壯，位至輔台亦意中也。其「感懷」云：「長年方悟少年非，人道新詩勝舊詩；十畝野塘留客釣，一軒春雨對僧棋。花間醉任黃鸝語，池上吟從白鷺窺。大道不將爐冶去，有心重立太平基。」

未幾，梁復興建通好，推之為兄，莊極機敏，早知其陰謀，後以功臣授吏部侍郎同平章事。

相傳莊有美姬，善文翰，王建託辭以教宮人召入禁中，強奪去，莊作「謁金門詞」懷之，姬聞而不食死。事出楊湜之「古今詞話」，「栩莊漫記」以為疑，謂「新五代史」稱王建雖起盜賊，而為人多智詐，善待文士。又考「十國春秋」、「蜀檮杌」諸書，王建待韋莊甚優，且嘗自歎為不及有唐云。而莊相蜀，年逾耳順，似未必有少姬之愛，況為建之佐命元老，更似不致有奪愛之事。此說甚之有理。

莊自至成都，尋得杜少陵所居浣花溪故址，雖荒蕪已久，而柱砥猶存，遂誅茅重作草堂而居焉。性儉，秤薪數米而炊，達人嗤之。如此之人，安有美姬之理。莊嘗選杜少陵、王維等五十二人詩為玄集，以續姚合之極玄。將卒之前，日誦少陵「白沙翠竹江村暮，相送柴門月色新」之詩，武成三年卒，葬白沙之陽，人以為讖。有集二十卷，箋表一卷，蜀程記一卷，又有浣花集五卷，為其弟韋藹所編，以所居卽杜氏草堂舊址，故名。

相傳韋莊憶其美姬而作之「謁金門」，其一云：「春漏促，金燼暗挑殘燭，一夜簾前風擺竹，夢魂相斷續。有個嬌嬈如玉，夜夜繡屏孤宿，閒抱琵琶尋舊曲，遠山眉黛綠。」其二云：「空相憶，無計得傳消息，天上嫦娥人不識，寄書何處覓？新睡覺來無力，不忍把伊書跡，滿院落花春寂寂，斷腸芳草碧。」此詞乃思憶之作，後人因之附會王建奪其美姬，故以此詞憶之也。鄙人多如是之作，又安能足以證實王建奪其姬哉？

韋莊不獨擅詩詞，而文亦佳，莊嘗記時，有蘇民援民者，莊嘗草牒曰：「正當凋察之秋，好安凋察；勿使瘡痍之後，復作瘡痍。」一時以為口實。

至於韋莊之詞，似紆而直，似達而鬱，最為詞中之勝境，「人間詞話」譽其詞為骨秀，「飄萬集林」尤為推崇，云其詞處飛舞，蕙云：「端己詞清豔秀麗，雖狠瘦不及後主正宗，要在飛卿之上。」「詞源」又云：「詞之難于令曲，如詩之難于絕句，一句一字閒不得，末句最當留意，有有餘不盡之意始佳。」當以花間集中韋莊、溫飛卿為則」，謂韋莊詞要在溫飛卿之上，或譽之甚，然可比溫飛卿則實。

吳苑宮聞

孤獨的公主

「請等著，我去看看，太后是否有閑──」那女官雖然以永興公主不在名錄中，但是，她當然知道小公主的過去，為前皇及太后所寵愛，在稍為考慮之後，她終於入內去見太后。

太后正和入覲的大女盛廣公主在閒話，那執事女官獲得准許，報告了永興公主健康欠佳，侍女小敏求見的事，太后愕然面顧大女：

「這些時，四兒不曾來，她有病──」太后說著，轉而命女官傳召小敏入內。

小敏進入，叩見了太后和盛廣公主，低頭立於下面，等待詢問。

「小公主怎樣？」太后問。

「小公主身體很瘦弱，但並無明顯的病情，祇是，情形又很不好，奴婢不知如何是好，特來奏聞。」

「沒有找醫士看過？」太后問：「小公主平時作甚麼，你詳細地說說。」

「平時，小公主並不作甚麼，她抄寫佛經，夜間也抄，我們看到，小公主已抄了好多卷經，前些時，小公主一度有些不適，奴婢欲召醫，但小公主自認無妨，過幾天，也就好了，祇是，小公主一直生機懨懨，平時很少和我們講話。」

「這孩子──」太后吁著，「她有沒有說過有關的事，譬如，她要些甚麼？」

「沒有，小公主經常沉默寡言。」

「我知道了，你回去。」太后等小敏走後，向盛廣公主說：「四兒為人完全變了，自從楊璉死後，她落落寡合，皇上為她安排別婚，她以死相拒，這孩子，使人難以捉摸，侍女來奏聞，相信，她的身體一定很有問題，你為我先去看看，我找太醫去──醫生去時，你最好在現場，回頭，你來告訴我情形。」

盛廣公主奉命來到翠微殿──她自然了解四妹的情緒，長久以來，為了種種干擾，她們姊妹和永興公主疏遠着，自從永興公主入宮之後，姊妹中無一人到過翠微殿，盛廣公主的到來，也使得永興公主錯愕，她迎入姊姊，可是，多時不見妹妹的盛廣公主，於看到幾乎形銷骨立的妹妹時，有著驚悸，她直率地說：

「妹妹，你怎麼病到如此瘦？」

「我瘦一些是事實，但我並沒有病啊！」永興公主蒼白的面孔上現出慘淡的笑容：「從前，我也是瘦的，現在祇比從前稍瘦而已。」

「四妹，有些事不能說得，但你可以意會，四妹，你必需當心自己了。」

(一〇一)

魔劍碑

忠義武俠小說

第四回：幻影迷離鬼火　驚心報復剝人皮

正是「一波未平，一波又起」，湖上怪靨怪影的由來，當然和掃杆懸頭的事有關，同出於一批匿名的義士。從前祇拿「剝人皮」懲籍飛敏盜術，這回是直指楊璉真伽，越弄越兇。因此，到了第三晚，便由楊璉真伽派人到湖畔四面窺伺。

西湖並非一個大湖，要向湖上偵察並不乏難，估計四面埋伏之後，把湖上奇怪情景看察清楚，等待可疑人物登岸，許篤捕捉，必可得手。

第三晚湖上依舊有鬼火發出，子夜以後，便或個不停，飛翔起了再，尤其「楊璉真伽掃墓雁杲」那八個字，絕不含糊，每次鬼叫過後，還有笑聲接續，喊的是男，叫的是女，反過來，喊的是女，笑的便是男，一陰一陽，一問一答，總是互相唱和，這和以前兩晚並有不同，分明不祇一人在湖上叫喊出沒。

至於燐火和綠火，一夜如前出現，夜間綠火容易看到，因為那是有光的東西，綠雲祇在月色帶溶之下，才可看得陣陣晃動，果巧那幾晚是在十五夕過後，月圓初缺，湖光可鑑，水色自碧，綠雲乍生，由小而漸大，由團而漸沒，到了化團為點，化雲為火，更似放煙花一樣美麗，但那火點總是慘慘綠綠的，使祇有一派淒清陰冷的意味，看來十足似墳間鬼火。

楊璉真伽派出的人不少，有漢人不肯的狗腿子，有蒙古射手，也有他的親信僧伽，十多個西藏喇嘛奉令出馬，分在四面埋伏前手刀手伏伺，他們親自看到這種情景，雖也疑神疑鬼，但仍以為那是有人故佈疑陣，人不能久伏水裡，必會登岸受擒。

可是奇怪得很，他們空等了一夜，祇聞其聲，卻不見有人由水中登向岸上，直至天色大亮，仍然如此。

這就不能不想到鬼魂方面，恐怕那是有鬼作祟，由於冤魂不息，藉此來嚇嚇楊璉真伽了。

試想湖上沒有舟楫，除了有人在水底埋伏不出，毋須登岸，怎會造成這樣的奇觀呢？不是人便是鬼，或者那是被殺了墳墓的冤鬼，在西湖四面游散，晚上到湖上聯同演出的吧！

這樣想法也有道理，但如把以前掃杆懸頭的事聯想一下，便覺那是人為的奇觀，與鬼無關，鬼決不能拿著長杆過掃，寫上無字，鬼是虛的，長杆是實的，空虛的鬼不可能拿著實物出現。那麼，前者是人，後者便不是鬼了。

他們把事實真相報告楊璉真伽，直得他怒火如焚，拍案大叫。

[redacted]

分類廣告　招生

拼音　英語會話　日文　打字CIF　珠算　簿記　信札　速記

空手道·太極·汽車修理·美容·剪髮·英文·法文

男女　英國　英文會話　別沙咀

學中文　打字

必文速記

花紐請習班

英文速記

荃灣英人

私家托兒

家庭托兒

小提琴

強身術

天主教　寄宿生

香港工科學校　增設暑期速成班　立案　招新生　電機　冷氣　航海　電子　建築　機械　3-305076　5-708115　5-485447

招寄宿生

針灸班

洞玄術

搬運

H-445058 438842 K-881714 881730

安全搬屋公司　九K-675872·K-672704　港H-444566

K888434·308818 H723002·753386

H-717922